



語彙表

フランス語 / Français

ver. 20230815

指示の表現

準備	あかじ い かた ちゆうもく 赤字の言い方に注目しましょう。「 _____ 」はどれですか。	Observez bien les expressions en rouge. Quelles sont les expressions utilisées pour ~?
PART1	~についてまとめましょう。 ()に入ることを選んで、適当な形にしてください。	Résumez ~. Choisissez le terme qui correspond et mettez-le à la forme qui convient. / Choisissez l'expression qui correspond et mettez-la à la forme qui convient.
PART2	スクリプトを見ないで、次の点に注意して聞きましょう。	Sans vous aider de la transcription de l'enregistrement audio, écoutez en faisant attention aux points suivants.
	スクリプトを見ながら聞きましょう。	Écoutez en vous aidant de la transcription de l'enregistrement audio.
	ふつうたいと丁寧体のどちらを使って話していますか。また、それはなぜですか。 ()の中にことばを入れましょう。	Quel est le style de langue utilisé: forme neutre ou forme polie ? Pourquoi ? Complétez les espaces entre parenthèses.
	どんな意味や働きがあると思いますか。	A votre avis, quel est le sens et/ou la fonction de ces formes ?
	イラスト/絵/写真を見ながら、~を使って言ってみましょう。	Exprimez-vous en vous servant des illustrations / dessins / photographies.
	会話を聞いて、確認しましょう。	Écoutez les conversations et vérifiez les réponses.
	なに 何について話していますか。イラスト/絵/写真を選びましょう。	De quoi parlent-ils ? Choisissez l'illustration / le dessin / la photographie qui correspond à la situation.
	ほかの例/言い方も聞いてみましょう。	Écoutez d'autres exemples / d'autres expressions synonymes.
	アクセント/発音/イントネーション(の違い)に注意して聞きましょう/発音して見ましょう。	Écoutez / essayez de prononcer les mots / phrases en faisant attention aux différent(e)s accents / prononciations / intonations.
	線を見ながら発音して見ましょう。	Essayez de prononcer les mots / phrases en regardant le schéma accentuel.
	ロールプレイのまゝに、もう一度会話のスクリプトを見て考えましょう。	Avant le jeu de rôle, réfléchissez en regardant encore une fois la transcription du dialogue.
	会話の中で、~にあたる部分はどこですか。印をつけましょう。	Marquez le dialogue à l'endroit (aux endroits) qui correspond(ent) à ~.
	それぞれの部分で、どのような表現を使っていますか。	Quel genre d'expressions est utilisé dans chaque partie ?
	つぎの場面で、(例)の続きを考えましょう。	Imaginez la suite de la conversation (exemple) dans la situation suivante.
会話の例を聞いてみましょう。	Écoutez le dialogue d'exemple.	
PART3	もう一度聞いて()に適切なことばを書きましょう。	Écoutez à nouveau et écrivez le mot qui correspond entre les parenthèses.
	スクリプトの★のところをシャドーイングしましょう。	Suivez et répétez à voix haute l'enregistrement audio aux endroits de la transcription marqués d'une étoile ★.
	~について話す/紹介する/説明する練習をしましょう。下のメモを見ながら、自分でことばをつないで話してください。	Entraînez-vous à parler de / à présenter / à expliquer ~. En vous appuyant sur les notes ci-dessous, parlez en reliant avec vos propres mots les différents éléments.
	~の表現を使ってみましたか。 ~を(一つ)選んでメモを作りましょう/整理してください。	Avez-vous essayé d'utiliser l'expression / la tournure ~ ? Choisissez (un) ~ et créez / organisez vos propres notes.
PART4	~に関する記事を読んでみましょう。	Lisez cet article à propos de ~.
	どんなことが話題になっていますか。	Quel est le thème de cet article ?
	下線を引きましょう。	Soulignez.
	読み方や意味を確認しましょう。	Vérifiez la lecture et/ou le sens.
キーボードやスマートフォンで入力して見ましょう。	Essayez d'écrire en tapant avec un clavier ou un smartphone.	
PART5	~について、紹介してみましょう/SNS に書いてみましょう/投稿してみましょう。	Présentez ~. / Écrivez un article sur les réseaux sociaux à propos de ~.
	ほかの人が書いたものを読んでみましょう。	Lisez ce que les autres personnes ont écrit.
教室の外へ	トピックに関連したことで、日本語でどんなことが言いたいですか。 自分だけに必要な日本語の表現をメモしましょう。	Qu'aimeriez-vous dire en japonais sur ce sujet ? Notez les expressions japonaises dont vous aurez besoin.
	身近な/知り合いの日本人に、~について聞いて/インタビューして見ましょう。	Essayez de questionner une personne japonaise de votre entourage / un(e) ami(e) japonais(e) à propos de ~.
	紹介された~について、調べてみましょう。	Faites une recherche à propos de ~ présenté(e) dans ce topic.
	~の様子/映像を、(動画サイトで)見て見ましょう。	Essayez de regarder à quoi ressemble ~ / de trouver des images de ~ (sur un site de partage de vidéos en ligne).
	インターネットの〇〇サイト/画像検索で、「 _____ 」と入れて検索しましょう。	Lancez une recherche pour « _____ » sur le site internet ○○ / Recherchez des images sur Internet pour « _____ ».
インターネットで「(国名) ~」で検索/画像検索して見ましょう。	Lancez une recherche sur internet (des images de) (~ de (nom de pays))	

語彙表：トピック1 どんな人？

◎ 準備

職場	しょくば ⁻	lieu de travail
同僚	どうりょう ⁻	collègue
孫	まご ⁺	petit-enfant (petit-fils / petite fille)
ダンナ	ダンナ ⁻	mari
うわさ話	うわさば ⁺ なし	rumeur
イメージ	イメ ⁺ ージ / イ ⁺ メージ	image
きちんとして いる	きち ⁺ んとしてい る	propre / organisé(e) / en ordre / convenable
几帳面な	きちょうめ ⁺ んな	méticuleux / soigneux
ただ	た ⁺ だ	seulement (marque l'opposition, la restriction)
気にする	きに ⁻ する	se préoccuper de / se faire du souci
気になる	きにな ⁺ る	préoccuper / occuper l'esprit / inquiéter
手がかかる	て ⁺ がかか ⁺ る	demandeur une attention particulière / difficile à gérer
相談にのる	そうだんにのる ⁻	donner des conseils / écouter les problèmes de qqn
～って感じ	～ってかんじ ⁻	(qch/qqn qui ressemble à) ～
頑固な	が ⁺ んこな	entêté
彼女	か ⁺ のじよ	petite amie
気さくな	きさくな ⁻	familier / sympathique
楽な	らく ⁺ な	simple / aisé
飽きる	あき ⁺ る	se lasser de / en avoir marre
サークル	サークル ⁻	club (à l'université notamment)
のりがいい	のりがい ⁺ い	entraînant (musique...)
気が短い	きがみじか ⁺ い	être soupe au lait / manquer de patience
おおらかな	お ⁺ おらかな	généreux / magnanime
怒りっぽい	おこりっぽ ⁺ い	irritable / facilement énervable

自分勝手な	じぶんか ⁺ ってな	égoïste
神経質な	しんけ ⁺ いしつな	nerveux / très sensible
頼りになる	た ⁺ よりに な ⁺ る	être digne de confiance
性格	せいかく ⁻	personnalité
プラス評価	ぶらすひよ ⁺ うか	éloge
マイナス評価	まいなすひよ ⁺ う か	critique
アンケート	ア ⁺ ンケート / アンケ ⁺ ート	enquête / sondage
理想	りそう ⁻	idéal
上司	じよ ⁺ うし	supérieur hiérarchique
イチロー(*1)	イチロー ⁻	Ichirô
プロ野球選手	ぶろやきゆう せ ⁺ んしゆ	joueur de baseball professionnel
結果を出す	けつかをだ ⁺ す	produire de bons résultats
存在感	そんざ ⁺ いかん	présence (personnalité qui ressort)
才能	さいのう ⁻	talent
リーダー シップ	リーダーシ ⁺ ップ	leadership
所ジョージ (*2)	と ⁺ ころ ジョ ⁺ ー ジ	George Tokoro
タレント	タレント ⁻	personnalité de la télévision japonaise
兄貴	あ ⁺ にき	grand frère / chef
ユーモア	ユ ⁺ ーモア	humour
うるさいことを 言う	うるさ ⁺ いことをい う	se plaindre
励ます	はげま ⁺ す	encourager
天海祐希(*3)	あ ⁺ まみ ゆ ⁺ うき	Yûki Amami
女優	じよゆう ⁻	actrice
仕事ができる	しごとがで ⁺ きる	apte à faire le travail comme il faut
てきぱきして いる	て ⁺ きぱきしてい る	diligent / prompt / rapide et efficace
パワフルな	パ ⁺ ワフルな	puissant

(*1) プロ野球選手の名前 nom d'un joueur de baseball professionnel
 (*2) 日本のタレントの名前 nom d'une personnalité de la télévision japonaise
 (*3) 日本の女優の名前 nom d'une actrice japonaise

PART1 聞いてわかる「結婚することになりました」

パートナー	パ ⁺ ートナー	partenaire
ある～	あ ⁺ る～	un(e) certain(e) ～ / un ～ (jour, personne...)
カフェ	カ ⁺ フェ	café (le lieu)

～同士	～ど ⁺ うし	entre ～ (personnes d'un même groupe)
相手	あいて ⁺	interlocuteur / partenaire

満足する	ま ^ㇰ んぞくする	se satisfaire de
不満	ふまん ^ㇰ	mécontentement
不満足	ふま ^ㇰ んぞく	insatisfaction
性格	せいかく ^ㇰ	personnalité
人柄	ひとがら ^ㇰ	caractère (d'une personne)
だらしない	だらしな ^ㇰ い	négligent(e) / négligé(e) / peu soigneux(-se)
ルーズな	ル ^ㇰ ーズな	relâché(e) / négligent(e)
おおらかな	お ^ㇰ おらかな	généreux / magnanime
怒りっぽい	おこりっぽ ^ㇰ い	irritable / facilement énervable
きれい好きな	きれいずきな ^ㇰ	attaché à la propreté / maniaque de la propreté
神経質な	しんけ ^ㇰ いしつな	nerveux / très sensible
几帳面な	きちょうめ ^ㇰ んな	méticuleux / soigneux
根はいい人	ねはい ^ㇰ いひと	qui a un bon fond (personne)
ハキハキしている	ハ ^ㇰ キハキしている	vif / lucide / prompt et clair
パワフルな	パ ^ㇰ ワフルな	puissant
マイペースな	マイペ ^ㇰ ースな	à son rythme (travail, études...)
発言	はつげん ^ㇰ	propos
具体例	ぐた ^ㇰ いれい	exemple concret
好み	こ ^ㇰ のみ	goût / préférence
～が合う	～があ ^ㇰ う	correspondre / bien aller ensemble
具体的に	ぐた ^ㇰ いてきに ^ㇰ	concrètement
ダンナ	ダンナ ^ㇰ	mari
ストレス	スト ^ㇰ レス	stress
気が楽な	きがらく ^ㇰ な	se sentir à l'aise
存在	そんざい ^ㇰ	existence
空気	く ^ㇰ うき	air / atmosphère
もともと	もともと ^ㇰ	à l'origine / à la base
気に入る	きに ^ㇰ いる ^ㇰ	apprécier
イライラ(する)	い ^ㇰ らいら(する)	s'énervier / s'irriter
突然	とつぜん ^ㇰ	soudainement

このたび	この ^ㇰ たび	cette fois (équivalent de 今回 / 今度)
ヒューヒュー ^(*1)	ヒュー ^ㇰ ーヒュー ^ㇰ ー	son de sifflement
学生時代	がくせいじ ^ㇰ だい	la vie étudiante
つき合い	つきあ ^ㇰ い	relation (amicale, amoureuse...)
お互い	おたが ^ㇰ い ^ㇰ	réciproque
いい歳	い ^ㇰ いと ^ㇰ	avoir atteint un bon âge pour (se marier...)
籍(を)入れる ^(*2)	せ ^ㇰ き(を)いれる	inscrire un mariage à l'état civil
正式に	せいしきに ^ㇰ	officiellement
なんていうか	な ^ㇰ んてい ^ㇰ うか	Comment dire ?
～感じ	～かんじ ^ㇰ	(qch/qqn qui ressemble à) ～
平気で	へいきで ^ㇰ	sans ressentir de gêne / indifféremment / insouciamment
～連続	～れんぞく ^ㇰ	～ d'affilée / à la suite
得意な	とくいな ^ㇰ / とく ^ㇰ いな	être fort (dans un domaine)
カミさん	カミさん ^ㇰ	ma femme
外食	がいしょく ^ㇰ	manger dehors
散らかる	ちらかる ^ㇰ	être en désordre / être éparpillé
おしゃれな	おしゃ ^ㇰ れな	chic / élégant(e)
ロマンチックな	ロマンチ ^ㇰ ックな	romantique
価値観	かち ^ㇰ かん	valeurs (morales, sociales...)
気を遣う	きをつかう ^ㇰ	avoir égard / prendre en considération autrui
相方	あいかた ^ㇰ	partenaire
かえって	か ^ㇰ えって	d'autant plus
幸せな	しあわせな ^ㇰ	heureux
あんまり～ない ^(*3)	あんまり～な ^ㇰ い	pas trop
うまくいく	う ^ㇰ まくいく	bien se passer
機嫌	きげん ^ㇰ	humeur
そのくせ	そのくせ ^ㇰ	pourtant / bien que
酔う	よ ^ㇰ う	se saouler / avoir le mal de (transports...)

(*1) はやし立てる言い方 onomatopée d'un bruit de sifflement

(*2) 「正式に結婚する」の意味 signifie « faire les procédures civiles pour se marier »

(*3) 「あまり～ない」と同じ意味。話しことばで使う même sens que あまり～ない. Langage parlé

PART2 会話する「厳しいけど学生思いなんですわ」

学生思い	がくせいお ^ㇰ もい	(professeur) plein d'égards pour ses étudiants
苦手な	にがてな ^ㇰ	mauvais en (domaine) / mal à l'aise avec

トロント	トロ ^ㇰ ント	Toronto
先輩	せんぱい ^ㇰ	aîné (sport, école, travail...)
後輩	こうはい ^ㇰ	cadet (sport, école, travail...)

話しかける	はなしかけ ^る	aborder la conversation / se mettre à parler
カナダ	カ ^ナ ダ	Canada
日本語教育	にほんごきょうい ^く	l'enseignement du japonais
大学院生	だいがくい ^ん せい	étudiant de master ou doctorat
うわさ	うわさ ^ー	rumeur
担当	たんとう ^ー	en charge de
タイプ	タ ^イ プ	type
どちらかという ^と (*)	どちらかという ^と ^ー / どちらかとい ^う ^と	s'il fallait choisir, je pencherais plutôt pour ~
頼りになる	た ^り よりに ^な る	digne de confiance
雰囲気	ふんい ^き	ambiance / atmosphère
～感じ	～かんじ ^ー	(qch/qqn qui ressemble à) ~
気さくな	きさくな ^ー	familier / sympathique
レポート	レポート ^ー / レポ ^ー ート	rapport / dossier / compte-rendu
締め切り	しめきり ^ー	date limite
遅れる	おくれる ^ー	être en retard
受け取る	うけとる ^ー	recevoir / retirer (billet, article...)
単位	た ^ん い	crédits (université) / unité
たしかに	た ^し かに	en effet / bel et bien
指導	しどう ^ー / し ^ど う	conseils / directives (cadre scolaire ou professionnel)
一生懸命な	いっしょうけんめいな	de toutes ses forces / de son mieux / avec ardeur
学期	がっき ^ー	semestre / trimestre
細かく	こまか ^く	en détails / avec précision
丁寧に	て ^い ねいに	poliment / soigneusement
感動する	かんとうする ^ー	être touché(e) / être ému(e)
成績	せいせき ^ー	notes / résultats (scolaires)
出席率	しゅつせき ^り つ	taux de présence
落ちる	おち ^る	tomber / échouer
声をかける	こ ^え を かけ ^る	appeler / adresser la parole à qqn
個人指導する	こじんし ^ど うする	donner des conseils individualisés
面	め ^ん	aspect

相談する	そうだんする ^ー	consulter / demander conseil à / se concerter
マイペースな	マイペ ^ー ースな	à son rythme (travail, études...)
自分勝手な	じぶんか ^っ てな	égoïste
タレント	タレント ^ー	vedette de la télé
子どもっぽい	こどもっぽ ^い	enfantin / comme un enfant
意外に	いがいに ^ー	étonnamment / contre toute attente
クールな	ク ^ー ールな	calme / qui garde son sang froid
意地悪な	いじ ^わ るな	méchant(e)
冗談が通じる	じょうだ ^ん が ^つ うじる ^ー	la blague est bien comprise
～によって	～によつて ^ー	selon ~
意見	い ^い けん	opinion / avis
やる気	やるき ^ー	motivation / enthousiasme
ドライな	ドラ ^イ な	sec (sèche) / réaliste
役立つ	やくだ ^つ	être utile
細かい	こまか ^い	fin(e) / détaillé(e) / minutieux(-se)
勉強になる	べんきょうにな ^る	apprendre (d'une expérience) / servir de leçon
ボランティア	ボラ ^ン ティア	bénévole
無責任な	むせ ^き にんな	irresponsable
変わった	かわつた ^ー	bizarre / étrange
省略する	しょうりやくする ^ー	abréviation
分ける	わけ ^る	diviser / séparer / partager
体験する	たいけんする ^ー	faire l'expérience de / essayer qch
エピソード	エ ^ピ ソード	anecdote / épisode
判断	は ^ん だん	jugement / appréciation
述べる	のべ ^る	dire / affirmer
課題	かだい ^ー	devoir maison
発表	はっぴょう ^ー	exposé / présentation orale
ごちそうする	ごちそうする ^ー	inviter à manger / régaler
事務	じ ^む	travail au bureau
共通	きょうつう ^ー	commun
有名人	ゆうめ ^い じん	célébrité

(*) 「どちらかという」と同じ意味。話しことばで使う。 même sens que どちらかというと. Langage parlé.

PART3 長く話す「すごくおもしろいですよ」

旅行会社	りょこうが ¹ いしや	agence de voyage
オフィス	オ ¹ フィス	bureau
チーム	チ ¹ ーム	équipe
ひとつ	ひと ¹ こと	un mot / quelques mots
気をつける	きをつけ ¹ る	faire attention à
発想	はっそう ¹	idée
ツアー	ツ ¹ アー	tour / tournée
人気がある	にんきがあ ¹ る	être populaire
訪ねる	たずね ¹ る	visiter
ただ	た ¹ だ	seulement (marque l'opposition, la restriction)
アイデア	ア ¹ イデア	idée
企画する	きかくする ¹	planifier
たまたま	たまたま ¹	par hasard / le hasard a fait que ~

通る	と ¹ おる	bien passer
やる気	やるき ¹	motivation / enthousiasme
協力する	きょうりよくする ¹	coopérer
なかなか~ない	なかなか ¹ ~ない	ne pas bien ~ / difficilement
ユニークな	ユニ ¹ ークな	unique / original
思いつく	おもいつ ¹ く	venir à l'esprit / penser à
プラン	プ ¹ ラン	plan
頑固な	が ¹ んこな	entêté
なにしろ	な ¹ にしろ	après tout / quoi qu'il en soit
同僚	どうりょう ¹	collègue
全体的な	ぜんたいてきな ¹	global / dans l'ensemble
示す	しめ ¹ す	afficher / montrer
具体的な	ぐたいてきな ¹	concret

PART4 読んでわかる「書道でコミュニケーションを」

書道	しょ ¹ どう	calligraphie
コミュニケーション	コミュニケ ¹ ーション	communication
身近	みぢか ¹	entourage
コミュニティ誌	コミュニティ ¹ ーし	journal de quartier
インタビュー記事	インタビューき ¹ じ	article comportant une interview
メルボルン	メルボ ¹ ルン	Melbourne
暮らす	くらす ¹	vivre (dans un endroit)
教師	きょうし ¹	professeur
プロフィール	プロフィ ¹ ール	profil
長野県	ながの ¹ けん	préfecture de Nagano
~出身	~しゅっしん ¹	né à ~ / originaire de ~
師範	し ¹ はん	professeur
資格	しかく ¹	certificat
取得する	しゅとくする ¹	obtenir / acquérir
夫	おとと ¹	(mon) mari
転勤	てんきん ¹	mutation (travail)
伴う	ともな ¹ う	accompagner / aller avec
魅力	みりよく ¹	attrait / charme
伝える	つたえる ¹	transmettre (un message) / exprimer qch
自宅	じたく ¹	domicile
留学	りゅうがく ¹	les études à l'étranger
経験	けいけん ¹	expérience

高校時代	こうこうじ ¹ だい	la vie lycéenne
短期	た ¹ んき	courte période
アメリカ	アメリカ ¹	les Etats-Unis
習う	なら ¹ う	apprendre
留学先	りゅうがくさき ¹	destination pour les études à l'étranger
道具	どうぐ ¹	outil / appareil
持って行く	もっていく ¹	emporter
ホストファミリー	ホストファ ¹ ミリー	famille d'accueil (voyages scolaires...)
筆	ふで ¹	pinceau
文字	も ¹ じ	caractère / lettre
芸術	げいじゆつ ¹	art
喜ぶ	よろこ ¹ ぶ	se réjouir de / être content
印象的な	いんしょうてきな ¹	impressionnant
海外	か ¹ いがい	à l'étranger
受け入れる	うけいれる ¹	accepter / recevoir
オーストラリア	オーストラ ¹ リア	l'Australie
浮かぶ	うかぶ ¹	venir à l'esprit / monter à la surface
とまどい	とまどい ¹	perplexité / confusion
~歴	~ ¹ れき	pratique de ~ / histoire de ~
本格的に	ほんかくてきに ¹	réellement / originellement
しかも	しか ¹ も	qui plus est / en plus de ça
相手	あいて ¹	interlocuteur / partenaire
わいわい	わ ¹ いわい	chahut

おしゃべり	おしゃべり	discussion / bavardage
気分	きぶん	humeur
～次第	～しだい	en fonction de ～
とまどう	とまどう	être perplexe / être confus
緊張感	きんちょうかん	sensation de tension / stress
集中力	しゅうちゅうりょく	faculté de concentration
精神	せいしん	esprit
なかなか～ない	なかなか～ない	ne pas bien ～ / difficilement
うまくいく	うまくいく	bien se passer
自由な	じゆうな	libre
大胆な	だいたんな	osé(e) / audacieux(-se)
難しい	むずかしい	difficile
～(は)抜きにして	～(は)ぬきにして	en mettant de côté / en se passant de
迷う	まよる	s'égarer / se perdre / hésiter
ダイナミックに	ダイナミックに	énergiquement
表現する	ひょうげんする	exprimer
～を通じた	～をつうじた	par le biais de ～ / à travers ～
交流	こうりゅう	échanges / relations
経つ	たつ	s'écouler (durée)
文化	ぶんか	culture
見直す	みなおす	changer d'avis (de façon positive) sur qqn/qch
やってくる	やってくる	venir
アート	アート	art
興味がある	きょうみがあ	s'intéresser à
さまざまな	さまざま	divers et varié
最近	さいきん	ces derniers temps
地元	じもと	lieu d'origine
出張授業	しゅつちやうじゅぎやう	cours ponctuel
頼む	たのむ	demander / commander
一文字	ひともじ	un caractère / une lettre
大盛り上がり	おおもりあがり	l'extase
笑	わらい	(rires) / (mdr)
広がる	ひろがる	se répandre / s'étendre

コミュニケーションツール	コミュニケーションツール	outil de communication
ずらりと	ずらりと	aligné / en ligne / en rangée
並ぶ	ならぶ	faire la queue / s'aligner
作品	さくひん	œuvre
紹介する	しょうかいする	présenter
姿	すがた	image (notamment de qqn qui fait qch) / forme
優しい	やさしい	gentil
あたたかい	あたたかい	doux (climat)
人柄	ひとがら	caractère (d'une personne)
感じる	かんじる	ressentir / sentir
まだまだ	まだまだ	encore loin du compte / pas encore
意欲的な	いよくてきな	enthousiaste / ambitieux
活躍	かつやく	activité
期待する	きたいする	avoir des attentes / être dans l'expectation
順番に	じゅんばんに	dans l'ordre
フォント	フォント	police d'écriture
斜体	しゃたい	italique
見出し	みだし	titre (journal, document...)
明朝	みんちょう	minchō (police d'écriture)
まとめる	まとめる	résumer / composer
ゴシック	ゴシック	gothic (police d'écriture)
そのまま	そのまま	tel quel / dans la continuité
構成	こうせい	composition / structure
国際交流	こくさいこうりゅう	échanges (culturels, diplomatiques) internationaux
きっかけ	きっかけ	élément déclencheur / occasion
留学する	りゅうがくする	étudier à l'étranger
人生	じんせい	la vie
思い出す	おもいだす	se souvenir / se rappeler
時代	じだい	période / époque
グローバル化	グローバルか	mondialisation
進む	すすむ	avancer / progresser

PART5 書く「友達紹介のメール」

友達	ともだち ^一	ami(e)
紹介する	しょうかいする ^一	présenter
大学時代	だいがくじ ^一 だい	les années d'université
～学科	～が ^一 っか	département de～ (université)
同級生	どうきゅうせい ^一	camarade de promotion
Web	ウェブ ^一	le web
デザイナー	デザイナー ^一	designer / concepteur

気さくな	きさくな ^一	ouvert(e) / sympathique
笑う	わらう ^一	rire
一緒に	いっしょに ^一	ensemble
アウトドア	アウトド ^一 ア	activités en plein air
アクティブな	ア ^一 クティブな	énergique
～が合う	～があ ^一 う	correspondre / bien aller ensemble
(お)返事	へんじ ^一 / おへんじ ^一	réponse

◎ 教室の外へ

わがままな	わがま ^一 まな	égoïste / capricieux
性格診断	せいかくし ^一 んだん	test de personnalité
試す	ため ^一 す	essayer / tenter
当たる	あたる ^一	viser juste / avoir raison
結果	けっか ^一	résultat / conséquence
理想	りそう ^一	idéal
上司	じょうし ^一	supérieur hiérarchique
同僚	どうりょう ^一	collègue
作品中	さくひんちゆう ^一	dans l'œuvre

登場人物	とうじょうじ ^一 んぶつ	personnage apparaissant dans une œuvre de fiction
～向け	～むけ ^一	pour ~ (un certain public) / à destination de ~
コミュニティ誌	コミュニティ ^一 ーし	journal de quartier
人物紹介	じんぶつしよ ^一 うかい	présentation de personnage
インタビュー記事	インタビューき ^一 じ	article comportant une interview
人柄	ひとがら ^一	caractère (d'une personne)

語彙表：トピック2 富士登山

◎ 準備

富士登山	ふじと [㇀] ざん	ascension du Mont Fuji	～発	～は [㇀] つ	au départ de ～
自然	しぜん [㇀]	nature	一泊二日	いっぱくふつか [㇀]	une nuit, deux journées
キャンプ	キャ [㇀] ンプ	camp / camping	募集人数	ぼしゅう に [㇀] んずう	nombre de recrues
活動	かつどう [㇀]	activité	～名様	～ [㇀] めいさま	～ persone(s) (pour compter les clients)
体験する	たいけんする [㇀]	faire l'expérience de / essayer qch	～より	～よ [㇀] り	de la part de ～ / à partir de ～
新鮮な	しんせんな [㇀]	frais	催行	さいこう [㇀]	mise en œuvre (d'un voyage...)
潜る	もぐ [㇀] る	plonger	旅行代金	りょこうだい [㇀] いきん	coût du voyage
ボート	ボ [㇀] ート	barque	大人	おとな [㇀]	adulte
接する	せつする [㇀]	entrer en contact avec	富士スバルラ イン(*2)	ふ [㇀] じすバル ラ [㇀] イン	Ligne Fuji Subaru
離れる	はなれ [㇀] る	être séparé de / s'éloigner	～合目(*3)	～ごうめ [㇀]	～ème station
落ち着く	おちつく [㇀]	se calmer	本八合目(*4)	ほんはちごうめ [㇀]	honhachigōme
どっちかという と(*1)	どっちかという [㇀] と [㇀] / どっちかとい [㇀] う [㇀] と	s'il fallait choisir, je pencherais plutôt pour ～	到着	とうちやく [㇀]	arrivée
砂浜	すなはま [㇀]	plage de sable	～頃	～ご [㇀] ろ	vers ～ (point temporel)
ビーチ	ビ [㇀] ーチ	plage	夕食	ゆうしょく [㇀]	dîner
ごろごろする	ご [㇀] ろごろする	paresser / être oisif	仮眠	かみん [㇀]	sieste
心から	こころ [㇀] から	du fond du cœur / sincèrement	約～	や [㇀] く～	approximativement ～ / environ ～
～派	～は [㇀]	clan ～ / partisan de ～	山頂	さんちょう [㇀]	sommet d'une montagne
～級	～きゅう [㇀]	niveau ～ / grade ～	ご来光	ごらいこう [㇀]	admirer le lever du soleil du sommet d'une montagne
頂上	ちょうじょう [㇀] う	sommet	弁当	べんと [㇀] う	bentō / panier-repas
最高	さいこう [㇀]	meilleur / génial	朝食	ちょうしょく [㇀]	petit déjeuner
山道	やま [㇀] みち	sentier de montagne	下山	げざん [㇀]	descente de la montagne
山小屋	やまごや [㇀]	chalet / cabane de montagne	温泉	おんせん [㇀]	onsen / source chaude
気軽に	きがるに [㇀]	librement / sans se gêner	入浴	にゅうよく [㇀]	entrer dans le bain
雰囲気	ふんい [㇀] き	ambiance / atmosphère	露天風呂	ろてんぶ [㇀] ろ	bain en extérieur
～ならでは	～な [㇀] らでは	seul ～ peut ～	昼食	ちゅうしょく [㇀]	déjeuner
無理する	む [㇀] りする	faire l'impossible / se forcer à	山梨	やま [㇀] なし	Yamanashi (ville et préfecture près du Mont Fuji)
がっかりする	がつか [㇀] りする	être déçu	名物	め [㇀] いぶつ	spécialité locale
達成感	たっせ [㇀] いかん	sentiment d'accomplissement	ほうとう(*5)	ほうとう [㇀]	hôtô
出会い	であい [㇀]	(première) rencontre	～着	～ちゃ [㇀] く	arrivée à ～
リラックス (する)	リラ [㇀] ックス(する)	se relaxer / se délasser	ゆったり	ゆった [㇀] り	paisible
日常生活	にちじょう せ [㇀] いかつ	vie quotidienne / quotidien ordinaire	～泊	～ [㇀] はく / ～は [㇀] く	～ nuit(s) (séjour à l'hôtel, à l'auberge, etc.)
眺め	ながめ [㇀]	vue / paysage	一面に	いちめん [㇀] に [㇀]	sur toute la surface
ツアー	ツ [㇀] アー	tour / tournée	広がる	ひろがる [㇀]	se répandre / s'étendre
チラシ	チラシ [㇀]	prospectus / flyer	雲海	うんかい [㇀]	mer de nuages
新宿	しんじゆく [㇀]	au départ de Shinjuku			

(*1) 「どちらかという」と同じ意味。話しことばで使う。 même sens que 「どちらかという」。 Langage parlé.

(*2) 河口湖から富士山五合目までの有料道路の名前 nom de la route payante allant du lac Kawaguchi à la cinquième station du Mont Fuji

- (*3) 登山口から山頂までを 10 分割したもの。登山口が 1 合目、山頂が 10 合目となる。
Il y a dix stations en partant du pied du mont jusqu'au sommet. La première station se situe au pied du mont et la dixième au sommet.
- (*4) 新しい 8 合目に対して、元の 8 合目を「本八合目」と呼ぶ。
On appelle l'ancienne 8^{ème} station du Mont Fuji « honhachigōme » par opposition à la nouvelle 8^{ème} station.
- (*5) 太い麺を味噌で煮込んだ料理 plat de nouilles épaisses mijotées dans du miso

PART1 聞いてわかる「富士山に勝る山はない」

富士山	ふ ^ㇷ じさん	le mont Fuji	独立峰	どくりつ ^ㇷ ほう	montagne isolée (pas dans une chaîne)
勝る	まさ ^ㇷ る	surpasser	伊豆半島(*5)	いずは ^ㇷ んとう	la péninsule d'Izu
眺め	ながめ ^ㇷ	vue / paysage	日本アルプス (*6)	にほんア ^ㇷ ルプス	les Alpes japonaises
山頂	さんちょう ^ㇷ	sommet d'une montagne	山々	やま ^ㇷ やま	montagnes
頂上	ちょうじょう ^ㇷ	sommet	アドバイスする	ア ^ㇷ ドバイスする	donner des conseils
混雑	こ ^ㇷ んざつ	embouteillage	ツアー	ツ ^ㇷ アー	tour / tournée
服装	ふくそう ^ㇷ	vêtements / accoutrement	ゴール	ゴ ^ㇷ ール	but
展望台	てんぼうだい ^ㇷ	plate-forme d'observation	最高点	さいご ^ㇷ うてん	point culminant
樹海	じゅかい ^ㇷ	mer d'arbres	もったいない	もったいな ^ㇷ い	être du gâchis
温泉	おんせん ^ㇷ	onsen / source chaude	ちゃんと	ちゃんと ^ㇷ	comme il faut / soigneusement
山小屋	やまごや ^ㇷ	chalet / cabane de montagne	ひたすら	ひたすら ^ㇷ	rien que / exclusivement
剣ヶ峰(*1)	けんが ^ㇷ みね	Kengamine	とにかく	と ^ㇷ にかく	quoi qu'il en soit
表現	ひょうげ ^ㇷ ん	expression	～合目(*7)	～ごうめ ^ㇷ	～ème station
勝つ	か ^ㇷ つ	gagner	一人分	ひとりぶん ^ㇷ	～ part / ～ portion
寝返りを打つ	ねがえりをう ^ㇷ つ	se retourner pendant son sommeil	スペース	スペ ^ㇷ ース	espace
麓	ふもと ^ㇷ	pied d'une montagne	くつつく	くつつ ^ㇷ く	être collé
お湯	おゆ ^ㇷ	eau chaude	向き	む ^ㇷ き	qui donne sur ～ / orienté vers ～
浸かる	つかる ^ㇷ	être trempé(e) / être submergé(e) dans un liquide	目指す	めざ ^ㇷ す	viser / se donner pour objectif
リラックスする	リラ ^ㇷ ックスする	se relaxer / se délasser	登山道	とぎ ^ㇷ んどう	chemin de montagne
疲れ	つかれ ^ㇷ	fatigue	なかなか～ない	なかなか ^ㇷ ～ない	ne pas bien ～ / difficilement
極楽	ごくらく ^ㇷ	paradis / Sukhavati	進む	すすむ ^ㇷ	avancer / progresser
浮世絵(*2)	うきよえ ^ㇷ	ukiyo-e	真っ白な	まっし ^ㇷ ろな	tout blanc
～に関して (は)	～にか ^ㇷ んして(は)	à propos de ～ / en lien avec ～	しかも	しか ^ㇷ も	qui plus est / en plus de ça
火口	かこう ^ㇷ	cratère	そんなに	そんなに ^ㇷ	tellement / tant
神社	じ ^ㇷ んじゃ	sanctuaire shintō	達成感	たっせ ^ㇷ いかん	sentiment d'accomplissement
思い出	おもいで ^ㇷ	souvenir	そのまま	そのまま ^ㇷ	tel quel / dans la continuité
Tシャツ	ティーシャツ ^ㇷ	t-shirt	うどん	うどん ^ㇷ	udon (nouilles épaisses blanches)
短パン	たんパン ^ㇷ	short	麺	め ^ㇷ ん	nouilles
露天風呂	ろてんぶ ^ㇷ ろ	bain en plein air (onsen notamment)	味噌	み ^ㇷ そ	miso pâte (fermenté à base de soja)
山梨	やま ^ㇷ なし	Yamanashi (ville et préfecture près du Mont Fuji)	煮込む	にこ ^ㇷ む	mijoter
名物	め ^ㇷ いぶつ	spécialité locale	しみる	しみる ^ㇷ	s'imbiber
ほうとう(*3)	ほうとう ^ㇷ	hôtô	試す	ため ^ㇷ す	essayer / tenter
紅葉台(*4)	こうようだい ^ㇷ / こうよ ^ㇷ うだい	Kôyôdai	大学時代	だいがくじ ^ㇷ だい	vie étudiante
感動的な	かんとうてきな ^ㇷ	touchant / émouvant	テニスクラブ	テニスク ^ㇷ ラブ	club de tennis
一面に	いちめん ^ㇷ に	sur toute la surface	合宿	がっしゅく ^ㇷ	stage d'entraînement
広がる	ひろがる ^ㇷ	se répandre / s'étendre	河口湖(*8)	かわぐち ^ㇷ こ	le lac Kawaguchi
山登り	やまの ^ㇷ ぼり	alpinisme	周辺	しゅうへん ^ㇷ	les environs

くわしい	くわし ^レ い	s'y connaître en ~ / y connaître un rayon
視界	しかい ^レ	champ de vision
天国	て ^レ んごく	paradis
とっても(*9)	と ^レ っても	très / beaucoup

気持ちいい	きもちい ^レ い	plaisant / agréable
姿	す ^レ がた	image (notamment de qqn qui fait qch) / forme
描く	か ^レ く	dessiner

(*1) 富士山最高標高地点 point culminant du mont Fuji

(*2) 江戸時代に成立した日本の古い絵 forme de peinture et d'estampe de l'époque d'Edo

(*3) 太い麺を味噌で煮込んだ料理 plat de nouilles épaisses mijotées dans du miso

(*4) 富士山が見られる展望台 plate-forme d'observation d'où l'on voit le mont Fuji

(*5) 静岡県にある半島 nom d'une péninsule dans la préfecture de Shizuoka

(*6) 本州の中央部にある3つの山脈の総称 nom vernaculaire donné aux trois chaînes de montagnes du centre de Honshū

(*7) 登山道の登山口から山頂までを10分割したもの。登山口が1合目、山頂が10合目となる。

Il y a dix stations en partant du pied du mont jusqu'au sommet. La première station se situe au pied du mont et la dixième au sommet.

(*8) 富士山の近くにある湖 lac près du mont Fuji

(*9) 「とても」を強調した言い方。話しことばで使う。 version emphatique de とても. Langage parlé

PART2 会話する「ご来光はやっぱり見たいしね」

ご来光	ごらいこう ^レ	admirer le lever du soleil du sommet d'une montagne
自然	しぜん ^レ	nature
触れる	ふれる ^レ	toucher
一時帰国する	いちじき ^レ こくする	rentrer temporairement dans son pays d'origine
韓国	か ^レ んこく	Corée du sud
ソウル	ソ ^レ ウル	Séoul
学生時代	がくせいじ ^レ だい	vie étudiante
専攻する	せんこうする ^レ	étudier (un domaine, une spécialité)
留学経験	りゅうがく け ^レ いけん	expérience des études à l'étranger
友人	ゆうじん ^レ	ami
駐在する	ちゅうざいする ^レ	résider
後輩	こうはい ^レ	cadet (sport, école, travail...)
学習中	がくしゅうちゅう ^レ	en plein apprentissage de ~
スケジュール	スケ ^レ ジュール	programme / emploi du temps
コースタイム (*1)	コースタ ^レ イム	temps de parcours
上り下り	のぼり ^レ くだり	la montée et la descente
約~	や ^レ く~	environ ~ / approximativement ~
知り合い	しりあい ^レ	connaissance (personne)
山小屋	やまごや ^レ	chalet / cabane de montagne
コース	コ ^レ ース	parcours
~泊まり	~ど ^レ まり	séjour dans ~ (lieu d'hébergement)
パターン	パタ ^レ ーン	modèle / façon de faire
昼過ぎ	ひるすぎ ^レ	après midi / après déjeuner
夜中	よなか ^レ	en pleine nuit
山頂	さんちょう ^レ	sommet d'une montagne

~泊	~ ^レ はく	~ nuit(s) (séjour à l'hôtel, à l'auberge, etc.)
決定	けつてい ^レ	décision
予約(を) 入れる	よやく(を)いれる ^レ	faire / ajouter une réservation
剣ヶ峰(*2)	けんが ^レ みね	Kengamine
日本最高点	にほ ^レ んさいこうて ん	le point le plus haut du Japon
下山する	げざんする ^レ	faire la descente de la montagne
レンタカー	レンタ ^レ カー	voiture de location
麓	ふもと ^レ	pied d'une montagne
観光地	かんこうち ^レ	lieu touristique
まわる	まわる ^レ	faire le tour de
温泉	おんせん ^レ	onsen / source chaude
新宿	しんじゅく ^レ	Shinjuku (quartier animé de Tokyo)
~行き	~いき ^レ	à destination de ~ (train, transport...)
終バス	しゅうバス ^レ	le dernier bus
河口湖(*3)	かわぐち ^レ こ	le lac Kawaguchi
~時過ぎ	~じすぎ ^レ	après ~ heure(s)
半日	はんいち ^レ	demi-journée
ほうとう(*4)	ほうとう ^レ	hôtô
風穴(*5)	ふうけつ ^レ	caverne du vent
氷穴(*6)	ひょうけつ ^レ	caverne de glace
紅葉台(*7)	こうようだい ^レ / こうよ ^レ うだい	Kôyôdai
展望台	てんぼうだい ^レ	plate-forme d'observation
もったいない	もったいな ^レ い	être du gâchis
1泊する	いっぱくする ^レ	dormir une nuit (dans un lieu d'hébergement)
賛成	さんせい ^レ	J'approuve (sens littéral : approbation, accord)
絶叫マシン	ぜっきょうまし ^レ ん	attraction à sensations fortes (parc d'attractions)
遊園地	ゆうえ ^レ んち	parc d'attractions

かなり	か ^ㇿ なり	assez / plutôt
白糸の滝(*8)	しらいと ^ㇿ のたき ^ㇿ	les chutes d'eau de Shiraito
間に合う	まにあ ^ㇿ う	être à l'heure / être dans les temps
北海道	ほっか ^ㇿ いどう	Hokkaidô
カニ	カニ ^ㇿ	crabe
スカイツリー(*9)	スカイツリ ^ㇿ	Tokyo Sky Tree (tour la plus haute de Tokyo)
金沢	かな ^ㇿ ざわ	Kanazawa
兼六園(*10)	けんろく ^ㇿ えん	Kenroku-en
舞妓	まいこ ^ㇿ	maiko (sorte d'apprenti geisha)
体験	たいけん ^ㇿ	expérience personnelle / essai
侍	さむらい ^ㇿ	samurai
九州	きゅう ^ㇿ うしゅう	Kyushu
あきらめる	あきらめ ^ㇿ る	abandonner
ものすごく	ものすご ^ㇿ く	extrêmement
有料	ゆうりょう ^ㇿ	payant
カボチャ	カボチャ ^ㇿ	citrouille
キノコ	キノコ ^ㇿ	champignon
迷う	まよ ^ㇿ う	s'égarer / se perdre / hésiter
ジェットコースター	ジェットコ ^ㇿ ースター	montagne russe (dans un parc d'attractions)

山中湖(*11)	やまなか ^ㇿ こ	le lac Yamanaka
ボート	ボ ^ㇿ ート	barque
民宿	みんしゆく ^ㇿ	pension de famille
種類	しゆ ^ㇿ るい	espèce / genre / type
分ける	わけ ^ㇿ る	partager / diviser / séparer
アウトレットモール	アウトレットモ ^ㇿ ール	pôle commercial
寄っていく	よって ^ㇿ いく	passer à (un endroit de façon temporaire)
発言	はつげん ^ㇿ	propos / prise de parole
～以上	～い ^ㇿ じょう	plus de ~ / au-dessus de ~ (quantité)
当てはまる	あてはま ^ㇿ る	s'appliquer à / convenir à
提案する	ていあん ^ㇿ する	faire une proposition
賛成する	さんせい ^ㇿ する	être d'accord / approuver
反対する	はんたい ^ㇿ する	s'opposer à / être en désaccord
案	あん ^ㇿ	proposition
まとめる	まとめ ^ㇿ る	résumer / rassembler
話し合う	はなしあ ^ㇿ う	discuter
ガイドブック	ガイドブ ^ㇿ ック	guide touristique
リラックスする	リラ ^ㇿ ックスする	se relaxer / se délasser
旅行先	りょこうさき ^ㇿ	destination (d'un voyage)

- (*1) そのコースで登山するのにかかる時間 temps nécessaire pour monter la montagne en choisissant ce parcours
- (*2) 富士山最高標高地点 point culminant du mont Fuji
- (*3) 富士山の近くにある湖 lac près du mont Fuji
- (*4) 太い麺を味噌で煮込んだ料理 plat de nouilles épaisses mijotées dans du miso
- (*5) (*6) 富士山の近くにある洞窟 il y a une caverne de ce genre près du mont Fuji
- (*7) 富士山が見られる展望台 plate-forme d'observation d'où l'on voit le mont Fuji
- (*8) 富士山の近くにある滝 chutes d'eau près du mont Fuji
- (*9) 東京にあるタワー tour située à Tokyo
- (*10) 金沢にある庭園 jardin de Kanazawa
- (*11) 富士山の近くにある湖 lac près du mont Fuji

PART3 長く話す「誰でも楽しめるんじゃないかと思います」

人気がある	にんきがあ ^ㇿ る	être populaire
観光地	かんこ ^ㇿ うち	lieu touristique
タマン・ネガラ(*1)	タマン・ネ ^ㇿ ガラ	Taman Negara
マレーシア	マレ ^ㇿ ーシア	Malaisie
ジャングル	ジャ ^ㇿ ングル	jungle
国立公園	こくりつこ ^ㇿ うえん	jardin national
ガイド	ガ ^ㇿ イド	guide
順に	じゆんに ^ㇿ	dans l'ordre
自然	しぜん ^ㇿ	nature
虎	とら ^ㇿ	tigre
象	ぞ ^ㇿ う	éléphant
期待する	きたい ^ㇿ する	attendre qch de / escompter
ボート	ボ ^ㇿ ート	barque
眺め	ながめ ^ㇿ	vue / paysage

つり橋	つりばし ^ㇿ	pont en suspension
キャノピーウオーク(*2)	キャノピーウオ ^ㇿ ーク	randonnée dans les arbres
小屋	こや ^ㇿ	cabane / hutte
じっと	じっと ^ㇿ	patiemment / immobile
世界一	せか ^ㇿ いいち	le plus ~ du monde
植物	しょく ^ㇿ ぶつ	plante / végétal
全体的な	ぜんたいてきな ^ㇿ	dans l'ensemble / globalement
特色	とくしょく ^ㇿ	caractéristique / trait
見どころ	みどころ ^ㇿ	(endroit, scène, attraction) à voir absolument
前もって	まえも ^ㇿ って	à l'avance

(*1) マレーシアにあるジャングルの名前 nom d'une jungle en Malaisie

(*2) 高い木と木の間につけられたつり橋を歩くアクティビティ activité consistant à traverser des ponts qui relient de grands arbres

PART4 読んでわかる「四季折々に楽しめる富士五湖」

四季折々	しき ^ㇿ おり ^ㇿ おり	à chaque saison / de saison en saison
富士五湖(*1)	ふじご ^ㇿ こ	les cinq lacs de Fuji
富士山周辺	ふ ^ㇿ じさんしゅうへん	les environs du mont Fuji
おすすめスポット	おすすめスポ ^ㇿ ット	lieu de visite recommandé
ガイドブック	ガイドブ ^ㇿ ック	guide touristique
～特集	とくしゅう ^ㇿ / ～と ^ㇿ くしゅう	～ numéro spécial
自然	しぜん ^ㇿ	nature
遊ぶ	あそぶ ^ㇿ	se divertir
紅葉台(*2)	こうようだい ^ㇿ / こうよ ^ㇿ うだい	Kôyôdai
代表的な	だいひょうてきな ^ㇿ	typique
ビュースポット	ビュースポ ^ㇿ ット	point de vue / belvédère
レストハウス	レストハ ^ㇿ ウス	aire de repos
展望台	てんぼうだい ^ㇿ	plate-forme d'observation
～度	～ ^ㇿ ど	～ degré(s)
大パノラマ	だいぱ ^ㇿ ノラマ	vaste panorama
広がる	ひろがる ^ㇿ	se répandre / s'étendre
新鮮な	しんせん ^ㇿ な	frais
空気	く ^ㇿ うき	air / atmosphère
吸い込む	すいこ ^ㇿ む	humer / inhaler
身	み ^ㇿ	corps
リフレッシュする	リフレ ^ㇿ ッシュする	se rafraîchir / se revigorer
～に違いない	～に ちがいない ^ㇿ	ne faire aucun doute
紅葉する	こうようする ^ㇿ	jaunir / rougir (feuilles d'arbres)
樹海	じゅかい ^ㇿ	grande forêt dense (litt. "mer d'arbres")
麓	ふもと ^ㇿ	pied d'une montagne
バス停	バスてい ^ㇿ	arrêt de bus
徒歩	と ^ㇿ ほ	marche à pied
ハイキング	ハイキン ^ㇿ グ	randonnée
道幅	みちはば ^ㇿ	largeur d'un chemin
狭い	せまい ^ㇿ	étroit(e) / exigu(e)
降雪時	こうせつ ^ㇿ じ	période des neiges
休業	きゅうぎょう ^ㇿ	fermeture (service, commerce)
ふじてんリゾート(*3)	ふじてんリゾ ^ㇿ ート	Fujiten Snow Resort
満喫する	まんきつする ^ㇿ	profiter à fond de
望む	のぞむ ^ㇿ	avoir vue sur
本格	ほんかく ^ㇿ	authentique / véritable
スキー場	スキーじょう ^ㇿ	station de ski

ゆったり	ゆった ^ㇿ り	confortablement / à son aise
滑る	すべ ^ㇿ る	glisser
ファミリーコース	ファミリーコ ^ㇿ ース	parcours à faire en famille (piste facile)
最大	さいだい ^ㇿ	maximum / le (la) plus grand(e)
斜度	しゃ ^ㇿ ど	(angle) d'inclinaison (d'une pente)
ダウンヒルコース	ダウンヒルコ ^ㇿ ース	parcours en pente sévère (piste noire)
初心者	しょし ^ㇿ んしゃ	débutant
上級者	じょうき ^ㇿ ゅうしゃ	personne de niveau avancée
スキー	スキ ^ㇿ ー	ski
ウエア	ウエ ^ㇿ ア / ウエア ^ㇿ	tenue de ～
レンタル	レンタル ^ㇿ	～ de location
可	か ^ㇿ	possibilité de ～
雪	ゆき ^ㇿ	neige
夏季	か ^ㇿ き	saison estivale
サマーゲレンデ	サマーゲ ^ㇿ レンデ	piste de ski artificielle (utilisée notamment en été)
スノーボード	スノーボ ^ㇿ ード	snowboard
マウンテンバイク	マウンテンバ ^ㇿ イク	VTT / vélo de montagne
アウトドアレジャー	アウトドアレ ^ㇿ ジャー	loisirs / activités de plein air
センターハウス(*4)	センターハ ^ㇿ ウス	centre house
～階	～かい ^ㇿ	～ème étage
バーベキュー	バーベ ^ㇿ キュー	barbecue
可能	かのう ^ㇿ	possibilité de ～
要～	よ ^ㇿ う～	～ nécessaire
予約	よやく ^ㇿ	réservation
冬季	とうき ^ㇿ	hiver
山中湖 花の都公園(*5)	やまなか ^ㇿ こ はな のみやここ ^ㇿ うえん	le parc floral du lac Yamanaka
背景	はいけい ^ㇿ	arrière-plan
高原	こうげん ^ㇿ	plateau (géographie)
花畑	はなば ^ㇿ たけ	champ de fleurs
約～	やく ^ㇿ ～	environ ～
～m2	～へいほうメ ^ㇿ ートル	～ mètre(s) carré(s)
誇る	ほこ ^ㇿ る	être fier de
チューリップ	チュ ^ㇿ ーリップ	tulipe
ひまわり	ひま ^ㇿ わり	tournesol
コスモス	コ ^ㇿ スモス	cosmos
咲く	さく ^ㇿ	fleurir

開花	かいか ⁻	floraison / éclosion
状況	じょうきょう ⁻	circonstances / situation / état actuel
訪れる	おとずれ ^る	visiter
有料	ゆうりょう ⁻	payant
温室	おんしつ ⁻	serre (chaude)
珍しい	めずらし ^い	rare
熱帯	ねったい ⁻	tropiques
植物	しょく ^{ぶつ}	plante / végétal
一年中	いちねんじゅう ⁻	durant toute l'année
遊具	ゆ ^{うぐ}	équipement de terrains de jeux
水遊び	みずあ ^{そび}	jeux d'eau
イルミネーション	イルミネ ^{ーション}	illuminations
美しい	うつくし ^い	beau (belle)
鳴沢氷穴(*6)	なるさわひよ ^{うけつ}	Narusawa hyōketsu
神秘	し ^{んぴ}	mystère
ひんやり	ひんや ^り	frais (fraîche)
体験	たいけん ⁻	expérience
火山	か ^{ざん}	volcan
噴火	ふんか ⁻	éruption volcanique
竪穴式	たてあなしき ⁻	(habitat) semi-troglodytique
洞窟	どうくつ ⁻	caverne / grotte
溶岩トンネル	ようがんと ^{ンネル}	tunnel de lave
抜ける	ぬける ⁻	franchir (tunnel, etc.)
地下	ち ^か	souterrain
下る	くだる ⁻	descendre
氷柱	ひょうちゅう ⁻	aiguille de glace (stalagmite, stalagmite)
輝く	かがや ^く	briller
林立する	りんりつする ⁻	se dresser
様子	ようす ⁻	apparence
幻想的な	げんそうてきな ⁻	fantastique
最も	もっと ^も	le plus ~
意外な	いがいな ⁻	surprenant(e) / inattendu(e)
～内	～ ^{ない}	à l'intérieur de ~
保つ	たも ^つ	maintenir / garder / conserver
冷蔵庫	れいぞ ^{うこ}	réfrigérateur
～代わり	～かわり ⁻	à la place de ~
時代	じだい ⁻	ère / période / époque

上着	うわぎ ⁻	vêtement de type veste, manteau, etc.
必要な	ひつような ⁻	nécessaire
滑りやすい	すべりやす ^い	glissant(e)
靴	くつ ^い	chaussure
事前に	じぜん ^に	à l'avance
～感じ	～かんじ ⁻	(qch/qqn qui ressemble à) ~
推測する	すいそくする ⁻	supposer / deviner
本物	ほんもの ⁻	(objet) véritable / authentique
感動する	かんだうする ⁻	être touché(e) / être ému(e)
温泉	おんせん ⁻	onsen / source chaude
ウェブサイト	ウェブサ ^{イト}	site web
情報	じょうほう ⁻	information
レジャー施設	レジャーシ ^{せつ}	équipements de loisirs
キャンプ場	キャンプじょう ⁻	(terrain de) camping
ガス	ガ ^ス	essence / gaz
すべて	す ^{べて}	tout
北海道	ほっか ^{いどう}	Hokkaidō
旅行先	りょこうさき ⁻	destination (d'un voyage)
人気がある	にんきがあ ^る	être populaire
観光施設	かんこうシ ^{せつ}	commodités pour les touristes
無料	むりょう ⁻	gratuit
山小屋	やまごや ⁻	chalet / cabane de montagne
ほうとう(*7)	ほうとう ⁻	Hôtō
定休日	ていきゆ ^{うび}	jour de fermeture hebdomadaire (magasin, etc.)
気圧	きあつ ⁻	pression atmosphérique
酸素	さ ^{んそ}	oxygène
登山中	とざんちゅう ⁻	pendant l'ascension de la montagne
高山病	こうざんびょう ⁻	acrophobie (peur de l'altitude et des hauteurs)
日帰り	ひがえり ⁻	voyage aller-retour en une journée
週末	しゅうまつ ⁻	week-end
山中湖(*8)	やまなか ^こ	le lac Yamanaka
連休中	れんきゅうちゅう ⁻	pendant le pont (plusieurs jours de congés d'affilée)
分ける	わけ ^る	diviser / séparer / partager

(*1) 富士山の麓にある5つの湖の総称 nom désignant l'ensemble des cinq lacs au pied du Mont Fuji

(*2) 富士山が見られる展望台 plate-forme d'observation d'où l'on voit le mont Fuji

(*3) 富士山の近くにあるスキー場 station de ski près du mont Fuji

(*4) スキー場にある娯楽施設で、受付をしたり食事をしたりする建物。

bâtiment (par exemple dans une station de ski ou un aquarium) où l'on trouve l'accueil, des divertissements et des commerces

(*5) 富士山の近くにある公園 parc près du mont Fuji

(*6) 富士山の近くにある洞窟 glacière naturelle près du mont Fuji

(*7) 太い麺を味噌で煮込んだ料理 plat de nouilles épaisses mijotées dans du miso

(*8) 富士山の近くにある湖 lac près du mont Fuji

PART5 書く「おすすめスポットは・・・」

おすすめスポット	おすすめスポット	lieu de visite recommandé
最近	さいきん	ces derniers temps
忙しい	いそがしい	occupé(e)
ガイドブック	ガイドブック	guide touristique
調べる	しらべる	rechercher (informations, etc.)
迷う	まよ	s'égarer / se perdre / hésiter

スケジュール	スケジュール	programme / emploi du temps
決まる	きまる	être fixé(e)
連絡する	れんらくする	contacter
すすめる	すすめる	conseiller / recommander

◎ 教室の外へ

メニュー	メニュー	carte des plats / menu
絵画	かいが	tableau / peinture
登山道	とざんどう	chemin de montagne
富士山周辺	ふじさんしゅうへん	les environs du mont Fuji
観光地	かんこうち	lieu touristique
ガイドブック	ガイドブック	guide touristique
自然	しぜん	nature
観光	かんこう	tourisme

政府観光局	せいふかんこうきょく	office national du tourisme
公式サイト	こうしきサイト	site officiel
旅行社	りょこうしゃ	agence de voyage
ツアー案内	ツアーあんない	informations touristiques
トリップアドバイザー(*1)	トリップアドバイザー	TripAdvisor
口コミ	くちコミ	avis / commentaire (sur internet) / bouche à oreille

(*1) 旅行サイトの一つ site de conseils touristiques

語彙表：トピック3 健康的な生活

◎ 準備

健康的な	けんこうてきな	sain / bon pour la santé
ダイエット	ダイエツト	régime (alimentaire)
健康法	けんこうほう	technique médicinale
試す	ため	essayer / tenter
ポスター	ポスター	poster
食生活	しょくせいかつ	habitudes alimentaires / alimentation
運動習慣	うんどうしゅうかん	pratiques sportives
メンタルヘルス	メンタルヘルス	santé mentale
睡眠	すいみん	sommeil
衛生	えいせい	hygiène
健康診断	けんこうしゅんだん	examen médical
イメージする	イメージする / イメージする	image
バランスがとれた	バランスがとれた	équilibré (régime alimentaire, etc.)
運動不足	うんどうぶそく	manque d'exercices physiques
スポーツクラブ	スポーツクラブ	club sportif
ウェイトトレーニング	ウェイトトレーニング	musculation (avec des poids)
なんといっても	なんといっても	il n'y a pas à dire / quoi qu'on en dise
ためる	ためる	accumuler (stress, argent, etc.)
定期的に	ていきてきに	régulièrement / périodiquement
決まった	きまった	fixe / décidé à l'avance
夜更かし	よふかし	veiller jusqu'à tard dans la nuit
規則正しい	きそくただしい	bien réglé / bien régulier
秘訣	ひけつ	secret / clé pour ~
栄養	えいよう	nutrition / nutriment
生活習慣	せいかつしゅうかん	mode de vie
筋肉 (をつける)	きんにく (をつける)	se muscler
予防	よぼう	prévention

ストレス	ストレス	stress
カロリー	カロリー	calorie
健康食品	けんこうしょくひん	produit diététique
広告	こうこく	publicité
効果	こうか	effet
自然植物成分	しぜんしょくぶつせいぶん	ingrédients naturels d'origine végétale
リピート率	リピートリツ	taux de fidélisation des clients
サプリメント	サプリメント	supplément (alimentaire)
不規則な	ふきそくな	dérégulé(e) / désordonné(e)
太る	ふとる	grossir
外食	がいしょく	repas à l'extérieur
機会	きかい	opportunité / occasion
油っぽい	あぶらっぽい	gras / huileux
感謝	かんしゃ	gratitude / reconnaissance / remerciement
声	こゑ	voix / avis
ぞくぞくと	ぞくぞくと	l'un après l'autre
寄せる	よせる	envoyer / s'approcher
体調	たいちょう	condition physique / forme physique
女性	じょせい	femme
手放す	てばなす	interrompre (travail, etc.) / céder / libérer
男性	だんせい	homme
ウエスト	ウエスト	taille
スッキリする	スッキリする	se sentir léger
約～	やくく～	environ ~
～粒	～つぶ	(compteur pour les granulés)
税込	ぜいこみ	TTC (charges comprises)
申し込み	もうしこみ	demande / souscription

PART1 聞いてわかる「ウォーキングがいいんじゃないですか」

ウォーキング	ウォーキング	marche
おしゃべりサークル	おしゃべりサークル	groupe de discussion
特徴	とくちょう	particularité / caractéristique
ボディコンバット	ボディコンバット	body combat (fitness)
ラジオ体操	ラジオたいそう	exercices physiques en écoutant la radio

腹筋ローラー	ふつきんローラー	roue abdominale (appareil de musculation)
～に向いている	～に向いている	être fait pour (un métier, notamment)
すすめる	すすめる	conseiller / recommander
駅前	えきまえ / えきまえ	devant la gare
ジム	ジム	salle de sport

腹筋	ふっきん ^ー	abdomens
効く	きく ^ー	être efficace / marcher
ストレス解消	スト ^ー レスかいしょう	soulagement du stress
手軽に	てがるに ^ー	facilement
全身	ぜんしん ^ー	le corps entier
バランスよく	バランスよ ^く	de façon bien équilibrée
鍛える	きた ^ー える	fortifier / entraîner / forger
けが	けが ^ー	blessure
リスク	リ ^ー スク	risque / danger
気合い	きあい ^ー	vigueur / combativité
有酸素運動	ゆうさんそう ^ー んどう	exercice d'aérobic
四つんばい	よつんばい ^ー	à quatre pattes
ストレッチ	ストレ ^ー ッチ	étirement (sport)
コロコロ	コ ^ー ロコロ	onomatopée d'un objet qui roule
エアロ(*1)	エ ^ー アロ	aérobic
あつという間に	あつというまに ^ー	en un clin d'œil / sans que l'on s'en rende compte
経つ	た ^ー つ	passer / s'écouler (temps)
汗	あ ^ー せ	sueur
ダラダラ	だ ^ー らだら	dégoulinant
すっきりする	すっき ^ー りする	se sentir léger / frais
第～	だ ^ー い～	numéro ～
たった	た ^ー った	juste / à peine
ものすごく	ものす ^ご く	extrêmement
スポーツクラブ	スポーツク ^ー ラブ	club sportif
キックボクシング	キックボ ^ー クシング	kickboxing
空手	からて ^ー	karaté
動き	うごき ^ー	mouvement
合わせる	あわせ ^ー る	se mettre en rythme avec / se coordonner avec
動かす	うごか ^ー す	déplacer qch
運動神経	うんどうし ^ー んけい	motricité / réflexes
関係ない	かんけいな ^ー い	aucun rapport / qui n'a rien à voir
取り入れる	とりいれる ^ー / とりいれ ^ー る	intégrer / incorporer / adopter
柔らかい	やわらか ^ー い	souple / flexible
要素	よ ^ー うそ	élément / facteur
数回	すうかい ^ー	plusieurs fois
場所を取る	ばしょをと ^ー る	prendre de la place

効果	こ ^ー うか	effet
見た目	みため ^ー	apparence / look
運動不足	うんどうぶ ^ー そく	manque d'exercices physiques
定番	ていばん ^ー	clé (du problème) / standard (bien en place)
会員	かいいん ^ー	adhérent / membre
ウェイトトレーニング	ウェイトトレ ^ー ニング	muscultation
ランニングマシン	ランニングマシ ^ー ーン	tapis de course
スタジオプログラム	スタジオプログ ^ー ラム	programmation du studio (de la salle de sport)
ズンバ(*2)	ズ ^ー ンバ	zumba (danse inventée par un Colombien)
ダンス	ダ ^ー ンス	danse
ヨガ	ヨ ^ー ガ	yoga
見学する	けんがくする ^ー	visiter (musée, classe, etc.)
～って感じがする	～ってかんじがする ^ー	avoir l'impression de ～
ランニング	ランニング ^ー	course
脂肪	しぼう ^ー	graisse
燃やす	もやす ^ー	brûler
気持ちいい	きもちい ^ー い	être agréable / plaisant
コース	コ ^ー ース	parcours
意外に	いがいに ^ー	étonamment / contre toute attente
ピアノ伴奏	ピアノば ^ー んそう	accompagnement au piano
体操する	たいそうする ^ー	faire de l'exercice physique / de la gymnastique
懐かしい	なつかし ^ー い	qui inspire de la nostalgie
便秘	べんぴ ^ー	constipation
YouTube(*3)	ユーチュ ^ー ーブ	YouTube
この間	このあいだ ^ー	l'autre jour
通販	つ ^ー うはん	(achat, cours, etc.) par correspondance
車輪	しゃりん ^ー	roue (d'un véhicule)
両側	りょうがわ ^ー	les deux côtés
ハンドル	ハンドル ^ー	manche / volant
両手	りょうて ^ー	les deux mains
伸ばす	のば ^ー す	allonger / étendre (parties du corps, etc.)
曲げる	まげる ^ー	courber (parties du corps, etc.)
元	も ^ー と	d'origine
筋肉	き ^ー んにく	muscle

(*1) エアロビクスの略称 abréviation du mot エアロビクス

(*2) ダンス系のフィットネスプログラムの一つ une des activités de fitness sous forme de danse

(*3) 動画サイトの一つ site de partage de vidéos en ligne

PART2 会話する「どんなダイエットしているの？」

ダイエットする	ダイ ^ィ エットする	faire un régime
カザフスタン	カザフス ^ィ タン	Kazakhstan
アルマティ (*1)	アルマ ^ィ ティ	Almaty
日系企業	につけいき ^ィ ぎょう	compagnie japonaise
同僚	どうりょう ^ィ	collègue
現地	げ ^ィ んち	local / sur place
移住する	いじゅうする ^ィ	migrer
アドバイス	ア ^ィ ドバイス	conseil
薄着	うすぎ ^ィ	(vêtement) léger
今のうちに	いまのうちに ^ィ	maintenant (tant que j'en ai encore le temps)
痩せる	やせる ^ィ	mincir / maigrir
抜く	ぬく ^ィ	sauter (un repas) / enlever (un ingrédient, etc.)
サラダ	サ ^ィ ラダ	salade
～感じ	～かんじ ^ィ	(qch/qqn qui ressemble à) ～
炭水化物	たんすいか ^ィ ぶつ	féculent
タンパク質	たんぱく ^ィ しつ	protéine
栄養	えいよう ^ィ	nutrition / nutriment
バランス	バランス ^ィ	équilibre (régime alimentaire, etc.)
カロリー	カ ^ィ ロリー	calorie
べつ	べつに ^ィ	(+ négation) pas particulièrement / non, rien / rien en particulier
ウォーキング	ウォーキング ^ィ	marche
有酸素運動	ゆうさんそう ^ィ んどう	exercice d'aérobic
きっかけ	きっかけ ^ィ	élément déclencheur / occasion
体重	たいじゅう ^ィ	poids (du corps)
イメージ	イメ ^ィ ージ / イ ^ィ メージ	image
頭が回る	あたま ^ィ がまわる	réfléchir de façon efficace
限界	げんかい ^ィ	limite (capacités physiques, mentales, etc.)
馬鹿馬鹿しい	ばかばかし ^ィ い	ridicule / insensé / absurde
うらやましい	うらやまし ^ィ い	envieux / envier qqn
気持ちいい	きもちい ^ィ い	plaisant / agréable
鍛える	きた ^ィ える	fortifier / entraîner / forger
駅前	えきま ^ィ え / えきまえ ^ィ	devant la gare
ジム	ジ ^ィ ム	salle de sport
長野	な ^ィ がの	préfecture de Nagano

高原	こうげん ^ィ	plateau (géographie)
温泉	おんせん ^ィ	onsen / source chaude
リフレッシュする	リフレ ^ィ ッシュする	se rafraîchir / se revigorer
リンゴダイエット(*2)	リンゴダイ ^ィ エット	régime à base de pommes
市場	い ^ィ ちば	marché
腐る	くさ ^ィ る	pourrir / se gâter / se décomposer
オープンする	オ ^ィ ープンする	ouvrir (magasin, etc.)
すいている	すいている ^ィ	vide / désert
ホットヨガ	ホットヨ ^ィ ガ	yoga chaud
リラックスする	リラ ^ィ ックスする	se relaxer / se délasser
体力	た ^ィ いりよく	énergie / force (physique) / capacités physiques
ペース	ペ ^ィ ース	rythme / cadence
無理する	む ^ィ りする	faire l'impossible / se forcer à
キープする	キ ^ィ ープする	garder / conserver
記録をつける	きろくをつけ ^ィ る	inscrire un record
ポイント	ポイント ^ィ	point (essentiel)
筋カトレーニング	きんりょくとレ ^ィ ーニング	exercice pour augmenter la force musculaire
マシントレーニング	マシントレ ^ィ ーニング	exercice physique à la machine
エアロビクス	エアロビ ^ィ クス	aérobic
ヨガ	ヨ ^ィ ガ	yoga
上級	じょうきゅう ^ィ	niveau avancé / supérieur
効く	きく ^ィ	être efficace / marcher
頼る	たよ ^ィ る	compter sur / recourir à / dépendre de
腹筋	ふつきん ^ィ	abdomens
筋肉	き ^ィ んにく	muscle
腕立て伏せ	うでたて ^ィ ふせ	pompe (muscultation)
熱中症	ねっちゅうしょう ^ィ	hyperthermie
セリフ	セリフ ^ィ	réplique (théâtre, cinéma, etc.)
順番	じゅんばん ^ィ	ordre
必要性	ひつようせい ^ィ	nécessité
大切さ	たいせつさ ^ィ	importance
目標	もくひょう ^ィ	objectif / but
落とす	おと ^ィ す	perdre (du poids)
肌	は ^ィ だ	peau

(*1) カザフスタンの都市 grande ville du Kazakhstan

(*2) リンゴだけを食えるというダイエット方法 type de régime où l'on mange exclusivement des pommes

PART3 長く話す「病気の原因を消してくれるんです」

ウズベキスタン	ウズベキ ^ㇰ スタン	Ouzbékistan
出張	しゅっちょう ^ㇰ	voyage d'affaires / déplacement professionnel
青竹踏み(*1)	あおだけ ^ㇰ ふみ	aodakefumi
血行	けっこう ^ㇰ	circulation sanguine
疲れ	つかれ ^ㇰ	fatigue
健康法	けんこうほう ^ㇰ	technique médicale
煙	けむり ^ㇰ	fumée
効果	こうか	effet
イスリック	イ ^ㇰ スリック	isryk (plante que l'on brûle pour purifier qch ou qqn en Ouzbékistan)
砂漠	さば ^ㇰ く	désert
生える	はえ ^ㇰ る	pousser (plante, dent, barbe, etc.)
薬草	やくそう ^ㇰ	herbe médicinale
干す	ほ ^ㇰ す	faire sécher
燃やす	もやす ^ㇰ	brûler

お守り	おまもり ^ㇰ	o-mamori (porte-bonheur japonais traditionnel)
臭い	にお ^ㇰ い	odeur
苦手な	にがてな ^ㇰ	mauvais en (domaine) / mal à l'aise avec
かける	かけ ^ㇰ る	couvrir de
袋	ふくろ ^ㇰ	sac
ぶら下げる	ぶらさげる ^ㇰ	pendre / être suspendu(e)
予防	よぼう ^ㇰ	remède / prévention
連れて行く	つれていく ^ㇰ	accompagner qqn
効能	こうのう ^ㇰ	efficacité
具体例	ぐた ^ㇰ いれい	exemple concret
伝統的な	でんとうてきな ^ㇰ	traditionnel(le)
身近な	みぢかな ^ㇰ	familier
くわしく	くわ ^ㇰ しく	en détail / précisément
工夫する	くふうする ^ㇰ	inventer / concevoir
実際に	じっさいに ^ㇰ	de fait / réellement
情報	じょうほう ^ㇰ	information

(*1) 竹などを踏んで、足裏をマッサージする健康法
méthode de maintien en forme qui consiste à masser la plante du pied en appuyant sur un bout de bambou

PART4 読んでわかる「本当に効くのかな？」

効く	きく ^ㇰ	être efficace / marcher
健康食品	けんこうしょ ^ㇰ くひん	produit diététique
掲示板	けいじばん ^ㇰ	tableau d'annonces
書き込み	かきこみ ^ㇰ	entrée / message écrit
名無し	ななし ^ㇰ	sans nom
健康生活	けんこうせい ^ㇰ いかつ	vie saine
最近	さいきん ^ㇰ	ces derniers temps
疲れ	つかれ ^ㇰ	fatigue
体調	たいちょう ^ㇰ	condition physique / forme physique
友人	ゆうじん ^ㇰ	ami
某～	ぼ ^ㇰ う～	un (certain) ～ / tel(le) ～
研究所	けんきゅうじょ ^ㇰ	centre de recherches
すすめる	すすめる ^ㇰ	conseiller / recommander
まとまった～	まとまった～ ^ㇰ	en grande quantité
量	りょう ^ㇰ	quantité
～続ける	～つづけ ^ㇰ る	continuer de ～
本当に	ほんとうに ^ㇰ	vraiment
結構	けっこう ^ㇰ	assez
迷う	まよ ^ㇰ う	hésiter
楽な	らく ^ㇰ な	soulagé
感じる	かんじる ^ㇰ	se sentir ～ / avoir la

		sensation
大丈夫	だいじょうぶ ^ㇰ	tout va bien
精神的な	せいしんてきな ^ㇰ	mental (psychologique) / spirituel
面	め ^ㇰ ん	aspect
業者	ぎょうしゃ ^ㇰ	fournisseur / commerçant
キター(*1)	き ^ㇰ たー	～ entre en scène / ～ est arrivé
マルチ商法	マルチしょ ^ㇰ うほう	commerce pyramidale
お前(*2)	おまえ ^ㇰ	tu / toi
商品	しょうひん	produit / marchandise
システム	し ^ㇰ ステム	système
昔	むかし ^ㇰ	il y a longtemps / autrefois
俺(*3)	おれ ^ㇰ	je / moi
知り合い	しりあい ^ㇰ	connaissance (personne)
しつこく	しつこ ^ㇰ く	avec insistance
ちっとも～ない	ちっと ^ㇰ も～ない	nullement / en aucun cas
ムダな	むだな ^ㇰ	gaspillé
飛びつく	とびつ ^ㇰ く	sauter sur / se jeter sur
癖	くせ ^ㇰ	manie / tic
納豆	なっと ^ㇰ う	nattô (soja étuvé et fermenté)

健康	けんこう ⁻	santé
放送する	ほうそうする ⁻	diffuser / émettre
次の日	つぎ ¹ のひ	le jour suivant
消える	きえる ⁻	disparaître
ありえない	ありえ ¹ ない	inimaginable / inconcevable
ブーム	ブ ¹ ーム	boom
紅茶キノコ ^(*4)	こうちやくき ¹ のこ	kombucha
はやる	はや ¹ る	être populaire / être en vogue
母親	ははおや ⁻	mère
謎	なぞ ⁻	mystère / énigme
昭和生まれ	しょうわう ¹ まれ	né pendant la période Shōwa
ハケーン ^(*5)	ハケーン ⁻	trouvé / découvert
確かに	た ¹ しかに	en effet / si ma mémoire est bonne
怪しい	あやしい ⁻	douteux(-se) / suspect(e)
ガン	ガ ¹ ン	cancer
治る	なお ¹ る	guérir de
弱み	よわみ ¹	faiblesse / point faible
つけこむ	つけこむ ⁻	abuser de
売りつける	うりつけ ¹ る	vendre de force / refiler
頼る	たよ ¹ る	compter sur / recourir à / dépendre de
間違い	まちが ¹ い	erreur / faute
その分	そのぶ ¹ ん	dans ce cas, autant ~
メシ ^(*6)	メシ ¹	repas / bouffe
食う ^(*7)	く ¹ う	manger / bouffer
成分	せい ¹ いぶん	ingrédient
要するに	ようす ¹ るに	en un mot / pour résumer
単なる	た ¹ んなる	un(e) simple ~ / rien de plus que ~
ビタミン剤	ビタミ ¹ ンざい	supplément vitamine

効き目	ききめ ⁻	effet / efficacité
原因	げんいん ⁻	cause
診る	み ¹ る	examiner (par un médecin)
健康診断	けんこうし ¹ んだん	examen médical
糖尿病	とうにょうびょう ⁻	diabète
診断する	しんだんする ⁻	diagnostiquer
通る	と ¹ おる	passer
扱う	あつかう ⁻	traiter (d'un sujet, etc.)
販売	はんばい ⁻	vente
発言	はつげん ⁻	propos / intervention / remarque
つながり	つながり ⁻	lien / relation / rapport
〜に対するの	〜にた ¹ いしての	envers ~ / à l'égard de ~
完成する	かんせいする ⁻	achever
読み飛ばす	よみとば ¹ す	sauter (un endroit à lire)
匿名	とくめい ⁻	anonyme
肌	は ¹ だ	peau
調子	ちょうし ⁻	condition physique / état (d'un objet)
高血圧	こうけ ¹ つあつ	hypertension
ウォーキング	ウォーキング ⁻	marche
ダメな	だめ ¹ な	mauvais / ne pas aller
だます	だま ¹ す	tromper / jouer un tour à
心配事	しんぱいごと ⁻	souci / inquiétude
我慢する	が ¹ まんする	se retenir de
マシな	マシな ⁻	déjà préférable
虫歯	むしば ⁻	dent cariée / carie
〜まま	〜まま ¹	laissé en l'état
ストレス	スト ¹ レス	stress
壊す	こわ ¹ す	détériorer / détraquer / casser

(*1) 「来た」の意味。インターネットの掲示板などで使われるスラング。dérivé de 来た。Langage employé sur les forums et internet.

(*2) 「あなた」のぞんざいな言い方。façon directe et informelle de s'adresser à quelqu'un

(*3) 「私」の男性的な表現。pronom de la première personne utilisé par les hommes dans des situations informelles

(*4) 1975年ごろから日本で流行した発酵飲料。boisson fermentée populaire au Japon depuis 1975

(*5) 「発見」の意味。インターネットの掲示板などで使われるスラング

dérivé de 発見。Langage employé sur les forums et internet.

(*6) 「ご飯」のぞんざいな言い方。おもに男性が使う。façon informelle de dire ご飯。Terme principalement utilisé par les hommes.

(*7) 「食べる」のぞんざいな言い方。おもに男性が使う。façon informelle de dire 食べる。Terme principalement utilisé par les hommes.

PART5 書く「世界の健康法」

健康法	けんこうほう	technique médicale
質問サイト	しつもんサイト	site de questions/réponses
紹介する	しょうかいする	présenter
風邪	かぜ	rhume
予防	よぼう	remède / prévention
生	なま	cru / frais
にんにく	にんにく	ail
ユニークな	ユニークな	unique / original
興味を持つ	きょうみをもつ	être intéressé par
回答する	かいとうする	répondre
ウズベキスタン	ウズベキスタン	Ouzbékistan
薬草	やくそう	herbe médicinale
イスリック	イスリック	isryk (plante que l'on brûle pour purifier qch ou qqn en Ouzbékistan)

砂漠	さばく	désert
生える	はえる	pousser (plante, dent, barbe, etc.)
続き	つづき	suite
サウナ	サウナ	sauna
雪	ゆき	neige
寝る	ねる	dormir
フィンランド	フィンランド	Finlande
大好き	だいすき	adorer
温める	あたためる	réchauffer
～に対して	～にたいして	envers ~
書き込む	かきこむ	écrire / poster (un message)
詳しく	くわしく	de façon détaillée

◎ 教室の外へ

血圧	けつあつ	pression sanguine
尿酸値	にょうさんち	taux d'acide urique
血糖値	けつとうち	taux de sucre dans le sang
高め	たかめ	un peu élevé
健康状態	けんこうじょうたい	état de santé
健康診断	けんこうしんだん	examen médical

実際に	じっさいに	de fait / réellement
結果	けっか	résultat / conséquence
健康法	けんこうほう	technique médicale
掲示板	けいじばん	tableau d'annonces
顔文字	かおもじ	émoticône / smiley
アスキーアート	アスキーアート	art ASCII

語彙表：トピック4 舞台を見るなら

◎ 準備

舞台	ぶ ¹ たい	scène (spectacle, etc.)
公演	こうえん ⁻	représentation (spectacle)
芝居	しばい ⁻	pièce (de théâtre) / jeu (de comédien)
歌劇	か ¹ げき	opéra
人形劇	にんぎよ ¹ うげき	théâtre de marionnettes
様子	ようす ⁻	état / aspect (ce à quoi ressemble ~)
特徴	とくちょう ⁻	particularité / caractéristique
歌舞伎(*1)	かぶき ⁻	kabuki
落語(*2)	らくご ⁻	rakugo
宝塚(*3)	たからづか	Takarazuka
文楽(*4)	ぶんらく	bunraku
新喜劇(*5)	しんきげき	Shinkigeki
オペラ	オペラ	opera
舞台芸術	ぶたいげいじゆつ	arts du spectacle
人気	にんき ⁻	popularité / populaire
世代	せだい ⁻	génération
役者	やくしゃ ⁻	acteur(-trice) / comédien(ne)
生	な ¹ ま	(voir un spectacle) en vrai
演技	え ¹ んぎ	jeu d'acteur / prestation
劇場	げきじょう ⁻	théâtre (lieu)
バレエ	バレエ / バレエ ⁻	danse classique / ballet
ダンス	ダンス	danse
ダンサー	ダンサー	danseur(-se)
情熱	じょうねつ ⁻	passion / ardeur
エネルギー	エネ ¹ ルギー	énergie
感心する	かんしんする ⁻	être impressionné
身振り	み ¹ ぶり	geste
寄席	よせ ⁻	théâtre de variétés

イマイチな	イマ ¹ イチな	pas génial (qui déçoit les attentes)
海老蔵(*6)	えびぞう ⁻	Ebizō
ファン	ファン	fan
一流	いちりゅう ⁻	de première classe / au top
チケット	チケ ¹ ット / チ ¹ ケット	ticket / billet
どうにかする	ど ¹ うにかする	faire qch (pour remédier à qch)
数万円	すうまんえん ⁻	plusieurs dizaines de milliers de yens
伝統的な	でんとうてきな ⁻	traditionnel(le)
表情	ひょうじょ ¹ う	expression (faciale)
セリフ	セリフ ⁻	réplique (théâtre, cinéma, etc.)
ポジティブな	ポ ¹ ジティブな	positif(-ve)
ネガティブな	ネ ¹ ガティブな	négatif(-ve)
表現	ひょうげ ¹ ん	expression
要素	よ ¹ うそ	élément / facteur
出演者	しゅつえ ¹ んしゃ	interprète / acteur(-trice)
衣装	い ¹ しょう	costume
舞台設備	ぶたいせ ¹ つび	installations / décors scéniques
セット	セ ¹ ット	décor
ストーリー	スト ¹ ーリー	histoire
うまい	うま ¹ い	bon / doué équivalent de 上手 en langage informel)
豪華な	ご ¹ うかな	splendide / somptueux
現代的な	げんだいてきな ⁻	contemporain
派手な	はで ¹ な	voyant / tapageur
迫力がある	はくりよくがあ ¹ る	puissant(e) / saisissant(e)
カッコいい	かっこい ¹ い	classe / stylé / cool
シンプルな	シ ¹ ンプルな	simple

(*1) 日本の伝統芸能の一つ spectacle traditionnel japonais

(*2) 日本の伝統的な話芸の一つ art du conte traditionnel japonais.

(*3) 日本の歌劇団 revue Takarazuka (compagnie de théâtre composée exclusivement de femmes non mariées)

(*4) 日本の伝統芸能の一つ。人形を使う。 théâtre de marionnettes traditionnel japonais.

(*5) 日本の喜劇のグループ troupe de comédiens / humoristes

(*6) 歌舞伎役者の市川海老蔵のこと acteur de théâtre kabuki Ishikawa Ebizō

PART1 聞いてわかる「歌舞伎、いいですねえ」

歌舞伎	かぶき ⁻	kabuki
イメージ	イメ ¹ ージ / イ ¹ メージ	image
～同士	～ど ¹ うし	entre ~ (un certain type de personnes)

伝統的な	でんとうてきな ⁻	traditionnel(le)
すすめる	すすめる ⁻	conseiller / recommander
セリフ	セリフ ⁻	réplique (théâtre, cinéma, etc.)
役者	やくしゃ ⁻	interprète / acteur(-trice)

演技	えんぎ	jeu d'acteur / prestation
舞台	ぶたい	scène (spectacle, etc.)
仕掛け	しかけ	trucage / artifice / mécanisme
衣装	いしょう	costume
化粧	けしょう	maquillage
スーパー歌舞伎	スーパーかぶき	super kabuki (forme de kabuki contemporaine)
ストーリー	ストーリー	histoire
ドラマチックな	ドラマチックな	dramatique
退屈する	たいくつする	s'ennuyer
動き	うごき	mouvement
演出	えんしゅつ	mise en scène
派手な	はでな	voyant / tapageur
豪華な	ごうかな	splendide / somptueux
笑い	わらい	rire
涙	なみだ	larme
かっこいい	かっこいい	classe / stylé / cool
すてきな	すてきな	merveilleux(-se) / joli(e)
宝塚	たからづか	Takarazuka
逆に	ぎやくに	opposé / inverse
全員	ぜんいん	tous
演じる	えんじる	jouer (la comédie)
ファン	ファン	fan
誇る	ほこる	être fier
舞台芸術	ぶたいげいじゆつ	arts du spectacle
関西	かんさい	région du Kansai
お笑い	おわらい	comédie / humour
なんば(*1)	なんば	Namba
劇場	げきじょう	théâtre (lieu)
プロット	プロット	intrigue
まさに	まさに	exactement / vraiment
楽器	がっき	instrument (de musique)
太鼓	たいこ	taiko (tambour japonais)

(*1) 大阪にある地域の名前 nom d'un quartier d'Osaka

独特	どくとく	particulier(-ère) / original(e)
表現する	ひょうげんする	exprimer
イヤホンガイド	イヤホンガイド	audioguide
一方	いっぽう	d'autre part / d'un autre côté
新喜劇	しんきげき	Shinkigeki
ギャグ	ギャグ	gag
(お)芝居	しばい / おしばい	pièce (de théâtre) / jeu (de comédien)
中心	ちゅうしん	centre / cœur
外側	そとがわ	à l'extérieur
ぐるっと	ぐるっと	(mouvement) en rond
波	なみ	vague
ドキッと	ドキッと	avoir un coup au cœur / tressaillir
女性らしい	じょせいらしい	féminin(e)
のる	のる	être écrit(e)
見どころ	みどころ	(endroit, scène, attraction) à ne pas rater
とにかく	とにかく	de toute façon / quoi qu'il en soit
～ばかり	～ばかり	rien que ~
演目	えんもく	programmation des spectacles
～による	～による	selon ~
江戸時代	えどじだい	l'époque d'Edo
そういえば	そういえば	à propos / puisqu'on en parle
チケット	チケット / チケット	ticket / billet
協力する	きょうりょくする	collaboration / coopération
飛躍	ひやく	essor / bond
いっそのこと	いっそのこと	tant qu'on y est
ボケ	ボケ	bouffon (manzai)
ツッコミ	ツッコミ	personnage sérieux (manzai)
エキスパート	エキスパート	expert

PART2 会話する「楽しめると思いますよ」

オペラ	オペラ	opera
舞台	ぶたい	scène (spectacle, etc.)
チケット	チケット / チケット	billet d'entrée
研究室	けんきゅうしつ	bureau (de professeur d'université, par exemple)
教授	きょうじゅ	professeur
ドイツ	ドイツ	Allemagne
ケルン	ケルン	Cologne
講師	こうし	lecteur (université)

クラシック	クラシック	musique classique
サバティカル	サバティカル	année sabbatique
研究休暇	けんきゅうきゅうか	congé recherche (pour les enseignants-chercheurs)
(お)好きな	おすきな / すきな	aimer / apprécier
本場	ほんば	lieu d'origine (gastronomie, culture, etc.)
劇場	げきじょう	théâtre (lieu)
窓口	まどぐち	guichet
席	せき	siège / place

演目	えんもく	programme à l'affiche
ホームページ	ホームペー	page web
前半	ぜんはん	première moitié
『カルメン』 (*1)	カ	Carmen
後半	こうはん	seconde moitié
ワーグナー (*2)	ワ	Wagner
『ワルキュー レ』(*3)	ワルキュー	Valkyrie
地元	じもと	lieu d'origine
ドラマチックな	ドラマチ	dramatique
ただ	た	seulement / en revanche
ストーリー	スト	histoire
まえもって	まえも	à l'avance
受け取る	うけとる	recevoir / retirer (billet, article...)
自宅	じたく	domicile
バーコード	バーコ	code bar
印刷する	いんさつする	imprimer
そのまま	そのまま	tel(le) quel(le)
ちゃんとした	ちゃんとした	décent / correct
格好	かっこう	tenu(e) (vestimentaire)
服装	ふくそう	habits
土地	とち	terre / région
～によっては	～によって	selon ~
ドレス	ド	robe
礼服	れいふく	tenu(e) de cérémonie
カジュアルな	カ	(tenue) de ville
～感じ	～かんじ	(qch/qqn qui ressemble à) ~
ラフな	ラ	(tenue) décontractée
雰囲気	ふんい	ambiance / atmosphère
溶け込む	とけこむ	se fondre dans
ロビー	ロ	hall d'un bâtiment
ミニコンサート	ミニコ	mini-concert
プログラム	プログ	programme
ポストカード	ポストカ	carte postale
配る	くば	distribuer
芝居	しばい	pièce (de théâtre) / jeu (de comédien)
夕食	ゆうしょく	dîner
ファストフード	ファストフ	fast food

おしゃれする	おしゃ	se parer / se faire beau (belle)
バレエ	バ	danse classique / ballet
チャイコフスキ ー(*4)	チャイコフス	Tchaïkovski
お笑い	おわらい	humour (spectacle)
歌舞伎(*5)	かぶき	kabuki
歌舞伎座(*6)	かぶきざ	Kabukiza
モーツァルト (*7)	モ	Mozart
スケジュール	スケ	emploi du temps / programme
テイクアウト	テイクア	à emporter
パイプオルガ ン	パイプオ	grand orgue
電子オルガン	でんしオ	orgue électronique
演奏する	えんそうする	jouer (une musique)
伝統芸能	でんとうげ	spectacle traditionnel
人気がある	にんきがあ	être populaire
決まり	きまり	règle
おしゃれな	おしゃ	chic / élégant(e)
ワンピース	ワンピ	robe une pièce
インド料理	インドり	cuisine indienne
バリ	バ	Bali
伝統的な	でんとうてきな	traditionnel(le)
ディナーショー	ディナ	dîner-spectacle
売り切れ	うりきれ	afficher complet / être en rupture de stock
演奏	えんそう	représentation (musique)
オペラハウス	オペラハ	opéra
疑問	ぎもん	questionnement
感情	かんじょう	sentiments
働き	はたらき	fonction / rôle
職場	しょくば	lieu de travail
同僚	どうりょう	collègue
メロディー	メ	mélodie
オンライン	オンラ	en ligne (sur internet)
べつに	べつに	(pas) particulièrement
軽く	かるく	légèrement
演劇	えんげき	pièce (de théâtre)
ショー	ショ	spectacle
マナー	マ	les bonnes manières

(*1) (*3) オペラの題名 titre d'une pièce d'opéra

(*2) ドイツの作曲家 compositeur allemand

(*4) ロシアの作曲家 compositeur russe

(*5) 日本の伝統芸能の一つ spectacle traditionnel japonais

(*6) 東京にある歌舞伎専用の劇場 théâtre de Tokyo spécialisé dans le kabuki

(*7) オーストリアの作曲家 compositeur autrichien

PART3 長く話す「市内の劇場で見ることができます」

市内	し ^レ ない	dans la ville / intra-muros
劇場	げきじょう ^一	théâtre (lieu)
観光客	かんこうきゃく	touriste
伝統芸能	でんとうげ ^一 いのう	spectacle traditionnel
舞台	ぶ ^一 たい	scène (spectacle, etc.)
ショー	ショ ^一	spectacle
出張	しゅつちょう ^一	déplacement professionnel / voyage d'affaire
ベトナム	ベトナム ^一	Vietnam
ロビー	ロ ^一 ビー	hall d'un bâtiment
スケジュール	スケ ^一 ジュール	emploi du temps / programme
水上人形劇	すいじょう にんぎょ ^一 うげき	múa rối nước (théâtre de marionnettes vietnamien sur l'eau)
人形劇	にんぎょ ^一 うげき	théâtre de marionnettes
現在	げ ^一 んざい	maintenant / à présent
すすめる	すすめる ^一	conseiller / recommander
腰	こし ^一	hanches
浸かる	つかる ^一	être trempé(e) / être submergé(e) dans un liquide
北部	ほ ^一 くぶ	la partie nord

農村	のうそん ^一	village d'agriculteurs
豊作	ほうさく ^一	bonne récolte
(お)祭り	まつり ^一 / おまつり ^一	festival folklorique
ストーリー	スト ^一 ーリー	histoire
民話	みんわ ^一	récit populaire
素朴な	そぼくな ^一	simple
バラエティ	バラ ^一 エティ	variété
飽きる	あき ^一 る	se lasser de
セリフ	セリフ ^一	répliques
楽器	がっき ^一	instrument (de musique)
演奏	えんそう ^一	représentation (musique)
動き	うごき ^一	mouvement
衣装	い ^一 しょう	costume
亀	か ^一 め	tortue
竜	りゅう ^一	dragon
もともと	もともと ^一	à l'origine / à la base
もと	もと ^一	base / source
由来	ゆらい ^一	origine
見どころ	みどころ ^一	(endroit, scène, attraction) à ne pas rater

PART4 読んでわかる「とっても厳しい世界なんですよ」

とっても(*1)	とつても ^一	très
宝塚(*2)	たからづか	Takarazuka
質問サイト	しつもんサ ^一 イト	site web de questions-réponses
情報	じょうほう ^一	information
提供する	ていきょうする ^一	offrir / fournir (information, service, etc.)
女子	じょ ^一 し	fille
こないだ(*3)	こないだ ^一	l'autre jour
初めて	はじ ^一 めて	pour la première fois
主役	しゅやく ^一	rôle principal
男役	おとこやく ^一	rôle masculin
すてきな	すてきな ^一	merveilleux(-se) / joli(e)
憧れる	あこがれる ^一	admirer
バレエ	バレエ / パレエ ^一	danse classique / ballet
習う	なら ^一 う	apprendre
ベストアンサー	ベストア ^一 ンサー	meilleure réponse
選ぶ	えら ^一 ぶ	choisir
回答	かいとう ^一	réponse
タカラジェンヌ	タカラジェ ^一 ンヌ	takarazienne

(*4)			
宝塚音楽学校(*5)	たからづか おんがくが ^一 っこう	école de musique de Takarazuka	
卒業生	そつぎょ ^一 うせい	personne diplômée	
入試(*6)	にゅうし ^一	examen d'entrée à l'université	
応募資格	おうぼし ^一 かく	droit de candidater	
卒業後	そつぎょうご ^一	après avoir achevé (un cycle scolaire ou universitaire)	
～歳	～ ^一 さい	～ ans (compteur pour l'âge)	
競争率	きょうそ ^一 うりつ	taux de réussite à un examen / concours	
～倍	～ばい ^一	～ fois plus	
～以上	～い ^一 じょう	plus de ~ / au-dessus de ~ (quantité)	
東大(*7)	とうだい ^一	Tôdai	
超～	ちよ ^一 う～	hyper- / super-	
難関	なんかん ^一	difficulté / obstacle	
合格する	ごうかくする ^一	réussir (examen, etc.)	
専門	せんもん ^一	spécialité	
スクール	スク ^一 ール	école	
まず	ま ^一 ず	quasiment	

無理な	むりな	impossible
厳しい	きびしい	sévère / strict / rigoureux
レッスン	レッスン	leçon
受ける	うける	suivre (cours, etc.)
舞台	ぶたい	scène
トップスター	トップスター	grande vedette
呼ぶ	よぶ	appeler
本当に	ほんとうに	vraiment
大変な	たいへんな	difficile / éprouvant(e)
組	ぐみ	groupe / classe
～ごと	～ごと	chaque ~
公演	こうえん	représentation (spectacle)
各～	かく～	chaque ~
普通	ふつう	normalement / en temps normal
芝居	しばい	pièce (de théâtre) / jeu (de comédien)
ミュージカル	ミュージカル	comédie musicale
演目	えんもく	programme à l'affiche
合わせる	あわせる	se mettre en conformité avec
配役	はいやく	distribution des rôles
違う	ちがう	être différent
上演する	じょうえんする	représenter (un spectacle)
輝く	かがやく	briller / exceller
演出	えんしゅつ	mise en scène
魅力	みりょく	attrait / charme
女性	じょせい	femme
男性	だんせい	homme
演じる	えんじる	jouer (la comédie)
難しい	むずかしい	difficile
10数年	じゅうすうねん	10 ans et quelques
才能	さいのう	talent
容姿	ようし	apparence / silhouette
恵まれる	めぐまれる	être béni
若い	わかい	jeune
将来	しょうらい	avenir
有望な	ゆうぼうな	prometteur(-se)
注目する	ちゅうもくする	prêter attention à
努力する	どりよくする	faire des efforts
やっと	やっと	enfin (soulagement)
経る	へる	traverser
ようやく	ようやく	enfin (aux termes de difficiles épreuves)
しかも	しかも	qui plus est

一握りの～	ひとにぎりの～	une poignée de
誰にも～ない	だれにも～ない	personne ne peut ~
本気で	ほんきで	avoir vraiment l'intention de
～場合	～ばあい	(suivi de じゃない) il y a mieux à faire que de ~
伝える	つたえる	transmettre (un message) / exprimer qch
難しさ	むずかしさ	difficulté
大変さ	たいへんさ	difficulté / pénibilité
入学試験	にゅうがくしけん	examen d'entrée
内容	ないよう	contenu
卒業する	そつぎょうする	sortir diplômé de
ずいぶん	ずいぶん	considérablement
表現	ひょうげん	expression
安易に	あやういに	facilement
批判する	ひはんする	critiquer
態度	たいど	attitude
表れる	あらわれ	se manifester / transparaître
伝統芸能	でんとうげいのう	spectacle traditionnel
舞台芸術	ぶたいげいじゆつ	arts du spectacle
歌舞伎	かぶき	kabuki
チケット	チケッット / チケッット	billet d'entrée
宝塚大劇場 (*8)	たからづかだいげきじょう	Grand théâtre de Takarazuka
宝塚駅 (*9)	たからづかえき	gare de Takarazuka
役者	やくしゃ	acteur
成功する	せいこうする	réussir
重要な	じゅうような	important
歌舞伎座 (*10)	かぶきざ	Kabukiza
演劇	えんげき	pièce (de théâtre)
脚本	きゃくほん	texte (de la pièce) / script
俳優	はいゆう	acteur
人気	にんき	popularité
演技	えんぎ	jeu d'acteur / prestation
女優	じょゆう	actrice
不安な	ふあんな	nerveux / anxieux / inquiet
迷う	まよ	hésiter
売り切れ	うりきれ	afficher complet / être en rupture de stock
発表会	はっぴょ	récitation
講演	こうえん	conférence

(*1) 「とても」を強調した言い方。話しことばで使う。 forme d'insistance de とても. Utilisé à l'oral.

(*2) 日本の歌劇団 revue Takarazuka (compagnie de théâtre composée exclusivement de femmes non mariées)

(*3) 「この間」と同じ意味。話しことばで使う。 même sens que この間. Utilisé à l'oral.

(*4) 宝塚の役者の愛称 nom donné aux comédiennes de la troupe Takarazuka

- (*5) 宝塚の役者を育てる学校 école qui forme les comédiennes de la troupe Takarazuka
- (*6) 入学試験の略 abréviation de 入学試験
- (*7) 東京大学の略称 abréviation de Tōkyō daigaku [université de Tokyo]
- (*8) 兵庫県宝塚市にある宝塚歌劇専用の劇場
théâtre servant exclusivement aux représentations de théâtre de Takarazuka. Situé à Takarazuka dans la préfecture de Hyōgo.
- (*9) 兵庫県宝塚市にある駅 gare située à Takarazuka dans la préfecture de Hyōgo
- (*10) 東京にある歌舞伎専用の劇場 théâtre de Tokyo spécialisé dans le kabuki

PART5 書く「ぜひご参加ください！」

催し	もよおし ^一	événement
チラシ	チラシ ^一	prospectus
日本文化センター	にほんぶんかセンター ^一	centre culturel japonais
掲示板	けいじばん ^一	tableau d'annonces
水上人形劇	すいじょうにんぎょうげき ^一	múa rối nước (théâtre de marionnettes vietnamien sur l'eau)
中級クラス	ちゅうきゅうクラス ^一	classe de niveau intermédiaire
メンバー	メンバー ^一	membre
ベトナム	ベトナム ^一	Vietnam
伝統文化	でんとうぶんか ^一	culture traditionnelle
日時	にちじ ^一	date et horaire
参加費	さんかひ ^一	frais de participation
〜ドン(*1)	〜ドン ^一	〜dong
チケット代	チケットだい ^一	prix du ticket
食事会	しょくじかい ^一	dîner entre amis / entre proches
舞台	ぶたい ^一	scène (spectacle, etc.)
人形	にんぎょう ^一	marionnette
合わせる	あわせ ^一 る	se mettre en rythme avec / se coordonner avec

踊る	おどる ^一	danser
伝統的な	でんとうてきな ^一	traditionnel(le)
ストーリー	ストーリー ^一	histoire
動き	うごき ^一	mouvement
十分	じゅうぶん ^一	(bien) assez
(ご)希望	(ご)きぼう ^一	désir / souhait
説明する	せつめいする ^一	expliquer
お誘いあわせの上	おさそいあわせのうえ ^一	une fois vos amis invités
参加する	さんかする ^一	participer
方	かた ^一	personne (forme honorifique)
メールアドレス	メールアドレス ^一	adresse électronique
(ご)連絡	れんらく ^一 / ごれんらく ^一	contact
連絡先	れんらくさき ^一	coordonnées
内容	ないよう ^一	contenu
見どころ	みどころ ^一	(endroit, scène, attraction) à voir absolument
実際に	じっさいに ^一	vraiment / en vrai
企画する	きかくする ^一	planifier / faire un projet
誘う	さそう ^一	inviter

(*1) ベトナムの通貨 devise du Vietnam

◎ 教室の外へ

オペラ	オペラ ^一	opéra
プッチーニ(*1)	プッチーニ ^一	Puccini
『蝶々夫人』(*2)	ちょうちょうふじん ^一	Madame Butterfly
題名	だいめい ^一	titre
『椿姫』(*3)	つばきひめ ^一	La traviata
『魔笛』(*4)	まてき ^一	La flûte enchantée
『神々の黄昏』(*5)	かみがみのたそがれ ^一	Le crépuscule des dieux
『さまよえるオランダ人』(*6)	さまよえるオランダじん ^一	Hollandais volant
『魔弾の射手』(*7)	まだんのしゃしゅ ^一	Der Freischütz
公式ホームページ	こうしきホームページ ^一	site officiel
現在	げんざい ^一	maintenant / à présent
トップスター	トップスター ^一	grande vedette
演目	えんもく ^一	programme à l'affiche

カリキュラム	カリキュラム ^一	programme d'enseignement
卒業生	そつぎょうせい ^一	personne diplômée
インタビュー	インタビュー ^一	interview
チケット販売サイト	チケットはんばいサイト ^一	site de vente de billets en ligne
上演中	じょうえんちゅう ^一	projeté en ce moment / à l'affiche
演劇	えんげき ^一	pièce (de théâtre)
ミュージカル	ミュージカル ^一	comédie musicale
古典芸能	こてんげいのう ^一	spectacle classuqye
ジャンル	ジャンル ^一 / ジャンル ^一	genre
〜別	〜べつ ^一	〜 (divisé) par
公演	こうえん ^一	représentation (spectacle)
芸能	げいのう ^一	art / spectacle
催し	もよおし ^一	événement

(*1) イタリアの作曲家 compositeur italien

(*2)~(*7) オペラの題名 titre d'un opéra

語彙表：トピック5 身近なニュース

◎ 準備

身近な	みぢかな ⁻	qui touche à l'environnement proche
気になる	きにな ^る	préoccuper / occuper l'esprit / inquiéter
ジャンル	ジャンル ⁻ / ジャ ^ン ル	genre
メディア	メディア ⁻ / メ ^ド ィア	média
取り上げる	とりあげ ^る	traiter de (sujet, etc.)
車内	しゃ ^り ない	à l'intérieur du train
ニュースサイト	ニュースサ ^イ ト	site d'informations en ligne
エンタメ(*1)	エンタメ ⁻	divertissement
自然	しぜん ⁻	nature
災害	さいがい ⁻	désastre / catastrophe
コンビニ	コンビニ ⁻	convenience store (supérette multiservice)
強盗	ごうとう ⁻	braqueur
桜	さくら ⁻	cerisier
開花予想	かいかよ ^う そう	prévisions de floraison
下旬	げじゅん ⁻	dernière décennie du mois
中央道(*2)	ちゅうお ^う どう	chūō-dō
ぶつかる	ぶつかる ⁻	entrer en collision
半日	はん ^{にち}	demi-journée
勘弁する	か ^ん べんする	épargner / se garder de
ペット業者	ペットぎよ ^う しゃ	commerçant d'animaux
つかまる	つかまる ⁻	être attrapé(e) / être arrêté(e) par la police

なんといっ ^て も	な ^ん といっ ^て も	il n'y a pas photo
日本代表	にほ ^ん だいいょう	sélection nationale du Japon
密輸(する)	みつゆ ⁻ (する ⁻)	(faire de la) contrebande
活躍(する)	かつやく ⁻ (する ⁻)	s'activer à
逮捕(する)	た ^ら いほ(する)	arrêter (un criminel)
見頃	みごろ ⁻	meilleur moment (pour voir qch)
渋滞	じゅうたい ⁻	embouteillage
通行止め	つうこうどめ ⁻	barrage (route, etc.)
肯定的な	こうてい ^て きな ⁻	positif(-ve)
否定的な	ひてい ^て きな ⁻	négatif(-ve)
映像	えいぞう ⁻	image (sur écran)
特定	とくてい ⁻	déterminé / spécifique
キーワード	キーワ ^ー ド	mot-clé
総合	そうごう ⁻	général
国内	こく ^こ ない	national / domestique (ici, rubrique affaires domestiques)
芸能	げいのう ⁻	divertissement (ici, rubrique culture/people)
IT	アイティ ^ー	technologies de l'information (ici, rubrique technologies)
トレンド	トレンド ⁻ / トレ ^ン ド	tendance / mode (ici, rubrique mode)
アーカイブ	ア ^ー カイブ / ア ^ー カ ^イ ブ	archives
アクセス	ア ^ク セス	accès
ランキング	ランキン ^グ	classement

(*1) エンターテインメントの略 abréviation de エンターテインメント

(*2) 東京都、静岡県、愛知県を結ぶ高速道路。「中央自動車道」の略。

abréviation de 中央自動車道, autoroute qui relie le grand Tokyo aux préfectures de Shizuoka et Aichi

PART1 聞いてわかる「逮捕されました」

逮捕する	た ^ら いほする	arrêter (un criminel)
ニュースサイト	ニュースサ ^イ ト	site d'informations en ligne
見出し	みだし ⁻	gros titres (de la presse)
サル	サ ^ル	singe
発見する	はつけんする ⁻	découvrir
逃亡する	とうぼうする ⁻	s'évader / s'enfuir
つかまる	つかまる ⁻	être attrapé
コンビニ	コンビニ ⁻	convenience store
強盗	ごうとう ⁻	braquage

お化け	おば ^け	fantôme / monstre
現行犯	げんこ ^う はん	flagrant délit
北アルプス(*1)	きたア ^ル プス	les Alpes du Nord
紅葉	こうよう ⁻	feuilles jaunies [rougies] de l'automne
～いっぱい	～い ^っ ぱい	le long de ～
見頃	みごろ ⁻	le moment idéal pour admirer qch
テント	テ ^ン ト	tente
あおぞら国際マラソン	あおぞらく ^こ さいマ ^ラ ソン	Marathon international Aozora

アニメキャラクター	アニメキヤ ^ラ クター	personnage d' <i>anime</i> (dessin animé japonais)
外国人ランナー	がいこくじん ^ラ ンナー	coureur étranger
力走する	りきそうする ⁻	courir de toutes ses forces
要点	ようて ^ん	point essentiel / l'essentiel
通報(する)	つうほう(する ⁻)	avertir / signaler
捕獲(する)	ほかく ⁻ (する ⁻)	capturer
覆面	ふくめん ⁻	masque
店員	てんいん ⁻	vendeur en magasin
刃物	は ^り もの	objet tranchant
招待選手	しょうたい ^せ んしゅ	athlète invité
最盛期	さいせい ^い き	pleine saison / apogée
錦(*2)	にしき	brocart
風景	ふうけい	paysage
現金	げんき ^ん	argent liquide
情報	じょうほう ⁻	information
提供する	ていきょうする ⁻	offrir / fournir (information, service, etc.)
予測する	よそくする ⁻	prévoir
～に対する	～にたいす ^る	envers ~ / à l'égard de ~ / en réponse à ~
～全体	～ぜんたい ⁻	dans sa globalité
大阪府	おおさか ^ふ	préfecture d'Osaka
金色	きんいろ ⁻	doré
キンシコウ(*3)	きんしこう ⁻ / きんし ^こ う	rhinopithèque de Roxellane
種類	しゅ ^る い	espèce / catégorie
絶滅危惧種	ぜつめつきぎ ^る しゅ	espèce en voie d'extinction
指定(する)	してい ⁻ (する ⁻)	désigner
飼育	しいく ⁻	élevage
法律	ほうりつ ⁻	loi
闇ルート	やみル ^ー ト	circuit clandestin
飼う	かう ^ら	élever (un animal)
逃げ出す	にげだす ⁻	s'échapper
禁止(する)	きんし ⁻ (する ⁻)	interdiction (interdire)
密輸(する)	みつゆ ⁻ (する ⁻)	faire de la contrebande
未明	みめい ⁻	avant l'aube
新宿区(*4)	しんじゅく ^く	arrondissement de Shinjuku
押し入る	おしいる ⁻	forcer la porte
約～	やく ^く ～	environ ~
警察官	けいさつ ^{かん}	agent de police
全面的に	ぜんめんてきに ⁻	entièrement
認める	みとめる ⁻	reconnaître / admettre
容疑	ようぎ	soupçon
奪う	うば ^う	dérober
脅す	おどす ⁻	menacer
瀬沢(*5)	からさわ ⁻	Karasawa

迎える	むかえる ⁻	accueillir
登山客	とざ ^り んきやく	alpiniste
訪れる	おとずれ ^る	visiter
ピーク	ピーク	pic (apogée)
例年	れいねん ⁻	année moyenne
キャラクター	キャラクター ⁻ / キャ ^ラ クター	personnage
着ぐるみ	きぐるみ ⁻	déguisement représentant un personnage
姿	すがた	image (notamment de qqn qui fait qch) / forme
注目を集める	ちゅうもくをあつめ ^る	attirer l'attention
ボランティア	ボラ ^ン ティア	bénévole
目立つ	めだ ^つ	se faire remarquer / se distinguer
活躍	かつやく ⁻	activité
参加(する)	さんか ⁻ (する ⁻)	participation (participer)
泉佐野市	いずみさの ^し	ville d'Izumisano
駆けつける	かけつける ⁻	accourir
大阪府警	おおさか ^ふ けい	police de la préfecture d'Osaka
四谷三丁目(*6)	よつやさんちようめ ^ち	Yotsuya san-chôme
レジ	レ ^ジ	caisse (d'un magasin)
突きつける	つきつける ⁻	braquer / mettre sous le nez de
信州(*7)	しんしゅう	Shinshū
便り	た ^り より	nouvelles / lettre
届く	とど ^く	parvenir
長野県	ながの ^{けん}	préfecture de Nagano
松本市	まつもと ^し	ville de Matsumoto
鮮やかに	あざ ^り やかに	vivement (couleur)
色づく	いろづ ^く	se colorer / mûrir
ナナカマド(*8)	ななか ^ま ど	sorbus commixta
ダケカンバ(*9)	だけか ^ん ば	bouleau d'Ermanb
ハイマツ(*10)	はいまつ / はいまつ ⁻	pin nain de Sibérie
見事に	みごと ^に	superbement
溶け合う	とけあ ^う	se mélanger
作り上げる	つくりあげ ^る	créer de toutes pièces (ici, former)
埼玉県	さいたま ^{けん}	préfecture de Saitama
さいたま市	さいたま ^し	ville de Saitama
～時すぎ	～じすぎ ^ち	après ~ heure(s)
県庁	けんちよう	siège de la préfecture
いっせいに	いっせいに ⁻	simultanément
青空	あおぞ ^ら	ciel bleu
～のもと	～のもと ⁻	sous ~
全長	ぜんちよう ⁻	longueur totale
コース	こ ^う す	parcours
駆け抜ける	かけぬけ ^る	passer en courant
～倍	～ばい ⁻	～ fois plus

超える	こえる ⁻	dépasser
応募する	おうぼする ⁻	inscription
抽選	ちゆうせん ⁻	tirage au sort
市民ランナー	しみんランナー	coureur local
合わせて	あわ ⁺ せて	au total
ゴールデンモンキー ^(*11)	ゴールデンモンキー	singe doré
府内	ふ ⁺ ない	dans la préfecture (d'Osaka)
専門家	せんもんか ⁻	spécialiste
～によると	～によると ⁻	selon ~ (discours rapporté)
中国	ちゆうごく	Chine
生息する	せいそくする ⁻	habiter
オナガザル ^(*12)	オナガザル	singe à longue queue
一種	いっ ⁺ しゆ	une espèce / une catégorie
現在	げ ⁺ んざい	maintenant / à présent
おそらく	おそ ⁺ らく	probablement
逃走する	とうそうする ⁻	s'enfuir
ハロウィーン ^(*13)	ハロウィーン / ハロウィン	Halloween
転倒する	てんとうする ⁻	tomber à la renverse
腰	こし ⁻	hanche
強打する	きやうだする	coup violent
うずくまる	うずくま ⁺ る	s'accroupir
取り押さえる	とりおさえる ⁻	arrêter (un criminel)
～未遂	～みずい ⁻	tentative de ~

無職	む ⁺ しよく	sans emploi
容疑者	ようぎ ⁺ しや	suspect
腰を抜かす	こしをぬかす ⁻	être pétrifié / incapable de se lever
穂高岳 ^(*14)	ほたか ⁺ だけ	mont Hotaka
麓	ふもと ⁺	bas / pied
標高	ひようこう ⁻	altitude
上高地 ^(*15)	かみこ ⁺ うち	Kamikôchi
徒歩	と ⁺ ほ	à pied
山の懐	やまのふところ ⁻	en pleine montagne
燃える	もえる ⁻	brûler
数	か ⁺ ず	nombre
テント場	テントば ⁻	camp
自然	しぜん ⁻	nature
また～	また～ ⁻	également ~ / encore ~
色とりどり	いろとり ⁺ どり	multicolore
カラフルな	カラフルな	multicolore
ドキドキする	ドキドキする	avoir des palpitations / le cœur qui bat la chamade
完走する	かんそうする ⁻	terminer la course
方々	かた ⁺ がた	personnes (langage honorifique)
アンパンマン ^(*16)	アンパンマン	Anpan-man
地域	ち ⁺ いき	région
それぞれ	それ ⁺ ぞれ	chacun

(*1) 富山県、長野県、岐阜県にまたがっている山脈 chaîne montagneuse à cheval sur les préfectures de Toyama, Nagano et Gifu

(*2) いろいろな色の糸を使って織られた絹織物の総称。そのように鮮やかで美しいものに対しても使う。

nom vernaculaire donné au textile en soie tissé avec des fils de couleurs variés. Aussi utilisé pour des objets beaux aux couleurs vives.

(*3) ある種類のサルの名前 nom d'une espèce de singe

(*4) 東京 23 区の一つ arrondissement de Tokyo parmi les 23 arrondissements

(*5) 北アルプスの登山基地の一つ。カール(氷河の侵食によって出来た谷)にある。

Station alpine dans les Alpes du Nord. Située dans un cirque naturel (vallée formée par l'érosion des glaces alpines)

(*6) 新宿区内にある街の名前 nom d'un quartier dans l'arrondissement de Shinjuku

(*7) 現在の長野県と岐阜県の一部のこと région correspondant à une partie des actuelles préfectures de Nagano et Gifu

(*8) (*9) (*10) 木の名前 nom d'un arbre

(*11) 「キンシコウ」の別称 nom vernaculaire du rhinopithèque de Roxellane

(*12) サルの 1 種類 espèce de singe

(*13) ヨーロッパで始まった祭り。毎年 10 月 31 日に行われる。 fête originaire des pays celtiques. A lieu le 31 octobre de chaque année.

(*14) 長野県と岐阜県にまたがる山の名前 nom d'un mont à cheval sur les préfectures de Nagano et Gifu

(*15) 長野県にある標高約 1500 メートルの景勝地 site pittoresque situé à environ 1500 mètres d'altitude dans la préfecture de Nagano

(*16) 日本のキャラクター personnage de dessin animé japonais

PART2 会話する「火事だそうですよ」

ウクライナ	ウクラ ⁺ イナ	Ukraine
日系企業	につけいき ⁺ ぎやう	entreprise japonaise à l'étranger
オフィス	オ ⁺ フィス	bureau
同僚	どうりやう ⁻	collègue de travail
上司	じや ⁺ うし	supérieur hiérarchique
キエフ	キ ⁺ エフ	Kiev

赴任する	ふにんする ⁻	prendre un nouveau poste
駐在員	ちゆうざい ⁺ いいん	employé(e) envoyé(e) à l'étranger
自宅	じたく ⁻	domicile
通勤する	つうきんする ⁻	se rendre au travail
所長	しよちやう ⁻	directeur(-trice)
遅刻する	ちこくする ⁻	être en retard

状態	じょうたい ⁻	situation / état
渋滞	じゅうたい ⁻	embouteillage
通行止め	つうこうどめ ⁻	route barrée
広がる	ひろがる ⁻	s'étendre / se répandre
燃える	もえる ⁻	brûler
けが人	けがにん ⁻	un(e) blessé(e)
真っ黒な	まっくろ ⁻ な	tout noir
消防車	しょうぼうしゃ	camion de pompier
泡	あわ	mousse
一面に	いちめん ⁻ に	tout autour / partout
完全に	かんぜん ⁻ に	complètement
半年	はんとし ⁻	demi-année
マジ	マ ⁻ ジ	sérieusement / vraiment
勘弁する	か ⁻ んべんする	faire grâce de / épargner
とりあえず	とりあ ⁻ えず	pour le moment / d'abord
修理する	しゆ ⁻ りする	réparer
解消する	かいしょう ⁻ する	être dissout / prendre fin
うるさく言う	うるさ ⁻ くいう	embêter
状況	じょうきよう ⁻	circonstances / situation / état actuel
気をつける	きをつ ⁻ け ⁻ る	faire attention
出勤する	しゅっ ⁻ きんする	aller au travail
山道	やま ⁻ みち	sentier de montagne
トレッキングポール ^(*1)	トレッキング ポ ⁻ ール	bâton de marche / bâton de randonnée
転倒する	てんとう ⁻ する	tomber
骨折する	こっせつ ⁻ する	se fracturer
ヘリ ^(*2)	ヘ ⁻ リ	hélicoptère
温泉	おんせん ⁻	source chaude
露天風呂	ろてんぶ ⁻ ろ	bain en extérieur
有料化する	ゆうりょうか ⁻ する	rendre payant
農作物	のうさく ⁻ ぶつ	produit agricole
被害	ひ ⁻ がい	dommages / dégâts
制度	せい ⁻ ど	système
高速道路	こうそくど ⁻ うろ	autoroute
先週末	せんしゆ ⁻ うまつ	le week-end dernier
関越トンネル ^(*3)	かんえつト ⁻ ンネル	Kan-etsu Tunnel

(*1) 登山の時に使う杖のこと bâton utilisé pour l'alpinisme

(*2) ヘリコプターの略 abbreviation de ヘリコプター

(*3) 群馬県と新潟県の県境間にある関越自動車道のトンネル

利用者	りよ ⁻ うしゃ	usager (transports en commun, etc.)
マナー	マ ⁻ ナー	bonnes manières
手続き	てつ ⁻ づき	démarche / procédure
天気予報	てんきよ ⁻ ほう	prévisions météorologiques
駅前	えきま ⁻ え / えきまえ ⁻	devant la gare / la station
閉店する	へいてん ⁻ する	fermer (magasin, restaurant)
はやる	はや ⁻ る	être en vogue / être populaire
学ぶ	まなぶ ⁻	étudier
増える	ふえ ⁻ る	augmenter
激しい	はげし ⁻ い	violent
紅葉	こうよう ⁻	feuilles jaunies [rougies] de l'automne
例年	れいねん ⁻	année moyenne
早め	はやめ ⁻	un peu plus tôt
円安	えんやす ⁻	yen faible
観光客	かんこ ⁻ うきやく	touriste
完成	かんせい ⁻	achèvement
遅れる	おく ⁻ れる	être en retard
訂正する	ていせい ⁻ する	corriger
肯定する	こうてい ⁻ する	répondre par l'affirmative
文全体	ぶんぜん ⁻ たい	l'ensemble de la phrase
情報	じょうほう ⁻	information
相手	あいて ⁻	interlocuteur / partenaire
被害	ひ ⁻ がい	dommages / dégâts
現場	げんば ⁻	lieu où quelque chose se déroule
様子	ようす ⁻	état / aspect (ce à quoi ressemble ~)
今後	こんご ⁻	dorénavant
提供する	ていきよう ⁻ する	offrir / fournir (information, service, etc.)
影響	えいきよう ⁻	influence / répercussions
川沿い	かわぞい ⁻	le long du fleuve
ガスもれ	ガスも ⁻ れ	fuite de gaz

tunnel de passage Kan-etsu entre les préfectures de Gunma et Niigata

PART3 長く話す「市のホームページで見たんですけど…」

市	し ⁻	municipalité
ホームページ	ホームペ ⁻ ージ	site web
友人	ゆうじん ⁻	ami
知人	ちじん ⁻	connaissance (personne)

日本語補習校	にほんごほしゅ ⁻ こう	école de cours privés de japonais
迎え	むかえ ⁻	fait d'aller chercher quelqu'un à un endroit
親	おや ⁻	parent

ごみ捨て	ごみ ^リ すて	traitement des déchets
方法	ほうほう ^リ	méthode / moyen
要点	よくて ^リ ん	point essentiel / l'essentiel
燃えるごみ	もえるごみ ^リ	déchets brûlables
有料	ゆうりょう ^リ	payant
ごみ袋	ごみぶ ^リ くろ	sac poubelle
詳細情報	しょうさいじょ ^リ うほう	détails
値段	ねだん ^リ	prix
袋	ふくろ ^リ	sac / sacoché
背景	はいけい ^リ	arrière-plan
ペットボトル	ペットボ ^リ トル	bouteille en plastique
リサイクルごみ	リサイクル ^リ ごみ	déchets recyclables
分ける	わけ ^リ る	séparer / diviser / trier
面倒な	めんど ^リ うな	ennuyeux / fatigant

進む	すすむ ^リ	avancer
補足情報	ほそくじょ ^リ うほう	informations complémentaires
お知らせ	おしらせ ^リ	annonce
パンフレット	パ ^リ ンフレット	brochure
配る	くば ^リ る	distribuer
～によって	～によって ^リ	selon ～
詳しい	くわし ^リ い	détaillé(e) / précis(e)
仕方ない	しかたな ^リ い	y a pas le choix
～に合わせて	～にあわ ^リ せて	selon ～
量	りょう ^リ	quantité
調整する	ちょうせいする ^リ	ajuster
理解する	り ^リ かいする	comprendre
今後	こんご ^リ	à l'avenir
見込み	みこみ ^リ	perspectives / espoir
影響	えいきょう ^リ	influence / répercussions

PART4 読んでわかる「外国人観光客向けアプリが話題に」

観光客	かんこ ^リ うきやく	répercussion
～向け	～むけ ^リ	pour～(un certain public) / à destination de ～
アプリ	ア ^リ プリ	application
話題	わだい ^リ	sujet de conversation
ニュースサイト	ニュースサ ^リ イト	site d'information
見出し	みだし ^リ	gros titres (de la presse)
情報	じょうほう ^リ	information
新たな	あ ^リ らたな	nouveau
魅力	みりょく ^リ	attrait / charme
発信	はっしん ^リ	expédier / transmettre
リピーター	リピーター ^リ	client fidélisé
訪日	ほうにち ^リ	visite du Japon
より～	より ^リ ～	plus que ～
深く	ふ ^リ かく	en profondeur
広げる	ひろげる ^リ	étendre / répandre
目的	もくてき ^リ	but / objectif
なかなか～にくい	なかなか ^リ ～にく ^リ い	très difficile de ～
訪れる	おとずれ ^リ る	visiter
穴場スポット	あなばスポ ^リ ット	petite adresse (bon endroit peu connu)
お得に	おとくに ^リ	à prix d'or
クーポン	ク ^リ ーポン	coupon
～に関する	～にかんす ^リ る	sur ～ / en lien avec ～
コラム	コ ^リ ラム	rubrique
配信する	はいしんする ^リ	distribuer
有名観光地	ゆうめいかんこ ^リ うち	célèbre lieu touristique
伝統文化	でんとうぶ ^リ んか	culture traditionnelle

ショッピング	ショ ^リ ッピング	shopping
定番	ていばん ^リ	cliché
数	かず ^リ	nombre
ますます	ます ^リ ます	de plus en plus
増加する	ぞうかする ^リ	augmenter / s'accroître
～度	～ど ^リ	～ fois
増える	ふえ ^リ る	augmenter / s'accroître
～中	～な ^リ か	tandis que ～
理解する	り ^リ かいする	comprendre
多様な	たような ^リ	varié
面	め ^リ ん	aspect
現代	げ ^リ んだい	contemporain
文化	ぶ ^リ んか	culture
体験する	たいけんする ^リ	faire l'expérience de / essayer qch
ニーズ	ニーズ ^リ / ニ ^リ ーズ	besoins
最近	さいきん ^リ	ces temps-ci
目立つ	めだ ^リ つ	se faire remarquer / se distinguer
対応する	たいおうする ^リ	répondre à
不十分な	ふじゅうぶ ^リ んな	insuffisant
分析する	ぶんせきする ^リ	analyser
飽き足らない	あきたらない ^リ	insatisfaisant
伝える	つたえる ^リ	transmettre(un message) / exprimer qch
地元	じもと ^リ	lieu d'origine
飲食店	いんしょく ^リ てん	restaurant
イベント	イベント ^リ	évènement
穴場	あなば ^リ	trésor caché (magasin, etc.)

ふくろうカフェ (*1)	ふくろうカ [㇀] フェ	fukurō-kafe
忍者	に [㇀] んじゃ	ninja
人気	にんき ⁻	populaire
スポット	スポ [㇀] ット	endroit
アトラクション	アトラ [㇀] クション	attraction
紹介(する)	しょうかい ⁻ (する ⁻)	présenter
～派	～は ⁻	partisans ～ / clan ～
電気店	でんき [㇀] てん	magasin spécialisé dans les produits électriques
ドラッグストア	ドラッグスト [㇀] ア	grande pharmacie
充実する	じゅうじつする ⁻	satisfaisant
ガイドブック	ガイドブ [㇀] ック	guide touristique
カバーする	カ [㇀] バーする	couvrir
応える	こたえ [㇀] る	répondre à
ねらい	ねらい ⁻	cible / but
実際に	じっさいに ⁻	réellement
イメージ	イメ [㇀] ージ / イ [㇀] メージ	image
変わる	かわる ⁻	changer
好評	こうひょう ⁻	critique positive
一般	いっぱん ⁻	ordinaire / général
生活	せいかつ ⁻	vie quotidienne
種類	しゅ [㇀] るい	espèce / catégorie
増やす	ふや [㇀] す	augmenter / accroître
要望	ようぼう ⁻	requête / souhait
届く	とど [㇀] く	parvenir
言語	げ [㇀] んご	langue
英語	えいご ⁻	anglais
中国語	ちゅうごくご ⁻	chinois
韓国語	かんこくご ⁻	coréen
旅行者	りょこ [㇀] うしゃ	voyageur
タイ	タ [㇀] イ	Thaïlande
インドネシア	インドネ [㇀] シア	Indonésie
決定する	けつていする ⁻	décider
計～	け [㇀] い～	～ au total
対象	たいしょう ⁻	ciblé
エリア	エ [㇀] リア	zone
東京 23 区	とうきょう ⁻ に [㇀] じゅ	les 23 arrondissements

(*2)	う さ [㇀] んく	de Tokyo
京都	きよ [㇀] うと	Kyoto
大阪	おおさか ⁻	Osaka
～のみ	～の [㇀] み	seulement ～
今後	こんご ⁻	à l'avenir
拡大する	かくだいする ⁻	élargissement / amplification
背景	はいけい ⁻	arrière-plan
大まかな	おおま [㇀] かな	dans les grandes lignes / en gros
内容	ないよう ⁻	contenu
反応	はんのう ⁻	réaction
くわしい	くわし [㇀] い	détaillé(e) / précis(e)
具体的な	ぐたいてきな ⁻	concret
金閣寺 (*3)	き [㇀] んかくじ	kinkaku-ji / le pavillon d'or
読み取る	よみとる ⁻	comprendre à la lecture
はっきりする	はつき [㇀] りする	être clair
調査	ちよ [㇀] うさ	enquête / étude
人気がある	にんきがあ [㇀] る	être populaire
東京スカイツリー (*4)	とうきょうスカイツリー [㇀] / とうきょうスカイツ [㇀] リー	Tokyo Sky Tree
一般的な	いっぱんてきな ⁻	général / courant
お好み焼き (*5)	おこのみやき ⁻	okonomiyaki
旅館	りよかん ⁻	auberge japonaise
感動する	かんとどうする ⁻	être ému / s'émouvoir
温かい	あたたか [㇀] い	chaud / chaleureux
対応	たいおう ⁻	service
従業員	じゅうぎょ [㇀] ういん	employé(e)
スマートフォン	スマート [㇀] フォン	smartphone
若者	わかもの ⁻	jeune
アンケート	ア [㇀] ンケート / アンケ [㇀] ート	questionnaire / enquête
海外発	か [㇀] いがいは [㇀] つ	départ pour l'outre-mer (hors du Japon)
北海道	ほっか [㇀] いどう	Hokkaidô
広島	ひろしま ⁻	Hiroshima
九州	きゅうしゅう	Kyūshū

(*1) フクロウやミズクと触れ合えるカフェ。 café où l'on peut voir et caresser des chouettes et des hiboux

(*2) 東京の中心部にある 23 の区のこと il y a 23 arrondissements dans la ville de Tokyo

(*3) 室町時代の足利義満が建てた寺。金箔で覆われている。
temple recouvert de feuille d'or bâti par Ashikaga Yoshimitsu pendant la période Muromachi

(*4) 東京にあるタワー tour dans Tokyo

(*5) 生地に肉や野菜などを入れて焼いた日本の料理

plat japonais à base de pâte grillée sur plaque dans laquelle on fourre de la viande et des légumes

PART5 書く「ニュースをシェア」

シェアする	シェ ^ア する	partager
次に	つぎ ^に	la prochaine fois / ensuite
歌舞伎(*1)	かぶき ⁻	kabuki
寿司	すし ^い	sushi
ふだん	ふ ^だ ん	d'ordinaire / d'habitude
居酒屋	いざかや ⁻	bar japonais traditionnel
アプリ	ア ^プ リ	application

(*1) 日本の伝統芸能の一つ spectacle traditionnel japonais

穴場スポット	あなばスポ ^ッ ット	petite adresse (bon endroit peu connu)
情報	じょうほう ⁻	information
手に入る	て ^に は ^い る	obtenir
チャンス	チャ ^ン ス	chance / occasion
違う	ちがう ⁻	différent
内容	ないよう ⁻	contenu

◎ 教室の外へ

芸能ニュース	げいのうニュ ^ウ ース	actualités culture/ people
動画ニュース サイト	どうが ^グ ニュース サイ ^ト	site de partage de vidéos
発行する	はっこうする ⁻	publier

フリーペーパ ー	フリーペ ^ー パー	journal gratuit
見出し	みだし ⁻	gros titres (de la presse)

語彙表：トピック6 これが欲しい！

◎ 準備

ラップ	ラップ ⁻	film-plastique
(お)湯	ゆ ⁺ / おゆ ⁻	eau chaude
かける	かけ ⁺ る	verser / saupoudrer
ネット	ネット ⁻	internet
価格	かか ⁺ く ⁻	prix
比較する	ひか ⁺ く ⁺ する ⁻	comparer
洗剤	せんざい ⁻	produit / détergent
シャンプー	シャ ⁺ ンプー	shampooing
トイレトペーパー	トイレトペ ⁺ ーパー	papier toilette
日用品	にちようひん ⁻	objets d'usage quotidien / équipement de la maison
注文する	ちゅうもんする ⁻	commander
だって(*1)	だ ⁺ って	c'est parce que / après tout
年を取る	とし ⁺ をと ⁺ る	prendre de l'âge / vieillir
タイトル	タ ⁺ イトル	titre
作家	さ ⁺ っか ⁻	écrivain
レビュー	レ ⁺ ビュ ⁺ ー / レビュ ⁺ ー	avis / critique (d'un produit)
書店	しょてん ⁻	librairie
減る	へ ⁺ る ⁻	diminuer / baisser / décroître (quantité)
というのは	という ⁺ のは	le fait est que / la raison est la suivante
期待する	きたいする ⁻	attendre qch de / escompter
がっかりする	が ⁺ っか ⁺ りする	être déçu
その上	そのうえ ⁻	qui plus est / en outre
送料	そ ⁺ うりよう	frais d'envoi
～在住	～ざいじゆう ⁻	résident de ～
取り寄せる	とりよせる ⁻	faire venir / commander
ただ	た ⁺ だ	seulement (marque l'opposition, la restriction)
配送	はいそう ⁻	livraison

対応(する)	たいおう ⁻ (する ⁻)	satisfaire (une demande, un service)
評判	ひょうばん ⁻	réputation
返品(する)	へんぴん ⁻ (する ⁻)	renvoyer un produit
配達(する)	はいたつ ⁻ (する ⁻)	distribuer (courrier)
購入(する)	こうにゆう ⁻ (する ⁻)	acheter
検索(する)	けんさく ⁻ (する ⁻)	rechercher
結果	け ⁺ っか ⁻	résultat
ショッピングサイト	ショッピングサ ⁺ イト	site d'achat en ligne
商品	しょ ⁺ うひん	produit / marchandise
広告	こうこく ⁻	publicité
プルンとした	プル ⁺ ンとした	gélatineux(-se)
食感	しょ ⁺ っかん ⁻	texture (d'un aliment)
ピッタリ	ピ ⁺ ッタ ⁺ リ	convenir parfaitement
新鮮な	しんせん ⁺ な ⁻	frais (fraîche)
華やかな	はな ⁺ やかな	splendide / éclatant(e)
可愛らしい	かわいらし ⁺ い	joli(e) / adorable
デザイン	デザ ⁺ イン	design
初心者	しょし ⁺ んしゃ	débutant
作り帯(*2)	つくりお ⁺ び	obi (ceinture de kimono) prêt à l'usage
セット	セ ⁺ ット	lot
人気	にんき ⁻	populaire
ロングセラー	ロングセ ⁺ ラー	produit au succès durable
自宅	じたく ⁻	domicile
ふわふわ	ふわふわ ⁻	moelleux
氷	こおり ⁻	glace
手軽な	てがる ⁺ な ⁻	simple / commode
ケース飾り	ケースか ⁺ ざり	boîte-vitrine d'exposition
そのまま	そのまま ⁺	tel quel

(*1) 話しことばで使う。 utilisé dans le langage parlé

(*2) 簡単につけられるように、あらかじめ結んだ形に作ってある帯 obi qui a déjà la forme d'un nœud pour être porté facilement

PART1 聞いてわかる「これがないと困る」

～同士	～ど ⁺ うし	entre ～ (un certain type de personnes)
リンゴカッター	リンゴカ ⁺ ッター	coupe-pommes
～自体	～じ ⁺ たい	～ lui-même / en soi (objet)
使い慣れる	つかい ⁺ なれ ⁺ る	s'habituer à utiliser
得意な	とく ⁺ いな / とくい ⁺ な ⁻	être fort (dans un domaine)

静電気防止キーホルダー	せいで ⁺ んきぼうし キーホ ⁺ ルダー	porte-clés antistatique
葛根湯(*1)	か ⁺ っこんとう ⁻	kakkontô
歯ブラシ	は ⁺ ブラシ	brosse à dents
結局	け ⁺ っきよく ⁻	en fin de compte / au final
わざわざ	わ ⁺ ざわざ	prendre la peine de

防止する	ぼうしする ⁻	prévenir / empêcher
風邪薬	かぜぐ [㇀] すり	médicament contre le rhume
引き始め	ひきはじめ ⁻	début d'un rhume
効く	きく ⁻	être efficace / marcher
意図	い [㇀] と	intention
確認する	かくにんする ⁻	vérifier
具体的に	ぐたいてきに ⁻	concrètement
助かる	たすか [㇀] る	être aidé(e) / être sauvé(e)
乾燥する	かんそうする ⁻	sécher
パチッ(*2)	パチッ [㇀]	gzzzt
シャンプー	シャ [㇀] ンプー	shampooing
ハンドクリーム	ハンドクリ [㇀] ーム	crème lavante pour les mains
漢方薬	かんぼ [㇀] うやく	pharmacopée chinoise traditionnelle
副作用	ふくさ [㇀] よう	effet secondaire
サイズ	サ [㇀] イズ / サイズ ⁻	taille / dimension
～用	～よう ⁻	à usage de ～ / pour ～
ヘッド	ヘッド ⁻ / ヘ [㇀] ッド	tête (de brosse à dents électrique, etc.)
コンパクトな	コ [㇀] ンパクトな	compact
留学する	りゅうがくする ⁻	étudier à l'étranger
包丁	ほうちょう ⁻	couteau de cuisine

すむ	す [㇀] む	être suffisant / suffire (à l'accomplissement de qch)
器用な	き [㇀] ような	habile / adroit(e)
100 円ショップ	ひやくえんシヨ [㇀] ップ	hyaku-en shoppu (magasin où tous les articles coûtent 100 yens)
逆に	ぎやくに ⁻	au contraire / à l'inverse
部分	ぶ [㇀] ぶん	partie
ドアノブ	ドアノブ ⁻	poignée de porte
ライト	ラ [㇀] イト	lumière
静電気	せいで [㇀] んき	électricité statique
ピカッ(*3)	ピカッ [㇀]	éclat de lumière
抜ける	ぬける ⁻	s'en aller
～たびに	～たび [㇀] に	chaque fois que ～
楽な	らく [㇀] な	facile / aisé
～感じがする	～かんじがする ⁻	avoir la sensation / l'impression que
だるい	だる [㇀] い / だるい ⁻	lourd(e) / las(se)
絶対	ぜったい ⁻	absolument / de façon sûre et certaine
気分的な	きぶんできな ⁻	psychologique (effet d'un médicament, etc.)
～cm	～セ [㇀] ンチ	～ centimètres
いまさら	いまさら ⁻	maintenant (sens négatif)
巨大な	きょだいな ⁻	gigantesque / énorme

(*1) 薬の名前 nom d'une boisson médicinale

(*2) 静電気が起こる様子を表す擬音語 mot mimétique représentant le bruit de l'électricité statique

(*3) 電気がつく様子を表す擬態語 mot mimétique représentant une lumière qui s'allume

PART2 会話する「私、たこ焼き大好きなんだ」

たこ焼き(*1)	たこやき ⁻	takoyaki
(お)土産	(お)みやげ ⁻	souvenir de voyage
メキシコ	メキシコ ⁻	Mexique
ネット	ネット ⁻	internet
友人	ゆうじん ⁻	ami
たこ焼き器	たこやき [㇀] き	machine à takoyaki
タコ	た [㇀] こ	poulpe
ソース	ソ [㇀] ース	sauce
かつお節	かつおぶし ⁻	bonite séchée
日系スーパー	につけいす [㇀] ーパー	supermarché japonais
アヒージョ(*2)	アヒ [㇀] ージョ	ajillo
ドーナツ	ド [㇀] ーナツ	donut
種類	しゆ [㇀] るい	espèce / genre / type
～式	～しき ⁻	style ～ / système ～ (gaz, électricité, etc.)
電圧	でんあつ ⁻	voltage
変圧器	へんあつ [㇀] き	transformateur électrique
たこピック	たこピ [㇀] ック	broche pour retourner les takoyaki sur la

		plaque
串	くし [㇀]	brochette
竹	たけ ⁻	bambou
材料	ざいりよ [㇀] う	ingrédient / matériau
鉄板	てっばん ⁻	plancha
傷つける	きずつけ [㇀] る	raayer (appareil, CD, casserole, etc.) / blesser
かき氷器	かきごおり [㇀] き	machine à kakigôri (granité, boisson à base de glace pilée)
絶版	ぜっばん ⁻	édition épuisée
古本屋	ふるほんや ⁻	boutique de livres d'occasion
(お)屠蘇セット(*3)	(お)とそせ [㇀] ット	service à saké toso
部品	ぶひん ⁻	pièce / composant (d'un appareil)
Amazon(*4)	ア [㇀] マゾン	Amazon
届ける	とどけ [㇀] る	faire parvenir / livrer
依頼する	いらいする ⁻	demander / faire une requête

土鍋セット	どなべセ ^ト ット	ensemble marmite donabe et petites écuelles en terre cuite
古本	ふるほん ^ン	livre d'occasion
プレミア	プレミア ^ア	premium
修理する	しゆ ^リ うりする	réparer
バッグ	バ ^ッ ッグ	sac
注文する	ちゆうもんする ^ン	commander
合羽橋(*5)	かっぱばし ^シ	Kappabashi
包丁	ほうちよう ^ウ	couteau de cuisine
あきらめる	あきらめ ^ル	abandonner
八ツ橋(*6)	やつ ^ハ はし	Yatsubashi
『ハリー・ポッター』(*7)	ハリーポ ^{ッター}	Harry Potter
DVD ボックス	ディーブイディー ボ ^{ックス}	coffret DVD
再発売	さいは ^ッ つばい	réédition
駅前	えきま ^エ / えきまえ ^エ	devant la gare / devant la station
ブランド品	ブランドひん ^ン	produit de marque
バーゲン	バ ^ー ゲン	solde

後片付け	あとか ^タ づけ	rangement après utilisation
結局	けっきょく ^ク	en fin de compte / au final
気に入る	きにいる ^ル	plaire / apprécier
返品する	へんぴんする ^ン	renvoyer un produit
蓋	ふた ^タ	couvercle / bouchon
浴衣	ゆかた ^タ	yukata (kimono d'été en coton)
サイズ	サ ^{イズ} / サイズ ^ズ	taille / dimension
ピンク	ピ ^{ンク}	couleur rose
～合(*8)	～ ^ゴ う	～ gō (0.18 litres)
炊く	たく ^ク	faire bouillir (du riz)
～V	～ボ ^{ルト}	plaire / apprécier
くわしく	くわ ^シ く	en détail / précisément
一時帰国する	いちじき ^ク こくする	rentrer temporairement dans son pays
四角	しかく ^ク	carré
注文	ちゆうもん ^ン	commande

- (*1) 生地の中にたこを入れて丸く焼いた日本の食べ物
plat japonais à base de pâte grillée sur une plaque spécialement adaptée à sa forme en boule et contenant du poulpe
- (*2) スペイン料理の一つ。オリーブオイルとニンニクで具材を煮込む。
plat espagnol à base d'ingrédients mijotés dans de l'huile d'olive et de l'ail
- (*3) 新年を祝うお酒を飲むためのセット service à saké utilisé pour boire le saké de célébration du nouvel an
- (*4) ショッピングサイトの名前 site d'achat en ligne
- (*5) 東京にある町の名前。調理道具が売られている。 nom d'un quartier de Tokyo où l'on vend des ustensiles de cuisine
- (*6) 京都の和菓子の一つ pâtisserie japonaise de Kyoto
- (*7) 映画シリーズの名前 nom d'une saga de films
- (*8) 米や酒を量るときの単位 unité pour mesurer le riz, le sake, etc.

PART3 長く話す「珍しくて喜ばれると思います」

(お)土産	(お)みやげ ^ゲ	souvenir de voyage
すすめる	すすめる ^ン	recommander / conseiller
出張中	しゅつちようちゆう ^ウ	en déplacement professionnel
現地職員	げんちしょく ^ク いん	employé local
パピルス	パ ^ピ ルス	papyrus
しおり	しおり ^リ	signet / guide
香水瓶	こうす ^ウ いびん	flacon de parfum
綿	め ^ン	coton
タオル	タ ^ウ ール	serviette
デーツ(*1)	デ ^{ーツ}	datte
かさばる	かさば ^ル	être volumineux(-se) / encombrant(e)
実用的な	じつようてきな ^ナ	pratique / commode
飾り	かざり ^リ	décoration
エジプトらしい	エジプトらし ^イ	typiquement égyptien
古代	こ ^コ だい	temps anciens

ファラオ(*2)	ファ ^ラ オ	pharaon
ヒエログリフ(*3)	ヒエログ ^{リフ}	hiéroglyphe
象形文字	しょうけいも ^ジ	hiéroglyphe
描く	か ^ク	dessiner / peindre (par extension, dépeindre)
アラビアンナイト風	アラビアンナイトふ ^ウ	du genre que l'on trouve dans les Mille et une nuits
デザイン	デザ ^{イン}	design
ちょっとした	ちよつとした ^タ	petit / sans grande importance
人気がある	にんきがあ ^ル	populaire
個人的に	こじんてきに ^ニ	personnellement
ナツメヤシ	なつめ ^{ヤシ}	dattier
実	み ^ミ	fruit
一箱	ひと ^{ハコ}	une boîte
バザール	バザ ^{ール}	bazar

- (*1) ナツメヤシの実 nom d'un fruit
- (*2) 古代エジプトの君主の称号 titre du souverain de l'Egypte ancienne

(*3) 古代エジプトで使われた象形文字 pictogramme utilisé dans l'Egypte ancienne

PART4 読んでわかる「レビューの評判がよかったので・・・」

レビュー	レ ^リ ビュー / レビュ ^ユ	avis / critique (d'un produit)	焼ける	やける ^ケ	cuire
評判	ひょうばん ^ン	réputation	良い	よ ^イ	bien
たこ焼き(*1)	たこやき ^キ	takoyaki	生地	き ^ジ	pâte
商品説明	しょうひんせ ^セ つめい	spécifications d'un produit	後片付け	あとか ^カ たづけ	rangement après utilisation
購入する	こうにゆうする ^ス	acheter	楽な	らく ^ク	aisé(e) / pratique
方	かた ^カ	personne (terme honorifique)	難点	なんて ^ン	défaut
たこ焼き器	たこやき ^キ	machine à takoyaki	消費電力	しょうひで ^ド んりよく	consommation électrique
穴	あな ^ナ	creux / trou	ブレーカー	ブレーカー ^カ	disjoncteur
着脱プレート式	だっちやくプレートし ^シ き	avec plaque détachable	落ちる	おち ^チ	sauter (disjoncteur)
～W	～ワ ^ワ ット	～watts	電気製品	でんきせ ^セ いひん	produits électriques
ハイパワー	ハイパ ^パ ワー	forte puissance	～以外	～い ^イ がい	en dehors de ～
日本製	にほんせい ^{セイ}	fabriqué au Japon	大満足	だいま ^マ んぞく	très satisfait
価格	かかく ^ク	prix	がっかりする	がつか ^カ りする	être déçu
税込	ぜいこみ ^ミ	charges incluses	期待する	きたいする ^ス	attendre qch de / escompter
送料込	そ ^ソ うりよう こ ^コ み	frais d'envoi inclus	取り外す	とりはずす ^ス	retirer / enlever
本体	ほ ^ホ んたい	corps (d'un appareil)	がたつき	がたつき ^キ	instabilité
サイズ	サ ^サ イズ / サイズ ^ズ	taille / dimension	ひどい	ひど ^ド	terrible
幅	はば ^バ	largeur	調理中	ちょうりちゆう ^ウ	pendant la cuisson
奥行	おくゆき ^キ	profondeur	傾く	かたむ ^ム く	pencher / s'incliner
～cm	～セ ^セ ンチ	～ centimètres	やけどする	やけどする ^ス	se brûler
コード	コ ^コ ード	fil électrique / câble	危ない	あぶない ^ブ	dangereux
高温	こうおん ^ン	haute température	焼きムラ	やきむら ^ラ	inégalité répartition de la chaleur (cuisson)
こびりつく	こびりつ ^ツ く	coller	生焼け	なまやけ ^ケ	mal grillé(e) / mal cuit(e)
フッ素樹脂加工	フツそじゆしか ^カ こう	(revêtement en) polymère fluoré	全体	ぜんたい ^{タイ}	ensemble / totalité
プレート	プレート ^ト	plaque	払う	はら ^ラ う	payer
温度調整機能	おんどちようせい ^{セイ} き ^キ のう	fonction de choix de la température	価値	か ^カ ち	valeur
～付き	～つき ^キ	équipé de ～	友達	ともだち ^チ	ami(e)
着脱式	ちゃくだつしき ^キ	démontable	お願いする	おねが ^ガ いする ^ス	demander
丸洗い	まるあ ^ア らい	lavage complet	包装する	ほうそうする ^ス	emballer
可能な	かのうな ^ナ	possible	感激する	かんげきする ^ス	être profondément ému(e)
ラッピング	ラッピング ^グ	emballage	喜ぶ	よろこ ^コ ぶ	se réjouir de / être content
対応	たいおう ^ウ	service inclus	おまけに	おまけに ^ニ	en prime
総合評価	そうごうひよ ^ウ うか	note globale	リーズナブルな	リ ^リ ーズナブルな	raisonnable
参考になる	さんこうにな ^ル	être utile / servir de référence	商品配達	しょうひんは ^ハ いたつ	livraison du produit
投票する	とうひようする ^ス	voter	星	ほし ^シ	étoile
カリカリ	カリカリ ^リ	croustillant	関西人	かんさ ^サ いじん	personne originaire du Kansai
トロトロ	トロトロ ^ロ	fondant	義母	は ^ハ は	belle-mère
簡単な	かんたんな ^ナ	facile / simple	納得	なつとく ^ク	qui apporte satisfaction
しかも	しか ^カ も	qui plus est / en plus de ça	迷う	まよ ^ヨ う	hésiter
			強	きよ ^ヨ う	fort (cuisson)

保温	ほおん ^一	garder chaud (fonction des appareils de cuisson)
便利な	べ ^一 んりな	pratique
外す	はずす ^一	retirer / enlever
洗う	あらう ^一	laver
電源コード	でんげんコ ^一 ード	câble d'alimentation électrique
短い	みじか ^一 い	court
延長コード	えんちようコ ^一 ード	rallonge
必要な	ひつような ^一	être nécessaire
ナイロン製	ナイロンせい ^一	en nylon
たこ焼きピック	たこやきピ ^一 ック	pique à takoyaki
一緒に	いっしょに ^一	ensemble
傷つく	きずつ ^一 く	être rayé(e) / être blessé(e)
内容	ないよう ^一	contenu
予測する	よそくする ^一	prévoir / estimer
逆に	ぎやくに ^一	à l'inverse
電子レンジ	でんしレ ^一 ンジ	four à micro-ondes
機能	き ^一 のう	fonction

シンプルな	シ ^一 ンプルな	simple
ネット	ネット ^一	internet
バッグ	バ ^一 ッグ	sac
想像する	そうぞうする ^一	imaginer
修理	しゆ ^一 うり	réparation
ネットスーパー	ネットス ^一 ーパー	supermarché en ligne
済ませる	すませ ^一 る	en finir avec
限定	げんてい ^一	limité(e)
残り	のこり ^一	reste
わずかな	わ ^一 ずかな	un peu
市場	い ^一 ちば	marché
メーカー	メーカー ^一	fabriquant
新品	しんぴん ^一	article neuf
交換する	こうかんする ^一	échanger
芋ようかん (*2)	いもよ ^一 うかん	yōkan à la patate douce
試す	ため ^一 す	essayer
実際は	じっさいは ^一	en réalité

(*1) 生地の中にたこを入れて丸く焼いた日本の食べ物

plat japonais à base de pâte grillée sur une plaque spécialement adaptée à sa forme en boule et contenant du poulpe

(*2) サツマイモを原料として練り上げた和菓子 pâtisserie japonaise pétrie à partir de *satsuma-imo* (patate douce de Satsuma)

PART5 書く「返品を希望します」

返品	へんぴん ⁻	retour d'un article
希望する	きぼうする ⁻	souhaiter
商品	しょ ^う ひん	produit / marchandise
クレーム	クレーム ⁻	plainte
ネット	ネット ⁻	internet
担当者	たんと ^う しゃ	responsable / personne en charge de
和食	わしょく ⁻	nourriture japonaise
キホン	きほん ⁻	base
注文番号	ちゅうもんば ^う んご ^う	numéro de commande
注文する	ちゅうもんする ⁻	commander
～と申す	～とも ^う す	je m'appelle ～ (langage de modestie)
届く	とど ^く	parvenir / être livré(e)
説明	せつめい ⁻	détails / spécifications
中古	ちゅうこ ⁻	d'occasion
新品	しんぴん ⁻	article neuf
～同様	～どうよう ⁻	comme ～

キズ	キズ ⁻	rayure / éraflure
再生する	さいせいする ⁻	lecture d'un disque
手続き	てつ ^づ き	démarche / procédure
方法	ほうほう ⁻	méthode
参考にする	さんこうにする ⁻	se référer à / consulter
ショップ	ショップ ⁻ / ショ ^ッ ップ	magasin
破損する	はそんする ⁻	se détériorer / se casser
部品	ぶひん ⁻	pièce / composant (d'un appareil)
代金	だい ^き ん	prix à payer (en échange de qch)
二重	にじゅう ⁻	en double
引き落とす	ひきおと ^す	prélever
正確な	せいかくな ⁻	précis
商品名	しょうひ ^ん めい	nom de l'article
交換(する)	こうかん ⁻ (する ⁻)	échange
返金(する)	へんきん ⁻ (する ⁻)	remboursement
連絡先	れんらくさき ⁻	coordonnées

◎ 教室の外へ

(お)土産	(お)みやげ ⁻	souvenir de voyage
広島	ひろしま ⁻	Hiroshima
もみじ饅頭 (*1)	もみじま ^ん じゅう	momiji manjū
こしあん(*2)	こしあん ⁻	koshian
つぶあん(*3)	つぶあん ⁻	tsubuan
ショッピングサ イト	ショッピングサ ^イ ト	site d'achat en ligne

Amazon(*4)	ア ^マ ゾン	Amazon
楽天市場(*5)	らくてんい ^ち ば	Rakuten ichiba
レビュー	レ ^ビ ュー / レビュ ^ー	avis / critique (d'un produit)
日系スーパー	にっけいス ^ー パー	supermarché japonais

(*1) もみじをかたどった饅頭で、広島県の名産品 brioche farcie à la pâte de haricot rouge, spécialité de Hiroshima

(*2) あずきを煮たあと、皮を取り除き、濾して砂糖を加え練ったもの。pâte de haricot rouge tamisée obtenue après avoir fait bouillir, écossé, puis filtré des haricots rouges et rajouté du sucre

(*3) あずきを煮て砂糖を加え練ったもの(皮と粒が残っている) pâte de haricot rouge obtenue à partir de haricots rouges bouillis avec ajout de sucre (conservation de la cosse et du grain)

(*4) (*5) ショッピングサイトの名前 nom d'un site d'achat en ligne

語彙表：トピック7 お気に入りの映画

◎ 準備

ジャケット	ジャケット ⁻ / ジャケ ^ッ ット	pochette (CD, DVD, etc.)
タイトル	タ ^リ イトル	titre
『忘れないと誓ったぼくがいた』	わすれないとちかっ たぼ ^ク がいた	Forget me not
『八つ墓村』	やつはかむら ⁻	Le village aux huit tombes
『奈緒子』	な ^コ おこ	Naoko
『秩父水滸伝 必殺剣』	ちちぶすいこ ^コ でん ひっさつ ^ッ けん	Chichibu suikoden hissatsuken
『のど自慢』	のどじ ^{マン}	Nodojiman
『河童のクウと夏休み』 ^(*1)	かっぱのク ^ウ と なつや ^ス すみ	Un été avec Coo
『Avalon』	ア ^{ヴァ} ロン	Avalon
恋愛	れんあい ⁻	amour
人間ドラマ	にんげんド ^ラ マ	comédie dramatique
青春	せいしゆん ⁻	jeunesse
コメディ	コ ^メ ディ	comédie
スポ根(スポーツ根性もの) ^(*2)	スポこん ⁻ (スポーツこんじょうもの ⁻)	supokon (sup ^ō tsu konjō-mono)
ファンタジー	ファ ^ン タジー	fantaisie
SF	エスエフ ⁻	SF (genre de la science-fiction)
アクション	ア ^ク ション	action
ミステリー	ミ ^ス テリー	policier (genre littéraire et cinématographique)
ホラー	ホ ^ラ ー	horreur / épouvante
作品	さくひん ⁻	œuvre
人気がある	にんきがあ ^ル	être populaire
ハラハラする	ハ ^ラ ハラする	palpiter
ドキドキする	ド ^キ ドキする	avoir des palpitations / le cœur qui bat la chamade
見ごたえがある	みごたえがあ ^ル	qui vaut la peine d'être vu(e)
あつという間	あつというま ⁻	en un clin d'œil
イマイチな	イマ ^イ チな	pas fameux / bof
全体的に	ぜんたいてきに ⁻	entièrement / dans son ensemble
淡々としている	たんたんとして いる ⁻	calme
クライマックス	クライマ ^ク ックス	point culminant
欠ける	か ^け る ⁻	manquer de
退屈する	たいくつする ⁻	s'ennuyer

映像	えいぞう ⁻	image (d'une vidéo)
CG	シージ ^ー	image de synthèse
戦闘シーン	せんとうシ ^ョ ーン	scène de combat
興奮する	こうふんする ⁻	être excité(e)
原作	げんさく ⁻	œuvre originale
ファン	ファ ^ン	fan
かなり	か ^ク なり	plutôt / pas mal
役者	やくしゃ ⁻	acteur
演技	え ^ン ぎ	jeu d'acteur
セット	セ ^ツ ット	décor (film, etc.)
安っぽい	やすっぽ ^い	cheap / de mauvaise qualité
がっかり	が ^ク かり	déception
感動する	か ^ン どうする ⁻	s'émouvoir
主人公	しゅじ ^ン こう	personnage principal
恋人	こいびと ⁻	amoureux
別れ別れ	わかれわ ^カ かれ	séparé (par la guerre, etc.)
(お)互い	(お)たがい ⁻	réciroque / mutuel(le)
思い続ける	おもいつづけ ^る	continuer de penser à
結ばれる	むすばれる ⁻	être réuni(e)
期待(する)	きたい ⁻ (する ⁻)	attendre qch de / escompter
迫り満点	はくりよくまんてん ⁻	saisissant(e)
盛り上がり	もりあがり ⁻	apogée
展開	てんかい ⁻	déroulement (d'une intrigue) / développement
ハッピーエンド	ハッピーエ ^ン ド	happy end / fin heureuse (œuvre de fiction)
セリフ	せりふ ⁻	réplique (film, etc.)
幸せな	しあわせな ⁻	heureux(-se)
自信がある	じしんがあ ^ル	avoir confiance en soi
事件	じ ^キ けん	incident
起きる	おき ^る	se dérouler / survenir
現場	げんば ⁻	lieu (d'un incident)
地球	ちきゅう ⁻	la Terre
何もかも	な ^ニ にも か ^ク も	absolument tout
懐かしい	なつかし ^い	inspirer de la nostalgie / rappeler le bon vieux temps
居心地がいい	いごちが ^い いい	se sentir bien / ressentir un confort

(*1) 河童(かっぱ)とは、日本の妖怪・伝説上の動物のこと。le kappa est une créature fantastique du folklore japonais

(*2) スポーツと根性をテーマにした作品。œuvre mettant en scène la persévérance dans un sport donné

PART1 聞いてわかる「心に響いてくるんです」

響く	ひびく	résonner	一部	いちぶ	une partie
映画祭	えいがさい	festival du film	主人公	しゅじんこう	personnage principal
パンフレット	パンフレット	brochure	残り	のこり	reste
予想する	よそうする	prévoir	人生	じんせい	vie
『フラガール』	フラガール	Hula Girls	ジーンとくる	ジーンとくる	prendre aux tripes
『クレヨンしんちゃん 嵐を呼ぶアッパレ! 戦国大合戦』	クレヨンしんちゃん あらしをよぶアッパレ! せんごくだいかっせん	Crayon Shin-chan arashi o yobu : Appare! Sengoku daigassen	感動	かんだう	émotion
『ゴジラ』	ゴジラ	Godzilla	努力する	どりよくする	faire des efforts
『生きる』	いきる	Vivre	姿	すがた	image (notamment de qq qui fait qch) / forme
すすめる	すすめる	recommander / conseiller	見ごたえがある	みごたえがある	valoir la peine (d'être vu)
地味な	じみな	sobre	侍	さむらい	samurai
ストーリー	ストーリー	intrigue	姫	ひめ	princesse
映像	えいぞう	image (d'une vidéo)	ドラマ	ドラマ / ドラマ	feuilleton télévisé
迫力がある	はくりよくがある	saisissant(e)	絡む	からむ	s'enlacer / s'enchevêtrer
メッセージ性	メッセージせい	message	レベル	レベル / レベル	niveau
さわやかな	さわやかな	rafraichissant(e)	娯楽作品	ごらくさくひん	œuvre de divertissement
感動する	かんだうする	s'émouvoir	核実験	かくじっけん	essai nucléaire
特徴	とくちょう	particularité / caractéristique	～に対する	～にたいする	envers ~ / à l'égard de ~
アクション映画	アクションえいが	film d'action	伝わる	つたわる	être transmis(e) / être exprimé(e)
役者	やくしゃ	acteur	内容	ないよう	contenu
演技	えんぎ	jeu d'acteur	求める	もとめる	demander / rechercher
作品	さくひん	œuvre	じわっと	じわっと	lentement mais sûrement
スポーツ根性もの(*1)	スポーツこんじょうもの	supōsu konjō-mono	ごく～	ごく～	très / extrêmement
結果	けっか	résultat / conséquence / issue	役所勤め	やくしょづとめ	fonctionnaire
予想外	よそうがい	imprévisible / contre toute attente	ある日	あるひ	un jour
地方	ちほう	région / province / campagne	ガン	ガン	cancer
温泉施設	おんせんしせつ	établissement de source thermale	残す	のこす	laisser
舞台	ぶたい	scène	フラダンサー	フラダンサー	danseuse de hula
単なる	ただなる	simple	もとづく	もとづく	se baser sur
作り話	つくりばなし	fiction / histoire inventée	実話	じつわ	histoire vraie
～向け	～むけ	pour ~ / à destination de ~ (un certain public)	成功(する)	せいこう(する)	réussir
シリーズ	シリーズ / シリーズ	série	パターン	パターン	type / motif
完成度	かんせいど	degré de perfectionnement	～版	～ばん	version ~
戦国時代(*2)	せんごくじだい	époque Sengoku	凝る	こる	être élaboré(e)
背景	はいけい	cadre / contexte / arrière-plan	最高傑作	さいこうけっさく	chef d'œuvre ultime
怪獣	かいじゅう	monstre	イメージ	イメージ / イメージ	image
第～作	だい～さく	l'œuvre n°～	特撮	とくさつ	effets spéciaux
CG	シージー	image de synthèse	警告	けいこく	avertissement
演出	えんしゅつ	mise en scène	迷う	まよる	s'égarer / se perdre
盛り上げる	もりあげる	faire monter	今回	こんかい	cette fois-ci
			ラインナップ	ラインナップ	casting
			黒澤映画	くろさわえいが	film de Kurosawa Akira
			はずす	はずす	rater / louper
			『姿三四郎』	すがたさんしろう	La Légende du grand judo
			『乱』	らん	Ran

チャンバラ	チャンバラ ^ー	combat d'épée
格闘技	かくと ^ー うぎ	sports de combat
盛り上がり	もりあがり ^ー	apogée
演じる	えんじる ^ー	jouer (un rôle, la comédie, etc.)
志村喬	し ^ー むら た ^ー かし	Shimura Takashi
最高	さいこう ^ー	génial / parfait
ブランコ	ブラ ^ー ンコ / プラ ^ー ンコ	balançoire
シーン	シ ^ー ン	scène
新しめ	あたらしめ ^ー	relativement récent
『シコふんじゃった』	シコ ^ー ふんじゃった	Sumo Do, Sumo Don't
『ウォーターボーイズ』	ウオーターボ ^ー ーイズ	Waterboys
路線	ろせん ^ー	ligne
スポ根(*3)	スポこん ^ー	spokon
フラダンス	フラダ ^ー ンス	danse hula
いっそう	いっそう ^ー	davantage
爽快な	そうかいな ^ー	rafraichissant(e)

意外な	いがいな ^ー	inattendu(e) / étonnant(e)
上映する	じょうえいする ^ー	projeter (un film, etc.)
～一家	～い ^ー っか	famille ～
タイムスリップする	タイムスリ ^ー ップする / タイムス ^ー リップする	faire un voyage dans le temps
なにしろ	な ^ー にしろ	quoi qu'il en soit / en tout cas
親	おや ^ー	parent
ボロボロ	ボ ^ー ロボロ	mot renvoyant à l'idée de gouttes qui coulent
先入観	せん ^ー にゆ ^ー うかん	préjugé
まったく	まったく ^ー	complètement / clairement
かえって	か ^ー えって	au contraire / plutôt
ついに	つ ^ー いに	finalement
現れる	あらわれ ^ー る	apparaître
心臓	しんぞう ^ー	cœur
ドキッと	ドキ ^ー ッと	avoir un choc / avoir un coup au cœur

(*1) スポーツと根性をテーマにした作品。 œuvre mettant en scène la persévérance dans un sport donné

(*2) 日本の歴史の一区分(15世紀末～16世紀末)。

période de l'histoire du Japon (fin 15ème siècle ~ fin 16ème siècle)

(*3) 「スポーツ根性(こんじょう)もの」の略。スポーツと根性をテーマにした作品のこと。

abréviation de スポーツ根性(こんじょう) (esprit combattif dans les sports). Œuvre qui traite de ce thème.

PART2 会話する「個性的な演技がよかったよね」

個性的な	こせいてきな ^ー	particulier(e) / original(e)
演技	え ^ー んぎ	jeu d'acteur
映画祭	えいがさい ^ー	festival du film
『かもめ食堂』	かもめしょ ^ー くどう	Kamome Shokudō
ラオス	ラ ^ー オス	Laos
ビエンチャン	ビエ ^ー ンチャン	Vientiane
留学する	りゅうがくする ^ー	étudier à l'étranger
公的機関	こうてきき ^ー かん	organisme public
プログラム	プログ ^ー ラム	programme
派遣する	はけんする ^ー	envoyer / détacher (un employé à l'étranger)
小林聡美	こばやしさとみ ^ー	Kobayashi Satomi
ヘルシンキ	ヘルシ ^ー ンキ	Helsinki
オープンする	オ ^ー ープンする	ouvrir (commerce, etc.)
片桐はいり	かた ^ー ぎり は ^ー いり	Katagiri Hairi
もたいまさこ	も ^ー たい ま ^ー さこ	Motai Masako
日常	にちじょう ^ー	ordinaire
淡々と	たんたん ^ー と	calmement
描く	えが ^ー く	dessiner / peindre (par extension, dépeindre)
なんとなく	なんとなく ^ー く	je ne sais pourquoi / sans raison particulière
全体	ぜんたい ^ー	ensemble / totalité

雰囲気	ふんい ^ー き	ambiance / atmosphère
役者	やくしゃ ^ー	acteur
存在感	そんざ ^ー いかん	présence / aura
私的に	わたしてきに ^ー	selon moi
退屈な	たいくつな ^ー	ennuyant(e)
ストーリー	スト ^ー ーリー	intrigue
盛り上がる	もりあが ^ー る	s'animer
フィンランド	フィ ^ー ンランド	Finlande
風景	ふうけい ^ー	paysage
映像	えいぞう ^ー	image (d'une vidéo)
クライマックス	クライマ ^ー ックス	point culminant
テーマ	テ ^ー ーマ	thème
追う	おう ^ー	suivre / poursuivre
物足りない	ものたりない ^ー	qui laisse sur la faim / insuffisant(e)
わざと	わ ^ー ざと	fait exprès / volontairement
エピソード	エ ^ー ピソード	passage / épisode / anecdote
ハラハラする	ハラハラする	palpiter
ドキドキする	ドキドキする	avoir des palpitations / le cœur qui bat la chamade
交流	こうりゅう ^ー	échange / rapport
温かい	あたたか ^ー い	chaud / chaleureux

リラックスする	リラ ^ッ ックスする	se relaxer / se délasser
波乱万丈	は ^ッ らんばんじょう	vie intense
人生ドラマ	じんせいドラ ^マ	récit dramatique
想像する	そうぞうする ^ー	imaginer
予想	よそう ^ー	prévision
シーン	シ ^{ーン}	scène
出会う	であ ^う	rencontrer (pour la première fois)
本屋	ほんや	librairie
感じる	かんじる ^ー	sentir / ressentir
入り込む	はいりこ ^む	s'immerger dans
イマイチな	イマ ^ッ イチな	pas fameux / bof
前作	ぜんさく	œuvre précédente
新作	しんさく ^ー	nouvelle œuvre
シリーズ	シリ ^{ーズ} / シ ^{リーズ}	série
最高傑作	さいこうげ ^ッ っさく	chef d'œuvre ultime
ベテラン	ベテラン ^ー	personne très expérimentée / vétéran
無駄な	むだな ^ー	gâchis / inutile
感想	かんそう ^ー	impressions
ミレー(*1)	ミ ^{レー}	Millet
3D	スリーディ ^ー	trois dimensions / 3D
展開	てんかい ^ー	développement / déroulement
～作目	～さくめ ^ッ	～ème œuvre
まったく	まったく ^ー	complètement / clairement
作品	さくひん ^ー	œuvre
未来都市	みらいと ^シ	métropole futuriste

(*1) フランスの画家 nom d'un peintre français

ジェットコースター	ジェットコ ^{ース} ター	jet coaster / montagnes russes
哲学	てつ ^が く	philosophie
監督	かんとく ^ー	réalisateur
恋	こ ^い	passion amoureuse
物語	ものが ^タ り	histoire
涙	な ^み だ	larme
感動する	かんだうする ^ー	s'émouvoir
CG	シージ ^ー	image de synthèse
リアルな	リ ^{アル} な	réel(le) / réaliste
感動的な	かんだうてきな ^ー	émouvant(e)
声優	せいゆう ^ー	doubleur (d'un film, d'un dessin animé)
より～	より ^ー	plus ～
適切な	てきせつな ^ー	approprié(e)
言い換える	いいか ^え る	reformuler (des mots, des propos)
相手	あいて ^ッ	interlocuteur / partenaire
反応	はんのう ^ー	réaction
求める	もとめ ^る	demander / rechercher
部分	ぶ ^ぶ ん	partie
上昇する	じょうしょうする ^ー	monter
順番	じゅんばん ^ー	ordre
賛成する	さんせいする ^ー	être d'accord / approuver
反対する	はんたいする ^ー	être en désaccord / s'opposer à
たしかに	た ^シ かに	en effet / certes
共通する	きょうつうする ^ー	avoir en commun / partager

PART3 長く話す 「不朽の名作って言うんでしょね」

不朽	ふきゆう ^ー	immortel(le) / impérisable
名作	めいさく ^ー	chef d'œuvre
作品	さくひん ^ー	œuvre
カフェ	カ ^フ ェ	café
週末	しゅうまつ ^ー	fin de semaine / week-end
『ローマの休日』	ロ ^マ のきゆうじつ	Vacances romaines
オードリー・ヘップバーン	オードリー・ヘップバ ^{ーン}	Audrey Hepburn
グレゴリー・ペック	グレゴリー・ペ ^{ック}	Gregory Peck
役	やく ^ッ	rôle
演じる	えんじる ^ー	jouer (un rôle, la comédie, etc.)
別れ	わかれ ^ッ	séparation
シーン	シ ^{ーン}	scène
王女	おうじょ	princesse

気品がある	きひんがあ ^る	raffiné(e) / élégant(e)
チャーミングな	チャ ^{ーム} ングな	charmant(e)
ストーリー	スト ^ー リー	intrigue
おとぎ話	おとぎば ^{なし}	conte de fée
ドラマチックな	ドラマチ ^{ック} な	dramatique
見つめ合う	みつめあ ^う	se regarder dans les yeux l'un l'autre
伝わる	つたわる ^ー	être transmis(e) / être exprimé(e)
なんといっても	な ^ん と いって ^も	quoi que l'on en dise
新聞記者	しんぶんき ^{しゃ}	journaliste
出会い	であい ^ー	rencontre
冒険	ぼうけん ^ー	aventure
恋	こ ^い	passion amoureuse
つまっている	つま ^っ ている	être rempli(e) de

ドキドキする	ド ^ク キドキする	avoir des palpitations / le cœur qui bat la chamade
遺跡	いせき ⁻	vestiges
微笑む	ほほえ ^ク む	sourire
涙	な ^ク みだ	larme
胸がいっぱい	む ^ク ねがいっぱい	avoir la gorge serrée par l'émotion

タイトル	タ ^ク イトル	titre
全体的な	ぜんたいてきな ⁻	d'ensemble / général(e)
役者	やくしゃ ⁻	acteur
映像	えいぞう ⁻	image (d'une vidéo)
演出	えんしゅつ ⁻	mise en scène
思い浮かぶ	おもいうか ^ク ぶ	venir à l'esprit

PART4 読んでわかる「期待したとおり、いい映画でした！」

期待する	きたいする ⁻	attendre qch de / escompter
レビュー	レ ^ク ビュー / レビュ ^ク ー	avis / critique (d'un produit)
『フラガール』	フラガ ^ク ール	Hula Girls
ストーリー	スト ^ク ーリー	intrigue
解説	かいせつ ⁻	explication
一覧	いちらん ⁻	liste
予測する	よそくする ⁻	prévoir / estimer
監督	かんとく ⁻	réalisateur
評価	ひよ ^ク うか	évaluation
昭和(*1)	しょうわ ⁻ / しょ ^ク うわ	Shōwa
石炭	せきた ^ク ん	charbon
石油	せきゆ ⁻	pétrole
変化する	へ ^ク んかする	changer / se transformer
時代	じだい ⁻	ère / époque
福島県	ふくしま ^ク けん	préfecture de Fukushima
炭鉱町	たんこ ^ク うまち	ville minière
危機	き ^ク き	crise
救う	すく ^ク う	sauver
計画する	けいかくする ⁻	projeter / planifier
「常磐ハワイアンセンター」(*2)	じょうばんハワイアンセンター	Spa Resort Hawaiians
目玉	めだま ^ク	globe oculaire / pièce maîtresse
フラダンスショー	フラダンス ^ク ショー	spectacle de danse Hula
成功する	せいこうする ⁻	réussir
奮闘する	ふんとうする ⁻	se démener
人々	ひと ^ク びと	personnes / gens
描く	えが ^ク	dessiner / peindre (par extension, dépeindre)
実話	じつわ ⁻	histoire vraie
～をもとにした	～をもとにした ⁻	se baser sur
感動ドラマ	かんとうど ^ク ラマ	récit émouvant
主演	しゅえん ⁻	rôle principal
松雪泰子(*3)	まつ ^ク ゆき や ^ク すこ	Mayuki Yasuko
フラガール(*4)	フラガ ^ク ール	Hula girls

演じる	えんじる ⁻	jouer (un rôle, la comédie, etc.)
蒼井優(*5)	あおいゆ ^ク う	Aoi Yū
好演	こうえん ⁻	bonne prestation
光る	ひか ^ク る	briller
出演者	しゅつえ ^ク んしゃ	acteurs
ネタバレ(*6)	ネタバレ ⁻	spoiler
誰	だ ^ク れ	qui ?
感動する	かんとうする ⁻	s'émouvoir
作品	さくひん ⁻	œuvre
内容	ないよう ⁻	contenu
～に関する	～にかんす ^ク る	en lien avec ～ / se rapportant à
記述	きじゅつ ⁻	description
含む	ふく ^ク む	contenir
～ならでは	～な ^ク らでは	seul ～ (en est capable)
説得力	せつとく ^ク りよく	force de persuasion
最初	さいしょ ⁻	au début
ダメダメな	ダメダメな ⁻	raté(e) / incapable
田舎	いなか ⁻	campagne
少女	しょうじょ	jeune femme / fille
事情	じじょう ⁻	conditions / situation
抱える	かかえる ⁻	porter à bout de bras / être aux prises avec
必死に	ひっしに ⁻	acharné(e)
プロ	プロ	pro
ダンサー	ダンサー	danseur (danseuse)
成長する	せいちょうする ⁻	grandir / progresser
パターン	パタ ^ク ーン	structure / modèle (de déroulement d'un récit)
シーン	シ ^ク ーン	scène
とにかく	と ^ク にかく	en tout cas / quoi qu'il en soit
泣く	なく ⁻	pleurer
個人的に	こじんてきに ⁻	personnellement / en ce qui me concerne
引き止める	ひきとめ ^ク る	retenir (quelqu'un qui essaye de partir)
涙	な ^ク みだ	larme
流す	なが ^ク す	verser
フラ(*7)	フラ	Hula

伝える	つたえる ⁻	transmettre / exprimer
号泣	ごうきゆう ⁻	pleurs à chaudes larmes
キャスト	キャ ^カ スト	casting
笑顔	え ^ガ がお	visage souriant
すてきな	すてきな ⁻	merveilleux(-se) / joli(e)
純粹な	じゆんすいな ⁻	pur(e)
一生懸命	いっしょうけんめい	dévoué(e) / acharné(e) / de toutes ses forces
役	やく ^ク	rôle
ぴったり	ぴったり ^リ	convenir parfaitement
ラスト	ラ ^ス ト	dernier(e)
ダンス	ダン ^ス	danse
見事な	み ^コ ごとな	magnifique
演技	え ^キ んぎ	jeu d'acteur
評判	ひょうばん ⁻	réputation
～以外	～い ^ク がい	en dehors de ～
脇役	わきやく ⁻	rôle secondaire
いい味(を)出す	い ^イ いあじ(を)だ ^ス	avoir de la saveur (par extension, être bon)
紀美子(*8)	き ^ミ みこ	Kimiko
スポットを当てる	スポ ^ツ ットをあてる	mettre en avant / mettre en valeur
いまひとつ～ない	いまひとつ～ない	ne guère pouvoir
満足する	ま ^ン ぞくする	se satisfaire de / être content de
平凡な	へいぼんな ⁻	banal(e) / ordinaire
練習する	れんしゆうする ⁻	s'exercer
最後	さいご	à la fin
成功をおさめる	せいこうをおさめ ^ク る	parvenir au succès
仲間	なかま ^カ	camarade / compagnon
絆	きずな ⁻	liens (entre les gens)
深まる	ふかま ^ル	s'approfondir / se fortifier
反対する	はんたいする ⁻	s'opposer
親	おや ^カ	parent
姿	すがた	image (notamment de qqn qui fait qch) / forme
理解する	り ^カ いする	comprendre
もとづく	もとづ ^ク	se baser sur
点	てん ⁻	point / aspect
確かに	た ^カ しかに	certes
ただ	た ^カ だ	seulement / toutefois
様子	ようす ⁻	aspect / mouvements
丁寧な	て ^イ いねいな	soigneux(-se)
上達する	じょうたつ ⁻ する	progresser
～感じ	～かんじ ⁻	donner l'impression que ～
苦勞する	く ^{ラウ} する	se donner du mal / faire de grans efforts pour
伝わる	つたわる ⁻	être transmis(e) / être exprimé(e)

いまいち～ない	いま ^ク いち～ない	ne guère pouvoir
感情移入する	かんじょうい ^ク にゆうする	s'identifier / éprouver de l'empathie
恥ずかしい	はずかし ^ク い	embarrassant / qui couvre de honte
賭ける	かけ ^ク る	parier sur
閉鎖	へいさ ⁻	fermeture / clôture
守る	まも ^ル る	protéger
建設	けんせつ ⁻	construction
受け入れる	うけいれる ⁻	accepter / admettre
認める	みとめる ⁻	accepter / reconnaître
対立	たいりつ ⁻	opposition / antagonisme
頑張り	がんばり ⁻	persévérance / efforts
心動かす	こころ ^ク / こころ ^ク うごか ^ス	émouvoir / toucher
彼女たち	かのじょたち ^チ	elles
移り変わり	うつりかわり ⁻	passage / transition / évolution
感じる	かんじる ⁻	sentir / ressentir
最も	もっと ^ク も	le plus ～
印象付ける	いんしょうづけ ^ク る	marquant(e)
決して～ない	けっして～な ^ク い	absolument ～ pas / rechigner à ～
母親	ははおや ⁻	mère
苦しい	くるし ^ク い	douloureux
歯を食いしばる	は ^ク をくいしば ^ル る	serrer les dents
働く	はたら ^ク	travailler
喜ぶ	よろこ ^ブ	se réjouir de / être content
協力する	きょうりよくする ⁻	coopérer
重み	おもみ ⁻	poids / importance (par extension, épaisseur)
我々	われわれ ⁻	nous
切り拓く	きりひら ^ク	ouvrir / défricher
改めて	あらた ^ク めて	à nouveau
当てはまる	あてはま ^ル	correspondre
印象的な	いんしょうてきな ⁻	impressionnant(e)
役者	やくしゃ ⁻	acteur
文脈	ぶんみやく ⁻	contexte
新作	しんさく ⁻	nouvelle œuvre
個性的な	こせいてきな ⁻	particulier(e) / original(e)
貧しい	まずし ^ク い	pauvre
前向きに	まえむきに ⁻	de façon optimiste / positivement
名作	めいさく ⁻	chef d'œuvre
地味な	じみ ^ク な	sobre
今後	こんご ⁻	à l'avenir / dorénavant
活躍	かつやく ⁻	activité
女優	じょゆう ⁻	actrice
～向け	～むけ ⁻	pour ～ / à destination de ～ (un certain public)

ドキドキする	ド ^ク キドキする	avoir des palpitations / le cœur qui bat la chamade
宇宙人	うちゆ ^ウ じん	extraterrestre
地球	ちきゆう ^チ	la planète Terre
ヒーロー	ヒ ^{ヒー} ロー	héros

主人公	しゅじ ^シ んこう	personnage principal
続編	ぞくへん ^ゾ	suite (d'une œuvre)
～作目	～さくめ ^サ	～ème œuvre (d'une série, d'un artiste)
修飾する	しゅうしょくする ^シ	qualifier / modifier

- (*1) 日本の歴史の一区分(1926年～1989年) ère impériale de l'histoire du Japon (1926 - 1989)
 (*2) 『フラガール』に登場する実在したレジャー施設 établissement de loisirs réel apparaissant dans le film Hula Girls
 (*3) (*5) 日本の女優の名前 nom d'une actrice japonaise
 (*4) フラダンスを踊る女性 femmes qui pratiquent la danse Hula
 (*6) 小説や映画などのストーリーがわかってしまうこと。インターネットでよく使われるスラング
 Fait d'apprendre contre son gré ce qu'il va se passer plus tard dans un roman ou un film. Langage argotique souvent utilisé sur internet.
 (*7) フラダンスの略 abréviation de フラダンス
 (*8) 『フラガール』に登場する少女の名前 nom d'une jeune femme dans le film Hula Girls

PART5 書く「映画レビューを投稿」

レビュー	レ ^レ ビュー / レビュ ^レ ー	avis / critique (d'un produit)
投稿する	とうこうする ^ト	poster (un article)
主役	しゅやく ^シ	rôle principal
蒼井優(*1)	あおいゆ ^ア う	Aoi Yū
笑顔	え ^エ がお	visage souriant
すてきな	すてきな ^ス	merveilleux(-se) / joli(e)
フラダンス	フラダ ^フ ンス	danse Hula
シーン	シ ^シ ーン	scène
感動的な	かんどうてきな ^カ	émouvant(e)
方言	ほうげ ^ホ ん	dialecte
聞き取る	ききと ^キ る	saisir (à l'écoute)
伝わる	つたわる ^ツ	être transmis(e) / être exprimé(e)
タイトル	タ ^タ イトル	titre
総合評価	そうごうひよ ^ソ うか	évaluation globale

印象	いんしょう ^イ	impression
内容	ないよう ^{ナイ}	contenu
本文	ほんぶん ^{ホン}	texte (corps)
ユーザーレビュー	ユーザーレ ^{ユー} ビュー	avis des spectateurs
作品名	さくひ ^{サク} んめい	nom de l'œuvre
適切な	てきせつな ^テ	qui correspond
泣く	なく ^ナ	pleurer (泣ける = qui prête à pleurer)
笑う	わらう ^ワ	rire (笑える = qui prête à rire)
感動する	かんどうする ^カ	s'émouvoir
ロマンチックな	ロマンチ ^ロ ックな	sentimental
怖い	こわ ^コ い	effrayant
興奮する	こうふんする ^コ	excitant
ネタバレ(*2)	ネタバレ ^ネ	spoiler

- (*1) 日本の女優の名前 nom d'une actrice japonaise
 (*2) 小説や映画などのストーリーがわかってしまうこと。インターネットでよく使われるスラング
 Fait d'apprendre contre son gré ce qu'il va se passer plus tard dans un roman ou un film. Langage argotique souvent utilisé sur internet.

◎ 教室の外へ

『スター・ウォーズ』(*1)	スター・ウォ ^ス ーズ	Star Wars
タイトル	タ ^タ イトル	titre
『新たなる希望』(*2)	あらたなるきぼう	Un nouvel espoir
『帝国の逆襲』(*3)	ていこくのぎやくしゆう ^テ	L'Empire contre-attaque
『ジェダイの帰還』(*4)	ジェ ^ジ ダイのきかん	Le Retour du jedi

『フォースの覚醒』(*5)	フォ ^フ ースのかくせい	Le Réveil de la Force
レビュー	レ ^レ ビュー / レビュ ^レ ー	avis / critique (d'un produit)
原語	げ ^ゲ んご	langue originale
映画祭	えいがさい ^{エイ}	festival du film

- (*1) 映画シリーズの名前 nom d'une saga de films
 (*2) (*3) (*4) (*5) 『スター・ウォーズ』シリーズのタイトル titre d'un film de la saga Star Wars

語彙表：トピック8 私の街の交通機関

◎ 準備

交通機関	こうつうき ^ㄷ かん	transports en commun
掲示	けいじ ^ㄷ	affichage
ケース	ケ ^ㄷ ース	caisse / boîte
無理に	む ^ㄷ りに	de force
ルール	ル ^ㄷ ール	règle
マナー	マ ^ㄷ ナー	bonnes manières
普段	ふ ^ㄷ だん	d'habitude / d'ordinaire
時間通り	じかんど ^ㄷ おり	à l'heure
路線	ろせん ^ㄷ	ligne
運賃	う ^ㄷ んちん	frais de transport
通学	つうがく ^ㄷ	trajet jusqu'au lieu d'étude
頼りになる	た ^ㄷ よりにな ^ㄷ る	être fiable / être digne de confiance
～感じ	～かんじ ^ㄷ	avoir l'impression que ~
イライラする	イ ^ㄷ ライラする	s'agacer / s'énerver / s'irriter
職場	しょくば ^ㄷ	lieu de travail
新幹線	しんか ^ㄷ んせん	shinkansen (train à grande vitesse japonais)
快適な	かいてきな ^ㄷ	confortable
以前	い ^ㄷ ぜん	auparavant / avant
移動する	いどうする ^ㄷ	se déplacer
運動不足	うんどうぶ ^ㄷ そく	manque d'exercice physique
解消	かいしょう ^ㄷ	dissolution / résolution
環境	かんきょう ^ㄷ	environnement
優しい	やさしい ^ㄷ	gentil(le) (par extension, respectueux (-se))
ベビーカー	ベビ ^ㄷ ーカー	poussette
乗せる	のせる ^ㄷ	faire monter (dans un moyen de transport)
正確な	せいかくな ^ㄷ	précis(e)
ラッシュ	ラ ^ㄷ ッシュ	ruée (par extension, affluence)
通勤	つうきん ^ㄷ	aller au travail

運休	うんきゅう ^ㄷ	suspension du service
公共	こうきょう ^ㄷ	public(que) / commun(e)
アナウンス	アナ ^ㄷ ウンス	annonce
本日 (*1)	ほ ^ㄷ んじつ	aujourd'hui
～際	～さ ^ㄷ い	au moment de ~
誠に	まことに ^ㄷ	sincèrement / vraiment
申し訳ありません (*2)	もうしわけ ありませ ^ㄷ ん	veuillez nous excuser
ただいま	ただ ^ㄷ いま	actuellement / en ce moment-même
強風	きょうふう ^ㄷ	vent fort
当駅	と ^ㄷ う え ^ㄷ き	cette gare
見合わせる	みあわせる ^ㄷ	suspendre temporairement
再開	さいかい ^ㄷ	reprise / réouverture
急病	きゅうびょう ^ㄷ	maladie subite
お客さま	おきゃくさ ^ㄷ ま	client (du point de vue du service)
救護	きゅうご ^ㄷ	secours / sauvetage
遅れ	おくれ ^ㄷ	retard
発車する	はっしゃする ^ㄷ	partir / démarrer (train, véhicule)
列車	れっしゃ ^ㄷ	train
申し訳ございません (*3)	もうしわけ ございませ ^ㄷ ん	nous vous prions de bien vouloir nous excuser
ホーム	ホ ^ㄷ ーム	quai
足元	あしも ^ㄷ と	là où l'on met les pieds
右側	みぎがわ ^ㄷ	côté droit
優先席	ゆうせ ^ㄷ んせき	siège prioritaire
(お)年寄り	としよ ^ㄷ り / おとしよ ^ㄷ り	personne âgée
不自由な	ふじ ^ㄷ ゆうな / ふ ^ㄷ じゆうな	invalide
妊娠中	にんしんちゅう ^ㄷ	enceinte
乳幼児	にゅうよ ^ㄷ うじ	bébé
譲る	ゆずる ^ㄷ	céder qch

(*1) 「今日」のフォーマルな言い方 façon formelle de dire 今日 [aujourd'hui]

(*2) (*3) 「すみません」の丁寧な言い方 façon formelle de s'excuser

PART1 聞いてわかる「また電車遅れてる」

我慢する	が ^ㄷ まんする	rester patient / se retenir
ある～	あ ^ㄷ る～	un certain ~
ホーム	ホ ^ㄷ ーム	quai
体験	たいけん ^ㄷ	expérience personnelle
休憩	きゅうけい ^ㄷ	pause
行き先	いきさき ^ㄷ	destination

変更	へんこう ^ㄷ	changement
スト (*1)	スト	grève
車内アナウンス	しゃないアナ ^ㄷ ウンス / しゃないアナ ^ㄷ ウンス	annonce dans le train
ベビーカー	ベビ ^ㄷ ーカー	poussette

持ち込み	もちこみ ^一	fait d'apporter un objet possédé dans un endroit précis (ex : apporter son vélo dans le métro, ses snacks au karaoke, etc.)
降ろす	おろ ^一 す	faire descendre
～以上	～い ^一 じょう	plus de ～ / au-dessus de ～ (quantité)
丸一日	まるいちにち ^一	un jour entier
パー	パ ^一 ー	gâchis
不満	ふまん ^一	mécontentement
雰囲気	ふんい ^一 き	ambiance / atmosphère
おおらかさ	おおらか ^一 さ	générosité (ici, utilisé dans un sens ironique)
対応	たいおう ^一	service
頼りになる	た ^一 よりに な ^一 る	être fiable / être digne de confiance
時間通り	じかんど ^一 おり	à l'heure
無駄な	むだな ^一	ne servir à rien / vain
感覚	かんかく ^一	sens / sensation
おかしい	おかし ^一 い	bizarre / étrange
ピリピリしている	ピ ^一 リピリしている	être énervé(e) / être sur les nerfs
その辺	そのへん ^一	dans les environs
ランチ	ラ ^一 ンチ	déjeuner
背景	はいけい ^一	cadre / contexte / arrière-plan
乗せる	のせる ^一	faire monter
冷たい目	つめたいめ ^一	d'un air glacial
そのまま	そのまま ^一	tel quel
いきなり	いきなり ^一	soudainement / sans préavis
乱れる	みだれ ^一 る	être en désordre / être perturbé(e)

申し訳ありませ ^一 ん(*2)	もうしわけありませ ^一 ん	veuillez nous excuser
信じる	しんじ ^一 る	croire
叫ぶ	さけ ^一 ぶ	crier
たしかに	た ^一 しかに	en effet / certes
この間	このあいだ ^一	l'autre jour
突然	とつぜん ^一	subitement / tout à coup
列車	れっしや ^一	train
終点	しゅうてん ^一	terminus
全員	ぜんいん ^一	tout le monde
勤弁する	か ^一 んべんする	épargner
～って感じ	～ってかんじ ^一	se dire ～
不幸な	ふこ ^一 うな	malheureux
めったに～ない	め ^一 ったに～ない	ne... que rarement
～自体	～じ ^一 たい	～ même
逆に	ぎやくに ^一	au contraire / à l'inverse
たった	たった ^一	à peine ～
のんびりして(いる)	のんびりして(い)る	être nonchalant
たいして～ない	た ^一 いして～ない	pas tellement / pas particulièrement
あんまり～ない(*3)	あんまり～ない ^一	pas trop
停留所	ていりゅうじよ ^一	arrêt (de bus, de tramway)
勤務中	きんむちゅう ^一	en plein service
余裕	よゆう ^一	de la place / de la marge
大声	おおご ^一 え	à haute voix
振る	ふる ^一	agiter / secouer
折りたたむ	おりたたむ ^一 / おりたた ^一 む	plier / replier
袋	ふくろ ^一	sac / sacoche

(*1) ストライキの略 abréviation du mot ストライキ

(*2) 「すみません」の丁寧な言い方 façon polie de s'excuser

(*3) 「あまり～ない」と同じ意味。話しことばで使う。 même sens que あまり～ない. Utilisé dans le langage parlé.

PART2 会話する「今日は運休ですね」

運休	うんきゅう ^一	suspension du service
トラブル	トラ ^一 ブル	ennui / problème
夫婦	ふう ^一 ふ	couple marié
ロンドン	ロ ^一 ンドン	Londres
ヴィクトリア(*1)	ヴィクト ^一 リア	Victoria
話しかける	はなしかけ ^一 る	parler à qqn / adresser la parole à qqn
イギリス	イギリス ^一	Grande-Bretagne
半年	はんとし ^一	demi-année
ホームステイ	ホームステ ^一 イ / ホームス ^一 テイ	séjour chez l'habitant / séjour en famille d'accueil
～夫妻	～ふう ^一 さい	épouse de la famille ～

		(nom de l'époux)
定年退職する	ていねんた ^一 いしよくする	prendre sa retraite à l'âge légal de départ
アドバイス	ア ^一 ドバイス	conseil
この先	このさき ^一	ce bout / cette extrémité
グリーンパーク(*2)	グリーンパ ^一 ーク	Green Park
いきなり	いきなり ^一	soudainement / sans préavis
車内アナウンス	しゃないアナ ^一 ウンス / しゃないアナ ^一 ウンス	annonce dans le train
おかしい	おかし ^一 い	bizarre / étrange
ちゃんと	ちゃんと ^一	comme il faut / soigneusement

行き先	いきさき ⁻	destination
確かめる	たしかめ ^る	vérifier
突然	とつぜん ⁻	brusquement / à l'improviste
正確な	せいかくな ⁻	précis(e)
あきらめる	あきらめ ^る	abandonner
正確に	せいかくに ⁻	précisément
ラッセルスクエア ^(*3)	ラッセルスクエア ^ア	Russell Square
紺色	こんいろ ⁻	bleu marine / azur
路線	ろせん ⁻	ligne
ピカデリー線 ^(*4)	ピカデリーせん ⁻	Piccadilly line
工事する	こうじする	faire des travaux
辺り	あ ^り たり	environs
ヴィクトリア線 ^(*5)	ヴィクトリアせん ⁻	Victoria line
オックスフォードサーカス ^(*6)	オックスフォードサーカス	Oxford Circus
セントラル線 ^(*7)	セントラルせん ⁻	Central line
ホルボーン ^(*8)	ホルボ ^ン	Holborn
しょうがない ^(*9)	しょうがな ^い	ne pas avoir le choix / ne rien pouvoir y faire
信頼する	しんらいする ⁻	faire confiance à
カード	カ ^ー ド	carte
待ち合わせ	まちあわせ ⁻	rendez-vous
第 [〃]	だい [〃] い [〃]	numéro [〃]
ターミナル	タ ^ー ミナル	terminal

～行き	～いき ⁻	à destination de [〃]
歴史がある	れきしがあ ^る	ancien(ne)
新幹線	しんかんせん	shinkansen (train à grande vitesse japonais)
窓口	まど ^ぐ ち	guichet
自動券売機	じどうけんばい ^い き	vendeur automatique de billets
高速バス	こうそくバス	autocar longue distance
観光客	かんこうきゃく	touriste
割引	わりびき ⁻	réduction (prix)
快速	かいそく ⁻	train rapide
一本	いっぽん	un train (direct)
路線図	ろせんず	plan de la ligne (métro, bus, etc.)
相手	あいて [〃]	interlocuteur
フォーカス	フォ ^ー カス	point de focalisation
情報	じょうほう ⁻	information
状況	じょうきょう ⁻	situation actuelle
背景	はいけい ⁻	cadre / contexte / arrière-plan
一般的な	いっぱんてきな ⁻	général(e)
事情	じじょう ⁻	circonstances / situation
内容	ないよう ⁻	contenu
国立博物館	こくりつはくぶつ ^{かん}	musée national
～番線	～ばんせん ⁻	ligne numéro [〃]
右側	みぎがわ ⁻	côté droit
乗り場	のりば ⁻	terminal de bus / arrêt de bus (point de départ)

(*1) (*2) (*3) (*6) (*8) ロンドンの地下鉄の駅の名前。 nom d'une station de métro à Londres
 (*4) (*7) ロンドンの路線の一つ nom d'une ligne du métro londonien
 (*5) ロンドンの地下鉄の路線の一つ nom d'une ligne du métro londonien
 (*9) 「しかたがない」と同じ意味。話しことばで使う。 même sens que しかたがない. Utilisé dans le langage parlé.

PART3 長く話す「切符は駅の機械で簡単に買えます」

モスクワ	モスクワ ⁻	Moscou
メトロ	メ ^ト ロ	métro
路線	ろせん ⁻	ligne
時刻	じ ^こ く	horaire
料金	りよ ^う きん	tarif
ホーム	ホ ^ー ム	quai
ガイドブック	ガイドブ ^{ック}	guide touristique
時刻表	じこくひょう ⁻	grille d'horaires
車内アナウンス	しゃないアナ ^ウ ンス / しゃないアナ ^ウ ンス	annonce dans le train
表示	ひょうじ ⁻	affichage
トロイカカード ^(*1)	トロイカカ ^ー ド	carte Troïka

窓口	まど ^ぐ ち	guichet
共通券	きょうつうけん	ticket compatible avec plusieurs transports
距離	きょ ^り	distance
宮殿	きゅうでん ⁻	palais
トラム	ト ^ラ ム	tramway
チャージする	チャ ^ー ジする	charger / recharger
(お)得な	おとくな ⁻ / とくな ⁻	bon marché / prix réduit
～ごと	～ご ^と	chaque [〃]
次々に	つぎ ^つ ぎに	l'un après l'autre / coup sur coup
その他	その ^た	autres / divers
枚数	まいす ^う	nombre de tickets
工夫する	くふうする ⁻	concevoir

(*1) モスクワのメトロやバス、トラムで使える IC カード pass magnétique utilisable sur les lignes de métro, bus et tramway de Moscou

PART4 読んでわかる「日本の電車ってどう？」

イメージ	イメ ^ㇰ ージ / イ ^ㇰ メージ	image
発言	は ^ㇰ つげん	propos
～在住	～ざいじゆう	résident de ～
当たり前	あたりまえ	évident(e) / naturel(le)
驚き	おどろき	surprise / étonnement
とにかく	と ^ㇰ にかく	en tout cas / quoi qu'il en soit
正確な	せい ^ㇰ かくな	précis(e)
ピッタリ	ピツタ ^ㇰ リ	parfaitement / pile poil
停車	てい ^ㇰ しゃ	arrêt
位置	い ^ㇰ ち	emplacement
インド	イ ^ㇰ ンド	Inde
男性	だんせい	homme
確かに	た ^ㇰ しかに	en effet / certes
正確さ	せい ^ㇰ か ^ㇰ さ	précision
たった	た ^ㇰ った	à peine ～
遅れ	おく ^ㇰ れ	retard
謝罪	しゃざい	excuse
アナウンス	アナ ^ㇰ ウンス	annonce
対応	たいおう	mesures / service
一方	いっ ^ㇰ ぼう	d'une part / d'autre part
違和感	いわ ^ㇰ かん	malaise / sentiment d'inconfort
ストレス	スト ^ㇰ レス	stress
給料	きゆう ^ㇰ りよう	salaire
大丈夫	だいじょうぶ	c'est bon / cela ne pose pas de problème
鉄道会社	てつどうが ^ㇰ いしゃ	compagnie ferroviaire
声	こ ^ㇰ え	voix
ラッシュ	ラ ^ㇰ ッシュ	ruée (par extension, affluence)
絶対	ぜ ^ㇰ ったい	à coup sûr
乗る	の ^ㇰ る	monter / prendre (moyen de transport, ascenseur)
混む	こ ^ㇰ む	être bondé(e)
フランス	フランス	France
女性	じょせい	femme
思わず	おも ^ㇰ わず	sans le vouloir / inconsciemment
ため息	ためい ^ㇰ き	soupir
缶詰	かんづ ^ㇰ め	boîte de conserve
苦しい	くる ^ㇰ しい	pénible / douloureux
本当に	ほんとうに	vraiment
イヤな	いや ^ㇰ な	désagréable / insupportable
駅員	えきいん	employé(e) de la gare

押し込む	おしこ ^ㇰ む	fourrer / pousser
ありえない	ありえ ^ㇰ ない	inimaginable / inconcevable
屋根	や ^ㇰ ね	toit
マシな	ましな	encore préférable / déjà mieux
反応	はんのう	réaction
～によって	～によ ^ㇰ って	selon ～
秩序正しさ	ちつじょただし ^ㇰ さ	bonne discipline
整列乗車	せいれつじょう ^ㇰ う しゃ	faire la queue pour monter dans le train
まさに	ま ^ㇰ さに	exactement / précisément
中国	ちゆう ^ㇰ うごく	Chine
誰	だ ^ㇰ れ	qui ?
いつの間にか	いつのまにか	sans s'en apercevoir / inconsciemment
身につく	みにつ ^ㇰ く	s'acquérir / s'apprendre
横	よこ	côté
割り込む	わりこ ^ㇰ む	couper (une file) / se glisser dans
降りる	おり ^ㇰ る	descendre (moyen de transport, escalier, ascenseur)
ちゃんと	ちゃんと	comme il faut / soigneusement
優先する	ゆうせんする	donner la priorité à
きちんと	きちん ^ㇰ と	proprement / en ordre
並ぶ	ならぶ	faire la queue / s'aligner
順番	じゆんばん	ordre
守る	まも ^ㇰ る	respecter / protéger
～時	～ ^ㇰ じ	au moment de ～
マスゲーム	マスゲ ^ㇰ ーム	spectacle de masse
寝る	ね ^ㇰ る	dormir
疲れる	つかれ ^ㇰ る	être fatigué(e)
オーストラリア	オーストラ ^ㇰ リア	Australie
遅い	おそい	être en retard
車内	しゃ ^ㇰ ない	à l'intérieur du train
信じられない	しんじられ ^ㇰ ない	c'est incroyable / ne pas en croire ses yeux
荷物	に ^ㇰ もつ	affaires personnelles
隣	となり	voisin / à côté
いびきをかく	いびき ^ㇰ を か ^ㇰ く	ronfler
イライラする	イ ^ㇰ ライラする	s'agacer / s'énervier / s'irriter
公共	こうきょう	public(que) / commun(e)
場	ば	lieu
不快な	ふかいな	désagréable / gênant

いじる	いじ ^る	tripoter / pianoter
疑問	ぎもん ^ー	questionnement / interrogation / doute
～全体	～ぜんたい ^ー	l'ensemble de ～
マナー	マ ^{ナー}	bonnes manières
感動する	かんだうする ^ー	s'émouvoir
治安	ちあん ^ー	ordre / sécurité
指摘する	してきする ^ー	pointer
同情する	どうじょうする ^ー	compatir avec
ウンザリ	うんざ ^り	ras-le-bol
様子	ようす ^ー	état (visuel)
集団	しゅうだん ^ー	groupe / masse
動き	うごき ^ー	mouvement
健康	けんこう ^ー	santé
申し訳ありません(*1)	もうしわけ ありませ ^ん	veuillez nous excuser
～感じがする	～かんじがする ^ー	faire ～ impression
背景知識	はいけいち ^{しき}	connaissance du contexte
推測	すいそく ^ー	déduction / supposition
役立つ	やくだ ^つ	être utile à

メリット	メ ^リ ット	avantage / mérite
デメリット	デメ ^リ ット	désavantage / point faible
さまざまな	さま ^ざ まな	divers(e)
チケット	チケ ^ッ ット / チ ^ケ ット	ticket
耐える	たえ ^る	supporter
理解する	り ^か いする	comprendre
気分が悪い	きぶ ^ん がわる ^い	être de mauvais humeur
構内	こ ^う ない	à l'intérieur de / dans l'enceinte de
全面	ぜんめん ^ー	total(e)
禁煙化	きんえんか ^ー	interdiction de fumer
賛成	さんせい ^ー	être favorable à
機内	き ^な い	à bord d'un avion
駆け込み乗車	かけこみじよ ^う しゃ	fait de monter dans un train quand les portes sont sur le point de fermer
踏む	ふむ ^ー	marcher / piétiner
打ち消す	うちけす ^ー / うちけ ^す	faire la négation de / nier

(*1) 「すみません」の丁寧な言い方 façon polie de s'excuser

PART5 書く「ちょっと大変な目にあった」

大変な目にあう	たいへんなめ ^に にあ ^う	avoir une mauvaise expérience / être confronté à quelque chose de terrible
体験	たいけん ^ー	expérience personnelle
書き込む	かきこむ ^ー / かきこ ^む	écrire dans
スペイン	スペ ^{イン}	Espagne
郊外	こ ^う がい	banlieue / périphérie
帰り道	かえり ^{みち}	chemin du retour

トラム	ト ^ラ ム	tramway
券売機	けんば ^い き	machine à tickets
小銭	こぜ ^に	monnaie
ユーロ	ユ ^ロ	euro
～札	～ ^{さつ}	compteur pour les billets
紙幣	し ^{へい}	billet
両替	りょうがえ ^ー	échange de devises
無人駅	むじ ^ん えき	gare sans personnel

◎ 教室の外へ

ぼったくり	ぼったくり ^ー	arnaque / escroquerie
ラッシュ	ラ ^ッ ッシュ	ruée (par extension, affluence)
路線図	ろせ ^ん ず	plan de la ligne (métro, bus, etc.)

都市名	とし ^{めい}	nom de la ville
気づく	きづ ^く	s'apercevoir / se rendre compte

語彙表：トピック9 忍者、侍、その頃は・・・

◎ 準備

忍者	に ^ニ んじゃ	ninja
侍	さむらい ^ニ	samurai
ゲーム	ゲ ^ゲ ーム	jeu
ドラマ	ド ^ド ラマ / ドラマ ^ニ	feuilleton télévisé
テーマパーク	テーマパ ^パ ーク	parc à thème
娯楽施設	ごらくし ^シ せつ	parc de loisirs
遺跡	いせき ^ニ	vestiges
キャラクター	キャラクター ^ニ / キャ ^カ ラクター	personnage (fictif)
武器	ぶ ^ブ き	arme
祭り	まつり ^ニ	festival
テーマ	テ ^テ ーマ	thème
タイムスリップする	タイムスリッ ^リ プする / タイムス ^ス リッ ^リ プする	voyager dans le temps
なんといつても	な ^ナ んといつても	quoi que l'on en dise
戦国時代(*1)	せんごくじ ^ジ だい	époque Sengoku
能力	の ^ノ うりょく	faculté / aptitude / compétence
実力	じつりょく ^ニ	force / capacité
身分	み ^ミ ぶん	rang / classe / condition (sociale)
成功する	せいこうする ^ニ	réussir
戦国武将(*2)	せんごくぶ ^ブ しょう	général militaire de l'époque Sengoku
原始時代	げんしじ ^ジ だい	ère primitive
神秘的な	しんぴてきな ^ニ	mystérieux
～感じ	～かんじ ^ニ	avoir un côté ~
なんとなく	なんとなく ^ニ	je ne sais pourquoi / sans raison particulière
江戸時代(*3)	えどじ ^ジ だい	époque d'Edo
忍者の里	に ^ニ んじゃのさと	village ninja
訪れる	おとずれ ^ル	visiter
平安時代(*4)	へいあんじ ^ジ だい	époque Heian
憧れる	あこがれる ^ニ	adorer / admirer
貴族	き ^キ ぞく	noble
十二単(*5)	じゅうにひ ^ヒ とえ	kimono à 12 couches
歌を詠む	うた ^タ をよ ^ヨ む	écrire une chanson
恋文	こいぶみ ^ニ	lettre d'amour
すてきな	すてきな ^ニ	merveilleux(-se) / joli(e)
感じる	かんじる ^ニ	sentir / ressentir
和服	わふく ^ニ	habit japonais traditionnel

刀	かたな ^ナ / かた ^カ な	katana
江戸(*6)	えど ^ニ	Edo
活躍(する)	かつやく ^ニ (する ^ニ)	être actif(ve) / s'activer
謎	なぞ ^ニ	énigme / mystère
最盛期	さいせい ^ニ いき	apogée
ロマン	ロ ^ロ マン	romantisme / rêve
強調する	きょうちようする ^ニ	insister / mettre l'emphase sur
年表	ねんぴよう ^ニ	chronologie
世紀	せ ^セ いき	siècle
約～	や ^ヤ く～	environ ~
紀元前	きげ ^キ んぜん	av. J.-C.
原始(時代)	げんし ^シ / げんしじ ^ジ だい	(époque) primitive
古代	こ ^コ だい	Antiquité
中世	ちゆうせい ^ニ	Moyen-Âge
近世	き ^キ んせい	ère pré-moderne
近代	き ^キ んだい	ère moderne
現代	げ ^ゲ んだい	époque contemporaine
縄文(時代)(*7)	じょうもん ^ン / (じょうもんじ ^ジ だい)	(époque) Jōmon
弥生(時代)(*8)	やよい ^イ / (やよいじ ^ジ だい)	(époque) Yayoi
古墳(時代)(*9)	こふん ^ン / (こふんじ ^ジ だい)	(époque) Kofun
飛鳥(時代)(*10)	あ ^ア すか / (あすかじ ^ジ だい)	(époque) Asuka
奈良(時代)(*11)	な ^ナ ら / (ならじ ^ジ だい)	(époque) Nara
鎌倉(時代)(*12)	かまくら ^ラ / (かまくらじ ^ジ だい)	(époque) Kamakura
室町(時代)(*13)	むろまち ^チ / (むろまちじ ^ジ だい)	(époque) Muromachi
安土桃山(時代)(*14)	あ ^ア づち ももやま / (あ ^ア づち ももやまじ ^ジ だい)	(époque) Azuchi Momoyama
明治(時代)(*15)	め ^メ いじ / (めいじ ^ジ だい)	(ère) Meiji
大正(時代)(*16)	たいしょう ^ウ / (たいしょうじ ^ジ だい)	(ère) Taishō
昭和(時代)(*17)	しょうわ ^ウ / (しょうわじ ^ジ だい)	(ère) Shōwa
平成(時代)(*18)	へいせい ^イ / (へいせいじ ^ジ だい)	(ère) Heisei

(*1) 日本の歴史の一区分(15世紀末～16世紀末)。

période de l'histoire du Japon (fin 15ème siècle ~ fin 16ème siècle)

(*2) 戦国時代(15世紀末～16世紀末)に軍を統率していた者

personne qui dirigeait une armée à l'époque Sengoku (fin 15ème siècle ~ fin 16ème siècle)

(*3) 日本の歴史の一区分(1600年頃～1868年) période de l'histoire du Japon (environ 1600 ~ 1868)

- (*4) 日本の歴史の一区分(8世紀末～12世紀末)
période de l'histoire du Japon (fin du 8ème siècle ~ fin du 12ème siècle)
- (*5) 平安時代(8世紀末～12世紀末)に生まれた女性の正装
tenue noble pour femmes apparue à l'ère Heian (fin du 8ème siècle ~ fin du 12ème siècle)
- (*6) 今の東京。江戸時代(1603～1868年)の日本の中心地 ancien nom de Tokyo (1603 ~ 1868). Centre du Japon à l'époque d'Edo.
- (*7) 日本の歴史の一区分(前14000年頃～前数世紀頃)
période de l'histoire du Japon (14000 av. J.-C. ~ 3ème/4ème siècle av. J.-C.)
- (*8) 日本の歴史の一区分(紀元前数世紀～紀元後3世紀中頃)
période de l'histoire du Japon (3ème/4ème siècle av. J.-C. ~ courant du 3ème siècle ap. J.-C.)
- (*9) 日本の歴史の一区分(3世紀中頃～7世紀頃)
période de l'histoire du Japon (courant du 3ème siècle ap. J.-C. ~ 7ème siècle)
- (*10) 日本の歴史の一区分(592年頃～710年) période de l'histoire du Japon (592 ~ 710)
- (*11) 日本の歴史の一区分(710年～794年) période de l'histoire du Japon (710 ~ 794)
- (*12) 日本の歴史の一区分(1185年頃～1333年頃) période de l'histoire du Japon (1185 ~ 1333)
- (*13) 日本の歴史の一区分(1392年頃～1573年頃) période de l'histoire du Japon (1392 ~ 1573)
- (*14) 日本の歴史の一区分(1573年頃～1600年頃) période de l'histoire du Japon (1573 ~ 1600)
- (*15) 日本の歴史の一区分(1868～1912年) période de l'histoire du Japon (1868 ~ 1912)
- (*16) 日本の歴史の一区分(1912年～1926年) période de l'histoire du Japon (1912 ~ 1926)
- (*17) 日本の歴史の一区分(1926年～1989年) période de l'histoire du Japon (1926-1989)
- (*18) 日本の歴史の一区分(1989年～) période de l'histoire du Japon (depuis 1989)

PART1 聞いてわかる「日本の歴史上いちばん有名な人です」

歴史上	れきしじょう	historique
ドラマ	ドラマ / ドラマ	feuilleton télévisé
主人公	しゅじんこう	personnage principal
オフィス	オフィス	bureau
人物	じんぶつ	personnage
信長(織田信長)(*1)	のぶなが (おだのぶなが)	Oda Nobunaga
人気がある	にんきがある	être populaire
聖徳太子(*2)	しょうとくたいし	Shōtoku Taishi
義経(源義経)(*3)	よしつね (みなものよしつね)	Minamoto no Yoshitsune
卑弥呼(*4)	ひみこ	Himiko
イメージ	イメージ / イメージ	image
当てはまる	あてはまる	convenir à / s'appliquer
戦国時代(*5)	せんごくじだい	époque Sengoku
世紀	せいき	siècle
謎	なぞ	énigme / mystère
ミステリアスな	ミステリアスな	mystérieux
悲劇	ひげき	tragédie
ヒーロー	ヒーロー	héros
法律	ほうりつ	loi
鉄砲	てっぽう	fusil / arquebuse
邪馬台国(*6)	やまたいこく	pays du Yamatai
孤独な	こどくな	solitaire / isolé(e)
戦い	たたかい	combat
活躍	かつやく	activité (jouer un rôle important dans ~)
法隆寺(*7)	ほうりゅうじ	Hōryū-ji
部下	ぶか	subalterne / inférieur hiérarchique
裏切る	うらぎる	trahir
対立	たいりつ	opposition / antagonisme

占い	うらない	divination
武将	ぶしょう	général militaire
進歩的な	しんぽてきな	progressiste / avancé(e)
革新的な	かくしんてきな	innovateur(trice) / progressiste
身分	みぶん	rang / classe / condition (sociale)
年齢	ねんれい	âge
こだわる	こだわる	être exigeant(e) / s'attacher à / ergoter sur
能力	のうりょく	faculté / aptitude / compétence
自殺する	じさつする	se suicider
より～	より	plus ~ / davantage ~
くわしい	くわしい	détaillé(e) / précis(e)
求める	もとめる	demander / rechercher
たずねる	たずねる	interroger / demander
理解	りかい	compréhension
確認する	かくにんする	vérifier
感想	かんそう	avis / impressions
述べる	のべる	dire / exprimer / émettre
大河ドラマ(*8)	たいがドラマ	Taiga Drama
源頼朝(*9)	みなものよりとも	Minamoto no Yoritomo
鎌倉	かまくら	Kamakura
幕府(*10)	ばくふ	shogounat
政府	せいふ	gouvernement
引き離す	ひきはなす	séparer / distancer
孤独に	こどくに	isolé(e) / seul(e)
育つ	そだつ	grandir / être élevé(e)
成長する	せいちょうする	grandir / murir
助ける	たすける	aider / venir en aide

活躍する	かつやくする ⁻	être actif(ve) / s'activer
対立する	たいりつする ⁻	s'opposer à
殺す	ころす ⁻	tuer
魅力的な	みりよくてきな ⁻	attirant(e) / attrayant(e)
取り入れる	とりいれる ⁻ / とりいれ ^る	adopter / introduire
とらわれる	とらわれ ^る	être captif(-ve) de / être attaché(e) à
一度に	いちど ^に	en même temps / à la fois
仏教	ぶ ^つ きょう	bouddhisme
中国	ちゆう ^ご く	Chine
交流	こうりゆう ⁻	échanges / relations
広める	ひろめ ^る	répandre / propager / diffuser
力を入れる	ちから ^を いれる / ちか ^ら をいれる	mettre ses efforts dans
女王	じょおう ^う	reine / impératrice
ロマン	ロ ^マ ン	romantisme / rêve
治める	おさめ ^る	gouverner
感じる	かんじ ^る ⁻	sentir / ressentir
『信長の野望』 (*11)	のぶながのやぼう ⁻	Nobunaga's Ambition
ゲーム	ゲ ^ー ム	jeu vidéo
意外な	いがいな ⁻	surprenant(e) / inattendu(e)
～感じ	～かんじ ⁻	le genre de ～ / du genre ～

その辺	そのへん ⁻	dans les environs
実力主義	じつりよくしゆ ^ぎ	méritocratie / façon de penser qui accorde de l'importance au mérite
ドラマチックな	ドラマチ ^{ック} な	dramatique
ネット	ネット ⁻	internet
たいてい	たいてい ⁻	la plupart du temps
イケメン	イケメン ⁻	bel homme / beau gosse
俳優	はいゆう ⁻	acteur
演じる	えんじ ^る ⁻	jouer (un rôle, la comédie, etc.)
カッコいい	かっこい ^い	classe / stylé(e) / cool
たしかに	た ^し かに	en effet
取り上げる	とりあげ ^る ⁻	prendre
奈良	な ^ら	Nara
木造	もくぞう ⁻	en bois
政治家	せいじか ⁻	politicien
ちゃんと	ちゃんと ⁻	comme il faut / soigneusement
エピソード	エ ^ピ ソード	passage / épisode / anecdote
説	せ ^つ	thèse / théorie
弥生時代 (*12)	やよいじ ^{だい}	époque Yayoi
西暦	せいれき ⁻	ère chrétienne
教科書	きょうか ^{しょ}	manuel scolaire

(*1) (*2) (*3) (*4) 歴史上の人物の名前 nom d'un personnage historique

(*5) 日本の歴史の一区分(15世紀末～16世紀末)

période de l'histoire du Japon (fin 15ème siècle ~ fin 16ème siècle)

(*6) 弥生時代に日本にあったとされる国の一つ un des pays qu'il y avait au Japon à l'époque Yayoi

(*7) 7世紀初めに聖徳太子が建てたとされる寺。奈良にある。 temple situé à Nara construit par Shōtoku Taishi au début du 7ème siècle

(*8) 歴史上の人物を主人公にしたドラマシリーズ séries de feuilletons ayant pour personnages principaux des personnages historiques

(*9) 鎌倉幕府を開いた人物。源義経の兄 personnage qui fonda le bakufu de Kamakura. Frère de Yoshitsune.

(*10) 武士による政権 régime dirigé par les samourais

(*11) 日本のゲームの名前 nom d'une série de jeux vidéo japonais

(*12) 日本の歴史の一区分(紀元前数世紀～紀元後3世紀中頃)

période de l'histoire du Japon (3ème/4ème siècle av. J.-C. ~ courant du 3ème siècle ap. J.-C.)

PART2 会話する「やっぱり忍者はいるに違いないよ」

ニューヨーク	ニューヨ ^{ーク}	New York
アメリカ	アメリカ ⁻	Etats-Unis
～学科	～が ^っ か	département / faculté de ～
つきあう	つきあ ^う	sortir avec / être en relation amoureuse avec
講師	こうし	professeur
疑問	ぎもん ⁻	questionnement / interrogation / doute
『NARUTO』(*1)	ナルト ⁻	Naruto
全巻	ぜんかん / ぜんかん ⁻	tous les volumes

そろろ	そろ ^ろ	devenir complet (par extension, avoir une collection complète de)
はまる	はまる ⁻	être accro à
留学する	りゅうがくする ⁻	étudier à l'étranger
忍術	に ^ん じゆつ	ninjutsu / techniques des ninjas
道場	どうじょう	dojo (lieu consacré aux arts martiaux)
本物	ほんもの ⁻	véritable / vraie(e)
ジャパン・ファウン デーション	ジャパン・ファウン デ ^ー ション	Fondation du Japon
イベント	イベント ⁻	événement
たしかに	た ^し かに	en effet / certes

イメージする	イ [㇀] メージする / イメ [㇀] ージする	imaginer / se faire une image de
技	わざ [㇀]	art / technique
合気道(*2)	あいき [㇀] どう	aikido
一種の～	い [㇀] っしゆの～	une sorte de ～
武道	ぶ [㇀] どう	art martial
フィクション	フィ [㇀] クション	fiction
まったく	まったく [㇀]	complètement / clairement
侍	さむらい [㇀]	samurai
スパイ	スパ [㇀] イ	espion(ne)
活躍する	かつやくする [㇀]	être actif(ve) / s'activer
事実	じ [㇀] じつ	fait / réalité
ジャンプする	ジャ [㇀] ンプする	sauter
屋根	や [㇀] ね	toit
姿	すがた [㇀]	silhouette / image
武器	ぶ [㇀] き	arme
実際に	じっさいに [㇀]	réellement / effectivement
手裏剣(*3)	しゅりけん [㇀]	shuriken
水蜘蛛(*4)	みずぐも [㇀]	mizugumo
三重県	みえ [㇀] けん	préfecture de Mie
滋賀県	しが [㇀] けん	préfecture de Shiga
忍者の里	に [㇀] んじゃのさと	village ninja
忍者村	に [㇀] んじゃむら [㇀]	village ninja
仕掛け	しかけ [㇀]	mécanisme / dispositif
テーマパーク	テー [㇀] マパ [㇀] ーク	parc à thème
江戸時代(*5)	えどじ [㇀] だい	époque d'Edo
テーマ	テー [㇀] マ	thème
娯楽施設	ごらくし [㇀] せつ	parc de loisirs
ていうか	てい [㇀] うか	en fait
結局は	けっきょく [㇀]	au bout du compte
歴史的な	れきしてきな [㇀]	historique
～に対する	～にたいす [㇀] る	envers ～ / à l'égard de ～
エキゾチックな	エキゾチ [㇀] ックな	exotique
憧れ	あこがれ [㇀]	rêve / admiration
ロマン	ロ [㇀] マン	romantisme / rêve
神秘的な	しんぴてきな [㇀]	mystérieux
魅力的な	みりよくてきな [㇀]	attirant(e) / attrayant(e) / fascinant(e)
ぜったいに	ぜったいに [㇀]	à coup sûr
秘密	ひみつ [㇀]	secret
子どもっぽい	こどもっぽ [㇀] い	enfantin(e)
実は	じつ [㇀] は	en fait / en réalité
刺さる	ささ [㇀] る	être planté(e) dans

救急車	きゅうきゆ [㇀] うしゃ	ambulance
『スター・ウォーズ』(*6)	スター・ウォ [㇀] ーズ	Star Wars
キャラクター	キャラクター [㇀] / キャ [㇀] ラクター	personnage (fictif)
駅前	えきま [㇀] え / えきま [㇀] え	devant la gare
オープンする	オ [㇀] ープンする	ouvrir (commerce, etc.)
ファン	ファ [㇀] ン	mordu(e) / fan / passionné(e)
観光客	かんこ [㇀] うきゃく	touriste
影響	えいきよう [㇀]	influence
はやっている	はや [㇀] っている	être à la mode / être populaire
長野県	ながの [㇀] けん	préfecture de Nagano
現在	げ [㇀] んざい	actuellement / à présent
ズズツ(*7)	ズズツ [㇀]	slurp
音を立てる	おと [㇀] を たて [㇀] る	faire du bruit
ジェダイ(*8)	ジェ [㇀] ダイ	jedi
モデル	モデル [㇀] / モ [㇀] デル	modèle
くノ一(*9)	くの [㇀] いち	femme ninja
信じる	しんじ [㇀] る	croire
(お)年寄り	としよ [㇀] り / おとしよ [㇀] り	personne âgée
ネタ	ネタ [㇀]	garniture
生	な [㇀] ま	cru(e)
通じる	つうじ [㇀] る	être compris(e)
発言	はつげん [㇀]	propos
関連する	かんれんする [㇀]	faire le lien
視点	してん [㇀]	point de vue
人気がある	にんきがあ [㇀] る	être populaire
記号	きごう [㇀]	signe / symbole / marque
フォーカス	フォ [㇀] ーカス	point de focalisation
相手	あいて [㇀]	interlocuteur
情報	じょうほう [㇀]	information
セリフ	セリフ [㇀]	réplique
ショー	ショ [㇀] ー	show / spectacle
カエル	カエル [㇀]	grenouille
変身する	へんしんする [㇀]	se métamorphoser / se transformer
人間	にんげん [㇀]	humain
レッスン	レ [㇀] ッスン	leçon
衣装	い [㇀] しょう	costume / déguisement
不思議な	ふしぎな [㇀]	étrange / bizarre

(*1) 日本のマンガのタイトル nom d'un manga japonais

(*2) 日本の武道の一種 nom d'un art martial japonais

(*3) 忍者が使っていた武器 arme utilisée par les ninjas

- (*4) 忍者が使っていた道具 dispositif utilisé par les ninjas
- (*5) 日本の歴史の一区分(1600年頃～1868年) période de l'histoire du Japon (environ 1600 ~ 1868)
- (*6) 映画シリーズの名前 nom d'une saga de films
- (*7) 麺類を食べるときの音 bruit de succion lorsque l'on mange des nouilles
- (*8) 『スター・ウォーズ』に出てくるキャラクター chevalier de l'univers de Star Wars
- (*9) 女性の忍者のこと désigne une femme ninja

PART3 長く話す 「12世紀の末に最盛期を迎えました」

～世紀	～せ ^ㇿ いき	～ siècle
末	すえ ^ㇿ	fin
最盛期	さいせ ^ㇿ いき	apogée
迎える	むかえる ^ㇿ	connaître (la prospérité, etc.)
遺跡	いせき ^ㇿ	vestiges
歴史的な	れきしてきな ^ㇿ	historique
アンコールワット(*1)	アンコールワ ^ㇿ ット	Angkor Wat
カンボジア	カンボジア ^ㇿ	Cambodge
王国	おうこく ^ㇿ	royaume
目的	もくてき ^ㇿ	but / objectif
クメール王国	クメールお ^ㇿ うこく	royaume khmer
クメール人	クメール ^ㇿ じん	Khmer
アンコール王朝	アンコールお ^ㇿ うちょう	dynastie Angkor
都	みやこ ^ㇿ	ville / capitale
王様	おうさま ^ㇿ	roi

訪れる	おとずれ ^ㇿ る	visiter
示す	しめ ^ㇿ す	montrer / afficher
寺院	じ ^ㇿ いん	temple
建設する	けんせつする ^ㇿ	construire / édifier
スーリヤヴァ ルマン 2 世 (*2)	スーリヤヴァ ^ㇿ ルマ ンに ^ㇿ せい	Suryavarman II
～から～にか けて	～から～にか ^ㇿ けて	de ~ jusqu'à ~
ヒンドゥー教	ヒンドゥーきょう ^ㇿ	hindouisme
信じる	しんじ ^ㇿ る	croire
信仰する	しんこうする ^ㇿ	croire en (une religion, un dieu)
この辺り	この あ ^ㇿ たり	cette région / ce coin
捕虜	ほ ^ㇿ りよ	prisonnier de guerre
記念碑	きね ^ㇿ んひ	monument commémoratif
美術品	びじゅつひん ^ㇿ	œuvre d'art
工芸品	こうげいひん ^ㇿ	objet artisanal

(*1) カンボジアの遺跡 vestiges d'un temple médiéval au Cambodge
 (*2) クメール王国の国王の名前 nom d'un roi du royaume khmer

PART4 読んでわかる「心に残る戦国武将の名言」

戦国武将(*1)	せんごくぶししょう	général militaire de l'époque Sengoku	川中島の戦い(*5)	かわなかじまのたたかい	batailles de Kawanakajima
名言	めいげん / めいげん	citation célèbre	あまりにも	あまりにも / あまりにも	bien trop / tellement ~ que ~
落ち目	おちめ	déclin	いったい	いったい	élément servant à mettre l'emphase sur l'élément sur lequel porte une interrogation
攻め取る	せめとる / せめとる	attaquer	彼ら	かれら	ils
本意(*2)	ほんい	(véritable) intention	紹介する	しょうかいする	présenter
相手	あいて	adversaire	戦上手	いくさじょうず	fin stratège
攻める	せめ	attaquer	甲斐の虎(*6)	かひのとら	"le tigre de la province de Kai"
勝つ	かち	gagner	恐れる	おそれ	avoir peur de / craindre / redouter
望み	のぞみ	souhait	勝ち方	かちかた	manière de gagner
臆病者	おくびょうもの	couard(e) / peureux(se)	考え方	かんがえかた	façon de penser / façon de concevoir
敵	てき	ennemi(e)	言葉	ことば	mots
常に	つねに	constamment	表れる	あらわれ	apparaître
大軍	たいぐん	puissante armée	勝負	しょうぶ	confrontation
ビクビク	びくびく	avoir peur	勝ち	かち	victoire
怖がる	こわがる	avoir peur	励みになる	はげみになる	être encourageant(e) / être stimulant(e)
者	もの	personne	怠け心	なまけごころ	négligence
愚かな	おろかな	fou (folle) / sot(te) / stupide	危ない	あぶない	dangereux(-se) / risqué(e)
しまい	しまい	fin	完全な	かんぜんな	parfait(e) / complet(e)
聴く	きく	écouter	侮る	あなどる	sous-estimer / négliger
馬鹿げた	ばかげた	absurde / ridicule	おごり	おごり	arrogance
戦	いくさ	conflit	つまり	つまり	en d'autres termes
五分	ごぶ	à force égale	低く見る	ひくくみる	sous-estimer / considérer comme inférieur
上	じょう	(de qualité/valeur) supérieure	大丈夫	だいじょうぶ	hors de danger
七分	しちぶ	70%	次は	つぎは	par la suite
中	ちゅう	(de qualité/valeur) moyenne	負ける	まける	perdre
十分	じゅうぶ	100%	油断する	ゆだんする	relâcher sa vigilance / commettre une imprudence
下	げ	(de qualité/valeur) basse	努力する	どりよくする	faire des efforts
武田信玄(*3)	たけだしんげん	Takeda Shingen	亡くなる	なくなる	décéder / mourir
上杉謙信(*4)	うえすぎけんしん	Uesugi Kenshin	機	き	occasion
残す	のこす	laisser	声	こゑ	voix
残る	のこる	rester / subsister	関係	かんけい	relation
ランキング	ランキング	classement	普通は	ふつうは	en temps normal / d'ordinaire
必ず	かならず	nécessairement / à tous les coups	チャンス	チャンス	chance / occasion
拳がる	あがる	être inscrit(e)	兵	へい	soldat
ドラマ	ドラマ / ドラマ	feuilleton télévisé	弱る	よわる	faiblir / être ennuyé(e)
小説	しょうせつ	roman	敵に塩を送る(*7)	てきにしおをおくる	"envoyer du sel à l'ennemi"
ライバル	ライバル	rival	行動	こうどう	comportement / action
描く	えがく	dessiner / peindre (par extension, dépeindre)	甲斐(*8)	かひ	province de Kai
~回	~かい	~ fois			
~にわたって	~にわたって	pendant (durée)			
戦う	たたかう	combattre			

塩	しお ¹	sel
周辺国	しゅうへ ¹ んこく	provinces avoisinantes
塩止め	しおどめ ⁻	embargo du sel
困る	こま ¹ る	être en difficulté / être ennuyé(e)
越後(*9)	え ¹ ちご	province de Echigo
さすが	さすが ⁻	digne de ~
戦乱	せんらん ⁻	guerres
世	よ ¹	monde
名将	めいしやう ⁻	grand général
時代	じだい ⁻	ère / époque
ビジネス	ビ ¹ ジネス	monde des affaires
通じる	つうじる ⁻	être compris(e)
違う	ちがう ⁻	être différent(e) / changer
人間	にんげん ⁻	humain
変わる	かわる ⁻	changer
筆者	ひ ¹ っしゃ	auteur
部下	ぶ ¹ か	subalterne / inférieur hiérarchique
信頼する	しんらいする ⁻	faire confiance
向上心	こうじやうしん	désir de se perfectionner
人物	じ ¹ んぶつ	personnage
~にとらわれず	~にとらわれ ¹ ず	sans se laisser enfermer dans ~
挑戦する	ちやうせんする ⁻	tenter / relever un défi
何でもあり	なんでもあ ¹ り	sans foi ni loi / tous les coups sont permis
戦国時代(*10)	せんごくじ ¹ だい	époque Sengoku

正々堂々と	せいせい ¹ い どうど ¹ うと	à la loyale / franc jeu
具体的な	ぐたいてきな ⁻	concret / tangible
推測	すいそく ⁻	supposition / conjecture
目標	もくひやう ⁻	objectif / but
活用する	かつようする ⁻	utiliser / employer
仏教	ぶ ¹ つきやう	bouddhisme
もたらす	もたら ¹ す	apporter / causer
影響	えいきやう ⁻	influence / impact / conséquence
人気	にんき ⁻	popularité
織田信長(*11)	おだのぶ ¹ なが	Oda Nobunaga
感じる	かんじる ⁻	sentir / ressentir
魅力	みりよく ⁻	attrait / charme
様子	ようす ⁻	état / situation
リアルな	リ ¹ アルな	réaliste
馬鹿にする	ばかにする ⁻	se moquer de / faire peu de cas de
作品	さくひん ⁻	œuvre
くわしい	くわし ¹ い	s'y connaître / connaître les détails
あきらめる	あきらめ ¹ る	abandonner
最大	さいだい ⁻	le (la) plus grand(e)
味噌	み ¹ そ	miso
江戸時代(*12)	えどじ ¹ だい	époque d'Edo
現代	げ ¹ んだい	époque contemporaine
必要不可欠な	ひつようふか ¹ けつ な	indispensable

(*1) 戦国時代(15世紀末~16世紀末)に軍を統率していた者
personne qui dirigeait une armée à l'époque Sengoku (fin 15ème siècle ~ fin 16ème siècle)

(*2) ほんいの歴史的な読み方 lecture ancienne du mot 本意 (ほんい)

(*3) (*4) (*11) 戦国武将の名前 nom d'un général de l'époque Sengoku

(*5) 武田信玄と上杉謙信との間で行われた戦い batailles entre Takeda Shingen et Uesugi Kenshin

(*6) 武田信玄の異名 surnom donné à Takeda Shingen

(*7) 「敵が苦しんでいるとき、その弱みにつけこまず、敵を助ける」という意味のことば
expression qui signifie "quand l'ennemi est en mauvaise posture, ne pas profiter de sa faiblesse et l'aider"

(*8) 戦国時代に武田信玄が治めていた国。現在の山梨県
province que Takeda Shingen gouvernait à l'époque Sengoku et qui correspond aujourd'hui à la préfecture de Yamanashi

(*9) 戦国時代に上杉謙信が治めていた国。現在の新潟県
province que Uesugi Kenshin gouvernait à l'époque Sengoku et qui correspond aujourd'hui à la préfecture de Niigata

(*10) 日本の歴史の一区分(15世紀末~16世紀末)
période de l'histoire du Japon (fin 15ème siècle ~ fin 16ème siècle)

(*12) 日本の歴史の一区分(1600年頃~1868年) période de l'histoire du Japon (1600 ~ 1868)

PART5 書く「歴史上の人物の名言紹介」

歴史上	れきしじょう	historique
人物	じんぶつ	personnage
名言	めいげん / めいげん	citation célèbre
上杉謙信(*1)	うえすぎ けんしん	Uesugi Kenshin
新潟県	にいがたけん	préfecture de Niigata
上越市	じょうえつし	ville de Jōetsu
謙信公祭(*2)	けんしんこうさい	festival du général Kenshin
最中	さいちゅう	en plein milieu de
戦国武将(*3)	せんごくぶしょう	général militaire de l'époque Sengoku
(お)祭り	おまつり / まつり	festival
驚く	おどろく	être surpris(e)
落ち目	おちめ	déclin
攻め取る	せめとる / せめとる	attaquer
本意(*4)	ほんい	(véritable) intention
言葉	ことば	mots / paroles
相手	あいて	adversaire
弱る	よわる	faiblir / être ennuyé(e)
攻める	せめる	attaquer
勝つ	かっつ	gagner
望み	のぞみ	souhait
最大	さいだい	le (la) plus grand(e)

ライバル	ライバル	rival / adversaire
武田信玄(*5)	たけだしんげん	Takeda Shingen
亡くなる	なくなる	décéder / mourir
チャンス	チャンス	chance / occasion
簡単に	かんたんに	facilement
部下	ぶか	subalterne / inférieur hiérarchique
~に対して	~にたいして	vis-à-vis de / en réponse à
戦国時代(*6)	せんごくじだい	époque Sengoku
本当に	ほんとうに	vraiment
カッコいい	かっこいい	classe / stylé(e) / cool
(お)互い	(お)たがい	réciproque / mutuel(le)
出し合う	だしあう	déployer réciproquement
勝負する	しょうぶする	affronter (dans un jeu, un sport, une guerre, etc.)
感想	かんそう	impression
関心	かんしん	intérêt
ガンジー(*7)	ガンジー	Gandhi
永遠に	えいえんに	éternellement / pour l'éternité
学ぶ	まなぶ	apprendre / tirer des leçons d'un enseignement
構成	こうせい	structure / construction
参考にする	さんこうにする	se référer à
タイトル	タイトル	titre

(*1) (*5) 戦国武将の名前 nom d'un général de l'époque Sengoku

(*2) 上杉謙信公を偲んで開催されている祭 festival organisé en la mémoire du général Uesugi Kenshin

(*3) 戦国時代(15世紀末~16世紀末)に軍を統率していた者
personne qui dirigeait une armée à l'époque Sengoku (fin 15ème siècle ~ fin 16ème siècle)

(*4) ほんいの歴史的な読み方 lecture ancienne du mot 本意 (ほんい)

(*6) 日本の歴史の一区分(15世紀末~16世紀末)。
période de l'histoire du Japon (fin 15ème siècle ~ fin 16ème siècle)

(*7) インド独立運動の指導者 dirigeant du mouvement d'indépendance de l'Inde

◎ 教室の外へ

余の辞書に不可能の文字はない(*1)	よのじしょにふかのうのもじはな	Impossible ! Je ne connais point ce mot-là !
ナポレオン・ボナパルト	ナポレオン・ボナパルト	Napoléon Bonaparte
テーマパーク	テーマパーク	parc à thème
体験	たいけん	expérience / essai
歴史的な	れきしてきな	historique

建造物	けんぞうぶつ	bâtiment / monument
遺跡	いせき	vestiges
紹介文	しょうかいぶん	texte de présentation
武将	ぶしょう	général militaire
名言	めいげん / めいげん	citation célèbre

(*1) ナポレオンが残したとされることば citation attribuée à Napoléon

(*2) 19世紀初めのフランスの皇帝 empereur français du début du 19ème siècle

翻訳者

Anthony Mui

Copyright © 2018 The Japan Foundation